



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>





NF. PG 3113. P47. K5. Ed. 1 (1)



NEVILL FORBES BEQUEST

CONFINED TO
THE LIBRARY

100

П Ъ С Н И

СОБРАННЫЯ П. В. КИРЪЕВСКИМЪ. ^{х 26}

ИЗДАНЫ

ОБЩЕСТВОМЪ ЛЮБИТЕЛЕЙ РОССІЙСКОЙ СЛОВЕСНОСТИ.

МОСКВА.
Въ Типографіи А. СЕМЕНА.
1861.

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ

съ тѣмъ, чтобы по отпечатаніи представлено было въ Ценсурный Комитетъ
узаконенное число экземпляровъ. Москва Апрѣли 14-го дня 1861 года.

Ценсоръ Н. Гмляровъ-Платоновъ.



ВЫПИСКА ИЗЪ ПРОТОКОЛОВЪ ЗАСѢДАНІЙ ОБЩЕСТВА
ЛЮБИТЕЛЕЙ РОССИЙСКОЙ СЛОВЕСНОСТИ *).

— 1861 года, февраля 4-го, ХLI засѣданіе; пунктъ 6. Д. Членъ П. А. Безсоновъ довелъ до свѣдѣнія Общества, что Коммиссіею «изготовленъ къ печати третій выпускъ «Пѣсень, собранныхъ П. В. Кирѣевскимъ,» въ который войдутъ слѣдующія Былевья пѣсни: а) Иванъ Гостинный сынъ и Иванъ Годиновичъ; б) Данило Ловчанпнъ съ женою и Данило Игнатьевичъ съ сыномъ; в) Дунай Ивановичъ; г) Сорокъ каликъ со каликою; д) Дюкъ Степановичъ; е) Суровецъ—Суздаецъ и ж) Сауръ Ванидовичъ или Саулъ Леваидовичъ съ сыномъ.

Положено: а) Приступить немедленно къ печатанію 3-го выпуска «Пѣсень,» въ числѣ 1,200 экземпляровъ.

б) Цѣну за экземпляръ назначить по 50 к. сер., а съ пересылкою 75 к. серебромъ.

в) Всѣ распоряженія по печатанію и продажѣ сего изданія, на прежнемъ основаніи, возложить на Д. Чл. П. А. Безсонова.»

*) Отпечатаны въ Московскихъ Вѣдомостяхъ за 1861-й годъ.

Выпускъ 3.

БОГАТЫРИ: ИВАНЪ ГОСТИННЫЙ СЫНЪ; ИВАНЪ ГОДИНОВИЧЪ; ДАНИЛО ЛОВЧАНИНЪ СЪ ЖЕНОЮ; ДАНИЛО ИГНАТЬЕВИЧЪ СЪ СЫНОМЪ; ДУНАЙ ИВАНОВИЧЪ; СОРОКЪ КАЛИКЪ СО КАЛИКОЮ; ДЮКЪ СТЕПАНОВИЧЪ; СУРОВЕЦЪ - СУЗДАЛЕЦЪ; САУРЪ ВАНИДОВИЧЪ ИЛИ САУЛЬ ЛЕВАНИДОВИЧЪ СЪ СЫНОМЪ.

ИВАНЪ ГОСТИНЫЙ СЫНЪ.

*

I.

1.

(Дер. Собница, на берегу Селитера, Валд. уѣзда, Новгород. губ.).

Нашему хозяину честь бы была,
Намъ бы, ребятамъ, ведрó пива было:
Самъ бы испилъ, да и намъ бы поднёсь.
Мы, малы ребята, станемъ сказывать,

5. А вы, старички, вы послушайте,
Что про матушку про шіроку про Волгу рѣку.
Шірока рѣка подъ Казань подошла,
А пошире подалъ подъ Астрахань,
Великъ перевозъ подъ Новымъ-Городомъ.

10. Бѣгъ выбѣгалъ тутъ насадничикъ *),
Въ этомъ во насадничкѣ сынъ со матерью **).
Пью они ѣдя, прохлаждаются ***),
Прóмежду собою похваляются:
Одинъ похвалился житьёмъ-бытьёмъ,
15. А другой похвалился молодою женой,
А третій похвалился саблей вострою.

*) *Насады* или *набой*, отъ насаживанья или набиванья бортовъ: судно, низъ котораго изъ однодеревки, а съ боковъ приставные досчатые борты.—О.

**) Все это начало очевидно взято изъ другой пѣсни.—Прим. П. В. К.

***) Крестьянинъ, со словъ котораго эта пѣсня записана, признавался, что онъ ея вполнѣ не помнитъ, и пояснилъ словами, что Иванъ Гостиный сынъ пируетъ въ Кіевѣ у ласковаго князя *Владимѣра*, а похвалится передъ его славными богатырями.—Примеч. П. В. К.

Взгóвори.лѣ Вáнюшка Гостинный сынъ:

- « Ахъ вы братцы, вы бóяры!
 « Одинъ похвалился житьёмъ-бытьёмъ,
 20. « Другой похвалился молодою женой,
 « Третій похвалился саблей вóстрою:
 « А я похваюсь своимъ бóрушкой,
 « Я похваюсь своимъ ка́рушкой *)!
 « Есть у меня да еще бурушка,
 25. « Есть у меня да ка́рушка,
 « Трёхъ годковъ жеребúшечка:
 « Маленькій, космáтенькій,
 « Гла́зочки какъ яблочки,
 « Копы́течки по рѣшéтечку,
 30. « Гривушка семи саженькóвъ,
 « Хвостичикъ и семíдесять **)!...»
 Вотъ они и вкладываются,
 Не объ стѣ рублей, не объ ты́сячи,
 А просто объ своей буйной гóловы:
 35. Какъ бы съ Кíева до Владимíра,
 Вы́ѣхавши отъ за́трянн,и,
 Къ рáнней об́днѣ поспѣть ***).

- « Ахъ ты бурушко мой, кавурушко!
 « Сослужи-тко мнѣ слúжебку,
 40. « Не царскую, не госудáрскую,
 « А мою сóбственную,—
 « Поклонюсь я тебѣ во прáвое копы́течко:
 « Какъ бы съ Кíева до Владимíрова
 « Съ за́трянки къ об́денкѣ поспѣть!»
 45. — Ахъ ты Вáнюшко, Гостинный сынъ!
 — Сослужу я тебѣ слúжебку

*) *Каурый*—лошадиная масть (изъ *курый*, въ сложности *бѣло-курый*, съ поднятýmъ звукомъ изъ *у* въ *ау*): желтóрыжій съ ремнемъ по хребту, хаостъ и грива той же масти.—О.

**) Здѣсь, по словамъ пѣвца, пропускъ.—П. В. К.

***) Опять пропускъ.—П. В. К.

- Не царскую, не государскую,
 — А свою собственную:
 — Накорми жъ ты меня пшеной яровой,
 50. — Ты напои меня бѣлой ключевой водой,
 — Выведи меня во чистое поле,
 — Пусти меня на травы зелѣныя,
 — Накорми меня травой пѣлковой,
 — Самъ покатайся и меня покатай *)!

 55. — Ахъ ты Вѣнюшко, Гостиный сынъ!
 — Выноси-тко сѣдѣличко Черкасское,
 — Подтяни-тко подпруги-то шелковыя,
 — Садись-ко ты на добра коня,
 — Подтянись-ко ты подпругам'-то шелковым'!—

 60. Онъ бѣгомъ побѣгалъ по пятидесять вѣрсть,
 Скокомъ поскакалъ по семидесять вѣрсть,
 Засипѣлъ онъ по змѣиному,
 Заревѣлъ онъ по звѣриному:
 Съ горъ желты пѣскі сподымѣлися,
 65. Бѣлая вода всколыхѣлася,
 Съ теремовъ шатры **) посвалялися,
 Все господи испужѣлися,
 Все по каменнымъ палатамъ разбѣжѣлися.

(Не кончено; записано самимъ П. В.—чемъ отъ крестьянина Садовъ, 5 Сент.
 1839 г. въ Новгородѣ).

*

2.

.
 Бѣгомъ побѣжалъ по пятидесять верстъ,
 Скокомъ поскакалъ по осьмидесять верстъ,
 Въ тотъ ли то городъ Кіевскій,
 Въ Кіевскій въ Володимірскій:

*) Опять пропускъ.— П. В. К.

**) Шатѣрь— крыша.— П. В. К.

5. Вся это вода всколыхалася,
 Все господа испугались,
 Все по каменнымъ палатамъ разбѣжались.
 Ужь какъ тотъ жеребецъ, сивогривый жеребецъ,
 Онъ и тылъ изломилъ, онъ и въ поле ушелъ.

(Отрывокъ того же; записано П. В.—чемъ на рожи).

*

3.

(Кирша Даниловъ).

- Въ стольномъ въ городѣ во Кіевѣ,
 У славнаго князя Владиміра
 Было пированье, почестной пиръ,
 Было столованье, почестной столъ.
5. На многи князи-бояра,
 И на Рускіе могучіе богатыри,
 И гости богатые.
 Будетъ день въ половину дня,
 Будетъ пиръ во полу пирѣ;
10. Владиміръ князь распотѣшился,
 По свѣтлой гриднѣ похаживаетъ,
 Таковы слова поговариваетъ:
 «Гой еси, князи и бояра,
 «И всѣ Рускіе могучіе богатыри!
15. «Есть ли въ Кіевѣ таковъ человѣкъ,
 «Ктобъ похвалился на триста жеребцовъ,
 «На триста жеребцовъ и на три жеребца похваленые,—
 «Сивъ жеребецъ, да кологривъ жеребецъ *),
 «И которой полонемъ воронкою во Большой ордѣ,
20. «Полонимъ Илья Муромецъ сынъ Ивановичъ,
 «Какъ у молода Тугарина Змѣевича:
 «Изъ Кіева бѣжать до Чернигова

*) Кологривъ—грива на одну сторону.—О.

- « Два девяноста-то мѣрныхъ верстъ,
« Промежъ обѣдней и заутреней?»
25. Какъ бы меньшей за большаго хоронится,
Отъ меньшаго ему тутъ князю отвѣту нѣту.
Изъ того стола княженецкаго,
Изъ той скамьи богатырскія,
Выступается Иванъ Гостинной сынъ,
30. И скочилъ на свое мѣсто богатырское,
Да кричитъ онъ, Иванъ, зычнымъ голосомъ:
— Гой еси ты, сударь, ласковой Владиміръ князь!
— Нѣтъ у тебя въ Кіевѣ охотниковъ,
— А и быть передъ княземъ невольникомъ.
35. — Я похважусь на триста жеребцовъ,
— И на три жеребца похваленые,—
— А сивъ жеребецъ, да колѣгивъ жеребецъ,
— Да третій жеребецъ полоненъ воронко,
— Да которой полоненъ во Большой ордѣ,
40. — Полонилъ Илья Муромецъ сынъ Ивановичъ,
— Какъ у молода Тугарина Змѣевича:
— Бхать дорога не ближняя,
— И скакать изъ Кіева до Чернигова,
— Два девяноста-то мѣрныхъ верстъ,
45. — Промежу обѣдни и заутрени,
— Ускоки давать кониные,
— Что выметывать раадолия широкія *).
— А бьюсь я, Иванъ, о великъ закладъ,
— Не о стѣ рубляхъ, не о тысячѣ—
50. — О своей буйной головѣ.—
За князя Владиміра держать поруки крѣпкія
Всѣ тутъ князи и бояра, тутъ, де, гости корабельщики,
Закладу они за князя кладутъ на сто тысячей;
А никто, де, тутъ за Ивана поруки не держитъ,—
55. Пригодился тутъ владыка Черниговской,
А и онъ-то за Ивана поруку держитъ,
Тѣ онъ поруки крѣпкія, крѣпкія на сто тысячей—
Подписались.

*) Выметывать изъ подъ себя, перескакивать цѣлыя долины.—О.

Молодой Иванъ Гостиной сынъ

60. Онъ выпилъ чару зелена вина въ полтора ведра,
Походилъ онъ на конюшню бѣлодубову
Ко своему доброму коню къ бурочкѣ,
Косматочкѣ, троелѣточкѣ,
Падалъ ему въ правое копытечко,
65. Плачетъ Иванъ, что рѣка течетъ:
« Гой еси ты, мой доброй конь,
« Бурочко, косматочко, троелѣточко!
« Про то ты вѣдь не знаешь, не вѣдаешь,
« А пробилъ я, Иванъ, буйну голову свою
70. « Со тобою добрымъ конемъ.
« Бился съ княземъ о великъ закладъ,
« А не о стѣ рубляхъ, не о тысячахъ,
« Бился съ нимъ о стѣ тысячей,
« Захвастался на триста жеребцовъ,
75. « А на три жеребца похваленые,—
« Сивъ жеребецъ, да кологривъ жеребецъ,
« И третій жеребецъ половенъ воронко:
« Бѣгати-скакать на добрыхъ на коняхъ
« Изъ Кіева скакать до Чернигова,
80. « Промежу обѣдни, заутрени,
« Ускоки давать конинные,
« Что выметывать раздолья широкія.»
Провѣщится ему доброй конь бурочко,
Косматочко, троелѣточко,
85. Человѣческимъ Рускимъ языкомъ:
— Гой еси, хозяинъ ласковой мой!
— Ни о чемъ ты, Иванъ, не печалуйся:
— Сива жеребца—того не брюсь,
— Кологрива жеребца—того не блюдусь,
90. — Въ задоръ пойду—у воронка уйду;
— Только меня води по три зари,
— Медвяною сытою пом
— И сорочинскимъ пшеномъ корми.
— И пройдутъ тѣ дни срочные,
95. — И тѣ часы урочные,
— Придетъ отъ князя грозень посоль

- По тебя-то Ивана Гостинаго.
 — Чтобы бѣгати-скакати на добрыхъ на коняхъ,—
 — Не сѣдлай ты меня, Иванъ, добра коня,
 100. — Только берись за шелковъ поводокъ,
 — Поведешь по двору княженецкому,
 — Вздѣнь на себя шубу соболиную,
 — Да котора шуба въ три тысячи,
 — Пуговицы въ пять тысячей.
 105. — Поведешь по двору княженецкому,
 — А стану, де, я, бурка, передомъ ходить,
 — Копытами за шубу посапывать,
 — И по черному соболу выхватывать,
 — На всѣ стороны побрасывать,—
 110 — Князи-бояра подивуются,
 — И ты будешь живъ—шубу наживешь.
 — А не будешь живъ, будто нашивалъ *).—

- По сказанному и по писанному:
 Отъ великаго князя посолъ пришелъ,
 115. А зоветъ-то Ивана на княженецкой дворъ.
 Скоро, де, Иванъ наряжается,
 И вздѣвалъ на себя шубу соболиную,
 Которой шубѣ цѣна три тысячи,
 А пуговицы валящатыя **) въ пять тысячей;
 120. И повелъ онъ коня за шелковъ поводокъ.
 Онъ будетъ, де, Иванъ, среди двора княженецкаго,
 Сталъ его бурко передомъ ходить
 И копытами онъ за шубу посапывать,
 И по черному соболу выхватывать,
 125. Онъ на всѣ стороны побрасывать:
 Князи и бояра дивуются,
 Купецкіе люди засмотрѣлися;
 Зрякаетъ бурко по туриному,

*) Пословица помянѣ: «Наживешь—шубу наживешь, а не наживешь—будто нашивалъ.—О.

**) Рѣзныя, чеканеныя толстой работы, въ противоположность работѣ оброчной.—О.

- Онъ шипъ пустилъ по змѣиному,—
130. Триста жеребцовъ испугались,
Съ княженецкаго двора разбѣжались:
Сивъ жеребецъ двѣ ноги изломилъ,
Кологривъ жеребецъ тотъ и голову сломилъ,
Полоненъ воронко въ Золоту орду бѣжить,
135. Онъ хвостъ поднявъ, самъ всхрапываетъ;
А князи-то и бояра испужались,
Всѣ тутъ люди купецкіе,
Окарачь они по двору напоззались;
А Владиміръ князь со княгинею печаленъ сталъ,
.
140. Кричитъ самъ въ окошечко косящатое:
«Гой еси ты, Иванъ Гостинной сынъ!
«Уведи ты уродья со двора долой:
«Просты поруки крѣпкія *), записи всѣ изодра-
ныя. »
- Втапоры владыка Черниговскій,
145. У великаго князя на почестномъ пиру,
Велѣлъ захватить три корабля на быстромъ Днѣпрѣ,
Велѣлъ похватить корабли
Съ тѣми товары заморскими,
—А князи, де, и бояра никуда отъ насъ не уй-
дутъ.—

(Ср. ниже начало пѣсни о Дунаѣ).



*) Упразднены, порѣшены; въ закладѣ говорить: «рублемъ простъ буду»,— ставлю рубль, и рубль отданный порѣшнить, опростить, развязать руки заложившихся объ рубль.— О.

ИВАНЪ ГОДИНОВИЧЪ.

I.

1.

(Шенкурскій уездъ).

- Во славномъ было городѣ во Києѣ,
 У того же у князя у Владиміра,
 Собиралъ Владиміръ князь славный пирь,
 Славный пирь, почестень столъ,
 5. Назвадь на пирь всѣхъ князей-бояровъ,
 Еще всѣхъ могучихъ богатыревъ.
 Всѣ на пиру пьяны-веселы,
 Всѣ на пиру прирасхвастались:
 Иной хвастаетъ золотой казной,
 10. Иной похвалялъ чистымъ серебромъ,
 Иной похвалялъ скатнымъ жемчугомъ,
 Иной похваляется добрымъ конемъ.
 Тутъ сидитъ Иванушко Годиновичъ,
 Онъ сидитъ, не пьетъ не кушаетъ,
 15. Бѣлой лебеди Иванъ не рушаетъ.
 Что на это Владиміръ князь слово говоритъ,
 Говоритъ Владиміръ князь, какъ въ трубу трубить:
 «Ужь ты гой еси, Иванушко Годиновичъ!
 «Ужь ты что же сидишь, не пьешь не кушаешь,
 20. «Ты почто бѣлой лебеди не рушаешь?
 «Ужь и я ль обнесъ тебя золотой казной,
 «Я ль обнесъ тебя братыней пьяною?»
 На это Иванушко отвѣтъ держить:
 — Не обнесъ ты меня царѣй *) казной,
 25. — Не обнесъ ты меня братыней пьяною.—

*) Такъ.—О.

На это ласковъ князь рѣчь говорилъ:

«Что ты, что ты, Иванушко Годиновичъ,

«Что ты, что ты сидишь—ни чѣмъ не хвастаешь?»

На это Годиновичъ отвѣтъ держитъ:

30. — Ужь ты гой еси, ласковъ Владиміръ князь!

— Ты позволъ-ко мнѣ-ка слово молвити:

— Не изволь меня при всемъ столѣ казнить,

— Не изволь меня при всѣхъ князьяхъ рубить.—

На это ласковъ князь рѣчь говорить:

35. «Говори ты, Иванушко, безъ опасности,

«Говори ты, Годиновичъ, безъ великія.»

Проговорилъ Иванушко Годиновичъ:

— Что во нашемъ во городѣ во Кіевѣ,

— Что у насъ въ слободѣ въ Ерусалимскія,

40. — У насъ нѣтъ молодцевъ, удалыхъ Суздальцевъ *),

— У насъ нѣтъ дѣвицъ—бѣлыхъ лебедей:

— У насъ молодцы прижились,

— У насъ дѣвицы за мужъ выданы,

— Я одинъ, добрый молодецъ, холостъ хожу.—

45. На это ласковъ князь слово вымолвилъ:

«Ужь ты гой еси, Иванушко Годиновичъ!

«Ты поди-ко, Иванъ, на конюшій дворъ,

«Ты бери жеребца съ девяти пѣней,

«Надѣвай-ко сброду **) богатырскую,

50. «Поѣзжай-ко ты, куда хочется,

«Ты бери себѣ жену, гдѣ можется:

«Хоть у того царя, у царевича,

«Хоть у того короля, у королевича,

«Хоть у того у купца богатаго,

55. «Хоть у того у поца простоволосаго,

«Хоть у того у мужика у подлаго ***).»

Показалось Ивану за досадушкѣ,

Показалось ему за бѣду великую:

— Мнѣ не надо у царя, у царевича,

*) Ср. ниже богатыря «Суздальца.»—О.

**) Зброю.—О.

***) Низкаго, изъ низшаго сословія.—О.

60. — Мнѣ не надо у короля, у королевича,
 — Мнѣ не надо у купца богатаго,
 — Мнѣ не надо у попа простоволосаго,
 — Мнѣ не надо у крестьянина подлаго;
 — Я возьму ли себѣ, возьму сужену,
65. — Что во томъ ли въ городѣ во Черниговскомъ,
 — У того ли у короля у Чернигова;
 — У него есть Авдотья, Лебедь бѣлая:
 — Она ростомъ не мала, умомъ крѣпка,
 — У ей лицо бѣло, какъ осѣнный *) снѣгъ,
70. — У ей брови черны, какъ у соболя,
 — У ей очи ясны, какъ у сокола.—
 На это ласковъ князь Владиміръ рѣчь говорилъ:
 « Ужь ты гой еси, Иванушко Годиновичъ!
 « Не бери ты во городѣ во Черниговѣ,
75. « У того у царя у Чернигова:
 « У него есть Авдотья, Лебедь бѣлая,
 « Она ростомъ не мала, да умомъ слаба;
 « У нее лицо бѣло, какъ осѣнный снѣгъ;
 « У нее брови черны, какъ у соболя,
80. « У нее очи ясны, какъ у сокола.»

- Показалось Иванушку за досадушку:
 Выходилъ Иванъ изъ дуба-стола,
 Изъ за тѣхъ скатертей изъ за берчатыхъ **);
 Ни съ кѣмъ добрый молодецъ не прощается,
85. Онъ двери отпираетъ широко, на пятахъ,
 Онъ двери запираетъ крѣпко на крѣпко:
 Дубовыя ободверины покосилъ.
 Говорить ему на это Владиміръ князь:
 « Ужь ты гой еси, Иванушко Годиновичъ!
90. « Тебѣ много ли надо золотой казны,
 « Тебѣ много ли надо силы (армія),
 « Тебѣ много ли надо сильныхъ богатырѣвъ?
 — Мнѣ не надо твоей золотой казны,

*) Первый. — 0.

**) Брашныя, изъ которыхъ перебираются нитки для узоръ. — 0.

— Мнѣ не надо твоей силы (арми),

95. — Мнѣ не надо твоихъ богатствъ.—

Походилъ Иванъ на конюшій дворъ,
Онъ бралъ жеребца съ девяти цѣпей,
Надѣвалъ узду богатырскую,

Онъ бралъ съ собой саблю широкую,
100. Онъ бралъ съ собой остро копье,

Онъ бралъ съ собой палку боевую *),
Захватилъ на попутъ булатный ножъ.

Видѣли Ивана, какъ коня сѣлалъ,
Не видали поѣздки богатырскія,

105. Только взглянуть: въ чистомъ полѣ куревъ стоитъ **).

Поѣхалъ Иванъ по чисту полю,
Онъ доѣхалъ до рѣченки бродовыя,

Переѣхалъ за рѣченку бродовую,
Онъ заѣхалъ во городъ во Черниговскій,

110. Онъ пріѣхалъ ко царю ко Чернигову.

Онъ заѣхалъ къ царю на широкій дворъ,

Онъ поставилъ коня не привязавши.

Походилъ Иванъ на крылечушко,

Со крылечушка во новы сѣни,

115. Со новыхъ сѣней во свѣтлу грядѣ ***).

Онъ двери отпиралъ широко—на пятахъ,

Онъ двери запираетъ крѣпко на крѣпке:

Дубовое ободверенье онъ покосилъ.

Онъ крестъ кладетъ по писаному,

120. Поклонъ кладетъ по ученому,

Онъ молится Спасу Пречудному.

«Ужь ты здравствуй, царь со царицею,

«Ужь ты здравствуй, царь, все Черниговецъ!»

На это Черниговецъ отвѣтъ держитъ:

*) Палку боевую.—О.

**) Пыль столбовъ.—О.

***) Обыкновенно—«во свѣтлу грядню.» Гряда нынче—воронецъ, поперечное бревно, на которомъ лежатъ палаты, отъ стѣны до печнаго голубца. Отсюда, черезъ слово *гряда*, образовалась *грядня*: покой съ палатами (въ ней упоминаются по пѣснямъ именно «богатырскія палаты»), гдѣ сидѣли богатыри, *грядь*, слуги,—любокая; она же, прямо изъ сѣней, была *прѣлкнуя*.—О.

125. — Ужь ты здравствуй, Иванушко Годинович!
 — Ты прїѣхалъ ко мнѣ все по старому,
 — Все по старому, по бывалому,
 — Что во тѣ ты во ключнички во столовые?—
 На эту рѣчь Иванушко въ отвѣтъ сказалъ:
130. « Я прїѣхалъ къ тебѣ не по старому,
 « Не по старому прїѣхалъ, нѣ по прежнему,
 « Не во тѣ во ключнички во столовые,
 « Я прїѣхалъ къ тебѣ сватомъ свататься:
 « Ты отдай за меня Авдотью, Лебедь бѣлую!»
135. Говорить Черниговецъ таковы рѣчи:
 — Ужь ты что ты, Иванушко Годинович!
 — У меня вѣдь Авдотьюшка засватана,
 — Засватана Авдотья, запоручена,
 — Что во ту ли во орду во невѣрную,
140. — За того ли за Одолища *) поганого.—
 На эти рѣчи Иванушка отвѣтъ держить:
 « Ужь ты гой еси, царь Черниговецъ!
 « Отдавай за меня Авдотью, Лебедь бѣлую:
 « Ужь ты чѣство не дашь,—за боѣмъ возьму,
145. « Ужь я тѣмъ кровомѣтцемъ великимъ.»
 — Ужь ты гой еси, Иванъ Годинович!
 — У меня, право, Авдотьюшка засватана,
 — Засватана Авдотья, запоручена,
 — Что во ту ли во орду во невѣрную,
150. — За того ли Одолища за поганого.—

- Тутъ пошелъ Иванъ изъ свѣтлой гряды,
 Изъ свѣтлой гряды пошелъ по новымъ сѣнямъ,
 Изъ новыхъ сѣней пошелъ во другу гряду,
 Онъ двери отпиралъ широко—на пятау,
 Онъ двери запираетъ крѣпко на крѣпко.
155. Онъ крестъ кладетъ по писаному,
 Поклонъ ведетъ по ученому,
 Молится Спасу Пречудному.
 « Ужь ты здравствуй, Авдотья, Лебедь бѣлая!»
160. Тутъ сидитъ Авдотья, полотенце ткѣтъ.

*) Идолища.—О.

- На головѣхъ у Авдотьи бѣлы лебеди,
 На лѣвомъ плечѣ у ней черныя собыли,
 На правомъ плечѣ сидятъ ясны соколы,
 На прошестьяхъ *) у Авдотьи сизы голуби,
165. На подножкахъ **) у Авдотьи черны вороны,
 — Ужь ты здравствуй, Иванъ, свѣтъ Годиновичъ! —
 Выходила Авдотья изъ тонка полотна ***),
 Она брала Ивана за бѣлы руки,
 Цаловала-милowała во сахарныя уста.
170. На это Иванъ не замѣшкался:
 Повелъ онъ Авдотью изъ свѣтлой гряды,
 Онъ повелъ Авдотью по новымъ сѣнямъ.
 Еще тутъ ли Авдотьюшка расплакалась:
 — Ты умѣлъ меня, батюшка, вспоить-вскормить,
175. — Ты умѣлъ меня, батюшка, высоко взростить, —
 — Не умѣлъ меня, батюшка, за мужъ выдать,
 — Безъ того кроволитыица великаго! —
 На эту рѣчь Черниговецъ отавѣть дерзнуть:
 «Ужь ты что же, Иванушка Годиновичъ,
180. «Хлѣба-соли со мной не покушаешъ?»
 Отвѣчаетъ Иванъ Годиновичъ:
 «На прѣздѣ ты гостя не отпотчиваешь, —
 «На поѣздѣ тѣ гостя не отпотчиваешь!»
 Садилъ Авдотью на добра коня,
185. Поѣзжалъ Иванъ во чисто поле;
 Онъ доѣхалъ до рѣченьки бродовыя,
 Переѣхалъ рѣченьку бродовую, —
 Пристигала его темная ноченька.
 Онъ разставилъ шатеръ бѣлый, камчаточный,
190. Повалился въ шатри съ своей Авдотьюшкой.
 Мало по малу, да въ скорѣ времени
 Доходили вѣсточки до Одолища.
 Походилъ Одолище во конюшій дворъ,
 Онъ бралъ жеребца съ девяти цѣпей,

*) Прошесть — основа, утокъ, то, что ткуть. — О.

**) У ткацкаго станка. — О.

***) Изъ за тканья. — О.

195. Надѣвалъ сбруду богатырскую,
Бралъ съ собой саблю широкую,
Бралъ съ собой востро конь,
Бралъ съ собой палку буевую;
Захватилъ на попутъѣ булатный ножъ;
200. Тутъ поѣхалъ Одолище во чисто поле,
Онъ доѣхалъ до города до Чернигова,
Ко тому ли царю ко Чернигову.
Онъ заѣхалъ къ царю во широкій дворъ,
Закричалъ своимъ грознымъ голосомъ:
205. — Ужъ ты гой еси, царь, вольный Черниговецъ,
— У тебя дома ли Авдотья, Лебедь бѣлая?—
Что на это Черниговецъ догаденъ былъ,—
Выходилъ Черниговецъ изъ свѣтлой гряды,
Выходилъ Черниговецъ на новы сѣны,
210. Со новыхъ сѣней на крылечушко,
Говорилъ Черниговецъ таковы рѣчи:
« У меня нѣтъ Авдотьи, Бѣлой лебеди,
« У меня былъ Иванушка Годиновичъ;—
« Увезъ Авдотью, Лебедь бѣлую.»
215. На это Одолище не замѣшнаяся:
Поѣзжалъ Одолище въ чисто поле,
Доѣхалъ до рѣченьки до бродовой,
Переѣхалъ рѣченьку бродовую,—
Онъ увидѣлъ шатеръ бѣлый, камчаточный,
220. Онъ скрычалъ—сзычалъ зычнымъ голосомъ:
— Кто есть живъ въ шатрѣ въ тонкомъ, камчаточномъ,
— Кто есть живъ въ шатрѣ, тотъ поди сюда!—
На это Иванушка послушался:
Ото сна встаетъ добрый молодецъ, пробуждается,
225. Выходитъ Иванъ изъ бѣла шатра,
Умывается водой свѣжей, ключевой,
Онъ терся полотенцемъ тонкимъ, камчаточнымъ,
Онъ крестъ кладесть по писаному,
Поклонъ ведетъ по ученому,
230. Онъ молится Спасу Пречудному.
Походить Иванъ ко добру коню,

- Оболокаетъ сбрѣду богатырскую,
 Беретъ съ собой саблю широкую,
 Беретъ съ собой остро конье,
 235. Беретъ съ собой палку буевую;
 Поѣхалъ Иванъ ко Одолищу.
 Разѣзжались братаны на у три версты,
 Они съѣхались, братаны, поздоровались,
 Они саблями ударились широкими,
 240. И тутъ другъ друга не ранили.
 Что разѣхались братаны на у три версты,
 Они съѣхались, братаны, поздоровались,
 Они коньями ткнулись бержемецкими *),
 Они еще, братаны, другъ друга не досадили.
 245. Что разѣхались братаны на у три версты,
 Они съѣхались, братаны, поздоровались,
 Они палками кинулись буевыми:
 Попала Одолищу по головы,—
 Улеталъ Одолище со добра коня.
 250. На это Иванушка догадливъ былъ:
 Соскочилъ Иванъ со добра коня,
 Перескочилъ гриву лошадиную,
 Навалился Одолищу на черны груди,
 Разстегаетъ петельки шелковыя,
 255. Отстегаетъ пуговицы однозолотныя **),
 Хочетъ спороть груди черныя,
 Хочетъ вынуть ретиво сердце;
 Позабылъ во шатрѣ свой булатный ножъ;
 Онъ скрычалъ своимъ громкимъ голосомъ:
 260. « Ужъ ты гой еси, Авдотья, Лебедь бѣлая!
 « Ты кинай-ко ***) булатный ножъ изъ бѣла шатра:
 « Надо пороть Одолищу черны груди,
 « Надо вымать у Одолища ретиво сердце, »
 На это Авдотьюшка ослышалась ****):
 265. Приносила изъ шатра его булатный ножъ.
 Увидалъ Одолище поганое,

*) Мурзameцкими. — О.

**) Изъ одного, чистаго золота. — О.

***) Кинай. — О.

****) Послушалась. — О.

- Заговорилъ Одолище таковы слова:
 — Ужь ты гой еси, Авдотья, Лебедь бѣлая!
 — Ты кинай ножнишко далече во чисто поле,
 270. — Ты бери-ко Ивана за русы кудри,
 — Согони Иванушка съ Одолища!—
 Что на это Авдотья ослышавшася:
 Кинѣла булатный ножъ въ чисто поле,
 Она брала Ивана за русы кудри,
 275. Воротила Иванушка съ Одолища:
 Еще тутъ-то Одолище на верхъ попалъ:
 Навалился къ Ивану на бѣлы груди,
 Разстегаетъ онъ петельки шелковыя,
 Отстегаетъ онъ пуговики однозолотныя,
 280. Онъ хочетъ пороть груди бѣлыя,
 Онъ хочетъ вымать ретиво сердце,
 Онъ вымасть изъ ножней свой булатный ножъ.
 Сожалѣлася Авдотьюшка объ Иванушкѣ,
 Сама говоритъ таковы рѣчи:
 285. « Ой ты гой еси, Одолище поганое!
 « Не пори у Ивана бѣлыхъ грудей,
 « Не вымай у Ивана ретива сердца:
 « Мы возьмемъ-ка Иванушка да свяжемъ здѣсь,
 « Еще той свяжемъ плетью шелковою,
 290. « Шелковою плеточкой, троесучною *),
 « Мы привяжемъ Ивана ко сыру дубу!»
 Пристигала ихъ темна поченька:
 Повалился Одолище въ тонкой шатеръ,
 Повалился Одолище съ Авдотьюшкой.
 295. Поутру онъ встаетъ ранехонько,
 Выходитъ Одолище изъ бѣла шатра.
 Прилетѣли на сырой дубъ два голубя,
 Увидалъ ихъ Одолище поганое,
 Проговорилъ Одолище таковы рѣчи:
 300. — Ужь ты взглянь-ко, Авдотья, Лебедь бѣлая,
 — Прилетѣли на сырой дубъ два голубя!—
 На это Авдотьюшка отвѣтила:

*) Въ три сука сученою.— О.

- «Ужь ты гой еси, Одолище поганое!
 «Ты устрѣль-ко мнѣ сиза голубя:
 305. «Захотѣла я здѣсь голубятины.»»
 На это Одолище ослышался:
 Заряжаетъ стрѣлу, стрѣлу вострую,
 Выпускаетъ свою стрѣлу каленую,
 Онъ самъ стрѣлѣ наказываетъ,
 310. Онъ самъ стрѣлѣ наговариваетъ:
 — Ты пади, стрѣла, не на воду, не на землю,
 — Ты пади, стрѣла, во дубъ-древо,
 — Изъ сыра дуба въ сиза голубя,
 — Сизу голубю пади: ты во право око!—
 315. Она пала не на воду, не на землю,
 Она пала во матерое въ дубъ-древо,
 Отскочила отъ дуба Одолищу въ черны груди,
 Изъ черныхъ грудей въ ретиво сердце:
 Тутъ-то Одолище окончился.
 320. Еще тутъ-то Авдотьюшка расплакалась:
 «Отъ того ли бѣрежка отѣхала,
 «До другаго бережка не доѣхала!»»
 Взмолился Иванушко Авдотьюшкѣ:
 — Ужь ты гой еси, Авдотья, Лебедь бѣлая!
 325. — Отвяжи меня, Авдотья, отъ сыра дуба,
 — Не положу я на тебя большой вины,
 — Только дамъ наученьице по женскому.—
 Что на это Авдотья не ослышалась:
 Она брала себѣ саблю вострую,
 330. Она хочетъ срубить Ивану голову,
 Она мѣтитъ Ивану по бѣлой шеѣ:
 Заторчали *) Авдотьюшки бѣлы ручушки,
 Не попала Ивану по бѣлой шеѣ,
 Попадала по плеточкѣ по шелковой,
 335. Пересѣкла плеточку шелковую.

Тутъ добрый молодецъ на волѣ сталъ,
 Садилъ Авдотью на добра коня,

*) Заарожали.—О.

Поѣхалъ Иванушка во чисто поле,

Самъ говоритъ таковы рѣчи:

340. « Ужь ты гой еси, Авдотья, Лебедь бѣлая!

« Ты сходи-ко на рѣченку бродовую,

« Принеси-ко ты воды свѣжей ключевыя:

« На этомъ на мѣстечкѣ испить хочу!»

На это Авдотья рѣчь говорила:

345. — Ужь ты гой еси, Иванушка Годиновичъ!

— Ты не пить хочешь, хопь меня губить!—

Показалось Ивану за досадушку,

Показалось ему за бѣду великую:

Онъ срубилъ Авдотью буйну голову,

350. По локоть отсѣкъ онъ ручку правую,

Самъ говорилъ таковы рѣчи:

« Обнимала Одолица поганаго!»

По колѣно отсѣкъ лѣву ноженьку,

Самъ говорилъ таковы рѣчи:

355. « Оплетала ты Одолица поганаго!»

Онъ самъ себя наговариваетъ:

« Я женился, добрый молодецъ, мнѣ-ка не съ кѣмъ
спать!»

Поѣзжалъ онъ во городъ во Киевскій,

Въ ту слободу Ерусалимскую,

360. Въ стрѣту ладятъ *) ему князя-бояра,

Встрѣчаютъ молодца, усмѣхаются:

«« Ты женился, добрый молодецъ, тебѣ не съ кѣмъ
спать!»»

На это Иванушко отвѣтъ несетъ:

« Ой вы гой есте, братцы-товарищи!

365. « Вѣдь не всякому, братцы, женитьба издавается **)!»

(Записано А. Харитоновымъ и доставлено В. И. Далемъ.)

*

*) Угодили, пригодились, попадаютъ.— О.

**) Удается.— О.

(Кирша Даниловъ).

- Во стольномъ въ городѣ во Кіевѣ,
 У ласкова, осударь, князя Владиміра вечеринка была,
 На пиру у него сидѣли честныя вдовы.
 Пригодился тутъ Иванъ Гоудиновичъ,
 5. И проговорить ему стольной Кіевской Владиміръ князь:
 « Гой еси, Иванъ ты Гоудиновичъ!
 « А за чѣмъ ты, Иванушка, не женишься? »
 Отвѣчаетъ Иванъ сынъ Гоудиновичъ:
 — Радъ бы, осударь, женился, да не гдѣ взять:
 10. — Гдѣ охота брать, за меня не даютъ,
 — А гдѣ-то подаютъ, ту я самъ не беру. —
 А проговорить ласковой Владиміръ князь:
 « Гой еси, Иванъ сынъ Гоудиновичъ!
 « А садися ты, Иванъ, на ременчатъ стулъ,
 15. « Пиши ярлыки скорописчаты *). »
 И садился тотчасъ Иванъ на ременчатъ стулъ,
 Написалъ ярлыкъ скорописчатой,
 О добромъ дѣлѣ, о сватаньѣ,
 Къ славному городу Чернигову,
 20. Къ Дмитрію гостю богатому;
 Написалъ онъ ярлыкъ скорописчатой,
 А Владиміръ князь ему руку приложилъ.
 « А не ты, Иванъ, поѣдешь свататься,
 « Сватаюсь я, де, Владиміръ князь. »
 25. А скоро, де, Иванъ снаряжается,
 А скоря **) того поѣздку чинить
 Ко городу Чернигову.
 Два девяносто-то мѣрныхъ верстѣ
 Переѣхалъ Иванушка въ два часа.
 30. Сталъ онъ, Иванъ, на гостинномъ дворѣ,
 Скочилъ онъ, Иванъ, со добра коня;
 Привязавши коня къ дубову столбу,

*) Грамоты. — О.

**) Скорѣй. — О.

- Походилъ во гридню во свѣтлую,
Спасову образу молится,
35. Онъ Дмитрію гостю кланяется,
Положилъ ярлыкъ скорописчатой на круглой столъ.
Димитрій гость разпечатываетъ и разсматриваетъ,
Просматриваетъ и прочитываетъ:
— Глупой Иванъ, неразумной Иванъ!
40. — Гдѣ ты, Иванушка, перво былъ?
— Нонѣ Настасья просватана,
— Душа Дмитревна запоручена
— Въ дальну землю Загорскую,
— За царя Афромея Афромеевича.
45. — За царя отдать—ей царицею слыгъ,
— Пановя всѣ поклонятся,
— Пановя и улановья,
— А Нѣмецкихъ лзыковъ счету нѣтъ;
— За тебя, Иванъ, отдать—холопкой слытъ,
50. — Избы мести, заходы скрести.—
Тутъ Иванушкѣ за бѣду стало,
Схватя ярлыкъ, Иванъ, да и вонъ побѣжалъ.

- Садился Иванъ на добра коня,
Побѣжалъ онъ ко городу ко Кіеву;
55. Скоро Иванъ на дворъ прибѣжалъ,
И приходитъ онъ во свѣтлу гридню
Ко великому князю Владиміру,—
Спасову образу молится,
А Владиміру князю кланяется.
60. Вельми онъ, Иванъ, закручинился.
Сталъ его Владиміръ князь спрашивать,
А сталъ Иванъ рассказывать:
« Былъ я у Дмитрія во дому,
« Положилъ ярлыкъ на круглой столъ,
65. « Дмитрій гость не задерживалъ меня въ томъ,
« Скоро ярлыки прочитывалъ
« И говорилъ таковы слова:
«— Глупой ты, де, Иванъ, неразумной Иванъ!
«— Гдѣ ты, Иванушка, перво былъ?
70. «— Нонѣ Настасья просватана

- «— Въ дальну землю Загорскую,
 «— За царя Афромея Афромеевича;
 «— За царя, де, ее отдать—царицею слыть,
 «— Пановя всѣ поклонятся,
 75. «— Пановя всѣ и удановя,
 «— А Нѣмецкихъ языковъ счету нѣтъ;
 «— За тебя, де, Иванъ, отдать—холопкой слыть,
 «— Избы мести, да заходы скрести.—»
 Тутъ ему князю за бѣду стало,
 80. Рветъ на главѣ черны кудри свои,
 Бросаетъ ихъ о кирпичетъ полъ:
 — Гой еси, Иванъ Годинович!
 — Возьми ты у меня князя сто человекъ
 — Рускихъ могучихъ богатырей,
 85. — У княгини ты бери другое сто,
 — У себя, Иванъ, третье сто;
 — Поѣзжай ты о добромъ дѣлѣ—о сватаньѣ,
 — Честью не дастъ, ты и силою бери.—

Скоро молодцы тѣ собираются,

90. А скоро того поѣздку чинять,
 Поѣхали къ городу Чернигову;
 А и только переѣхали быстраго Днѣпра,
 Выпала пороха снѣгу бѣлаго.
 По той по порохѣ, по бѣду снѣгу,
 95. И лежать три слѣда звѣриные:
 Первой слѣдъ гнѣдаго тура,
 А другой слѣдъ лютаго звѣря,
 А третій слѣдъ дикаго вепря.
 Сталъ онъ Иванъ разъясачивати *):
 100. Послалъ онъ за гнѣдымъ туромъ сто человекъ
 И велѣлъ поймать его бережно,
 Безъ той раны, кровавыя;
 И за лютымъ звѣремъ послалъ другое сто,
 И велѣлъ изымать его бережно,
 105. Безъ той раны кровавыя;
 И за дикимъ вепремъ послалъ третье сто,

*) Дѣлать парядъ, разряжать молодцовъ по отрядамъ.—О.

- А велѣлъ изымать его бережно,
 Безъ тоя раны кровавья,
 И привести ихъ во стольной Кіевъ градъ
 110. Ко великому князю Владиміру.
 А самъ онъ, Иванъ, поѣхалъ единый во Черниговъ
 градъ.

- И будетъ Иванъ во Черниговѣ,
 А у Дмитрія гостя богатаго,
 Скачетъ *) Иванъ среди двора,
 115. Привязалъ коня къ дубову столбу,—
 Походилъ онъ во гридню свѣтлую,
 Къ Дмитрію гостю богатому,
 Спасову образу молится,
 Дмитрію гостю не кланяется;
 120. Походилъ за занавѣсу бѣлую
 Онъ къ душкѣ Настасьѣ Дмитревнѣ.
 А тутъ у Дмитрія гостя богатаго
 Сидятъ мурзы-улановья,
 По нашему Сибирскому дружки словутъ.
 125. Привезли они платьице пѣтное,
 Что на душку Настасью Дмитревну,
 Платья того на сто тысячей,
 Отъ царя Афромея Афромеевича;
 А самъ царь Афромей Афромеевичъ
 130. Онъ отъ Чернигова въ трехъ верстахъ стоитъ;
 А силы съ нимъ три тысячи,
 Молодой Иванушка Годиновичъ
 Онъ изъ за занавѣсу бѣлаго
 Душку Настасью Дмитревну
 135. Взялъ за руку за бѣлую,
 Поташилъ онъ Настасью, лишь туфли звенять.
 Что взговорить ему Дмитрій гость:
 — Гой еси ты, Иванушка Годиновичъ!
 — Суженое пересуживаешь,
 140. — Ряженое переряживаешь:
 — Можно тебѣ взять не гордостью,
 — Веселымъ пиркомъ, свадебкой.—

*) Слѣзаетъ (вскочить — взлѣзть). — О.

Только Иванъ слово выговорилъ:

«Гой еси ты, славной Дмитрій гость!

143. «Добромъ мы у тебя сваталися;

«А сватался Владиміръ князь;

«Не могъ ты честию мнѣ отдать; —

«Нонѣ беру и не кланяюсь.»

Вытащилъ ее среди двора,

150. Посадилъ на добра коня,

И самъ метался въ седѣлочко Черкесское.

Некому бѣжать во Кіевъ градъ.

За молодымъ Иванушкомъ Годиновичемъ;

Переѣхалъ онъ, Иванъ, девяносто верстъ.

155. Поставилъ онъ, Иванъ, тутъ свой бѣлъ шатеръ,

Развернулъ ковры сорочинскіе,

Послалъ потнички *) бумажные,

Изволилъ онъ, Иванъ, съ Настасьєю опочивъ держать.

Донеслась скоро вѣстка нерадошна

160. Царю Афромею Афромеевичу;

А пріѣхали мурзы, улановья,

Телячьимъ языкомъ рассказываютъ:

«Изъ славнаго, де, города изъ Кіева,

«Прибѣжалъ удалъ молодець,

165. «Увезъ твою противницу **) Настасью Дмитревну.» »

Царь Афромей Афромеевичъ

Скоро онъ вражду чинилъ:

Обернется гнѣдымъ туромъ,

Чистыя поля туромъ перескакалъ,

170. Темные лѣса сободемъ пробѣжалъ,

Быстрыя рѣки соколомъ перелеталъ, —

Скоро онъ сталъ у бѣла шатра.

А и тутъ царь Афромей Афромеевичъ

Закричалъ, заревѣлъ зычнымъ голосомъ:

175. — Гой еси, Иванушка Годиновичъ!

— А и ты суженое пересуживаешь,

— Ряженое переряживаешь:

— Почто увезъ ты Настасью Дмитревну?—

*) Подстилки подъ сѣдло, чтобы не тереть лошади. — О.

**) Ровню, сверстницу, družku, что приплась кому, сербск. «слика и прилика.» — О.

- А скоро Иванъ выходитъ изъ бѣла шатра,
 180. Говорилъ тутъ Иванушка Годиновичъ:
 «Гой еси, царь Афромей Афромеевичъ!
 «Станемъ мы съ тобою бороться,
 «А большинѣ *), что кому наша Настасья достанется.»
 И схватились они тутъ бороться.
185. Что, де, ему царю дѣлать
 Со молодымъ Иваномъ Годиновичемъ **)?
 Согнетъ онъ царя корчагою,
 Опустилъ онъ о сыру землю:
 Царь Афромей Афромеевичъ
190. Лежитъ на земли, свѣту не видить.
 Молодой Иванъ Годиновичъ
 Онъ ушелъ за кустикъ мочиться;
 Царь Афромей едва пропищалъ:
 — Думай ты, Настасья, не продумайся!
195. — За царемъ за мною быть—царицею слыть;
 — Пановя всѣ поклонятся,
 — Пановя всѣ, улановя,
 — А Нѣмецкихъ языковъ счету нѣтъ;
 — За Иваномъ быть—холопкой слыть,
200. — А избы мести, заходы скрести.—
 Приходитъ Иванъ ко бѣлу шатру,
 Напустился съ нимъ опять бороться,
 Схватились они руками бороться;
 Душка Настасья Дмитревна
205. Изымала Ивана Годиновича за ноги,
 Тутъ его двое и осилили.
 Царь Афромей на грудяхъ сидить,
 Говорить таково слово:
 — А и нѣтъ чингалища ***) булатнаго,
210. — Нечѣмъ пороть груди бѣлыя.—
 Только лишь царь слово выговорилъ:
 — Гой еси ты, Настасья Дмитревна!
 — Подай чембуръ ****) отъ добра коня.—

*) Кто кого пересилить, чья будетъ сила и большина: о большинѣ.—О.

**) На оборотъ: «Что Ивану дѣлать съ царемъ?»—О.

***) Кинжалища.—О.

****) Третій поводъ: ср. вып. 1-й, стр. 73.—О.

- И связали Ивана руки бѣлыя,
 215. Привязали его ко сыру дубу.
 Царь Афромея въ шатерь пошелъ,
 Сталъ съ Настасьею поигривати,
 А назолу даетъ *) ему молоду Ивану Годиновичу.
 По его было талану добра молодца,
 220. А и молода Ивана Годиновича,
 Первая высылка изъ Кіева бѣжить,
 Ровно сто человекъ:
 Прибѣжали ко тому бѣлу шатру,
 Будто зайца въ кустѣ изѣхали:
 225. Спиря скочилъ, тотъ поспириваетъ,
 Сѣма прибѣжалъ, тотъ посѣмываетъ;
 Которы молодцы они поглавнѣе,
 Срѣзали чембуры шелковые,
 Молода Ивана Годиновича опрастывали.
 230. Говорилъ тутъ Иванушка Годиновичъ:
 «А и гой вы еси, дружина хорабрая!
 «Ихъ-то царей не бьютъ, не казнятъ,
 «Не бьютъ, не казнятъ и не вѣшаютъ:
 «Повезите его ко городу ко Кіеву,
 235. «Ко великому князю Владиміру.»

- А и тутъ три высылки всѣ собиралися,
 Нарядили царя въ платье цвѣтное,
 Повезли его до князя Владиміра.
 И будутъ въ городѣ Кіевѣ,
 240. Разказали тутъ удалы добры молодцы
 Великому князю Владиміру
 Про царя Афромея Афромеевича.
 И Владиміръ князь со княгинею
 Встрѣчаетъ его честно, хвально и радостно,
 245. Посадилъ его за столы дубовые,
 Тутъ у князя столъ пошелъ
 Для царя Афромея Афромеевича.

- Молодой Иванушка Годиновичъ,
 Остался онъ во бѣломъ шатрѣ,
 250. Сталъ онъ, Иванъ, жену свою учить,

*) Дѣлаетъ досаду: Ивану, глядя на то, завистно.—О.

Онъ душку Настасью Дмитревну.
 Онъ перво ученье, то руку отсѣкъ ей,
 Самъ приговариваетъ:

« Эта мнѣ рука не надобна,

255. « Трепала она руку Афромея царя.»

А второе ученье, ноги ей отсѣкъ:

« А и та, де, нога мнѣ не надобна,

« Оплеталася со царемъ Афромеемъ невѣрнымъ.»

А третье ей ученье, губы ей обрѣзалъ и съ носомъ
 прочь:

260. « А и эти губы мнѣ не надобны,

« Цѣловали они царя невѣрнаго.»

Четверто ученье, голову ей отсѣкъ и съ языкомъ прочь:

« Эта голова мнѣ не надобна,

« И этотъ языкъ мнѣ не надобенъ,

265. « Говорилъ со царемъ невѣрнымъ,

« И здавался на его слова прелестныя.»

Втапоры Иванъ Гоудиновичъ

Поѣхалъ ко стольному городу Кіеву,

Ко ласкову князю Владиміру.

270. И будетъ въ городѣ Кіевѣ,

Благодарить князя Владиміра

За велику милость, что женилъ его

На душкѣ Настасьѣ Дмитревнѣ.

Втапоры его князь спрашивалъ:

275. — Гдѣ же твоя молодая жена?—

Втапоры Иванъ о женѣ своей сказалъ,

Что хотѣла съ Вахромеемъ царемъ

Въ шатрѣ убить его,

За что ей поученье далъ, голову срубилъ.

280. Втапоры князь весель сталъ,

Что отпускалъ Вахромея царя, своего подданника,

Въ его землю Загорскую.

Только его увидѣли,

Что обернется гнѣдымъ туромъ,

285. Поскакалъ далече во чисто поле къ силѣ своей.

ДАНИЛО ЛОВЧАНИНЪ

СЪ ЖЕНОЮ.

I.

1.

(Смбирск. губ., село Стапичное).

- Не красное солнце числовалось *):
 Заводилося пированьеще честнѣе у князя Володиміра
 Про всѣхъ ли про князей-бояръ,
 Про сильныхъ могучихъ богатырей,
 5. Про всю поленицу удалую.
 Они пили-ѣли, прохлаждалися,
 Промеждѹ себя похвалялися:
 Кто хвалится житьемъ-бытьемъ,
 Кто хвалится богатствомъ,
 10. А кто хвалится силушкою,
 А кто хвалится молодой своей женой.
 Возгѣворитъ нашъ батюшка Володиміръ князь:
 « Ой вы гой еси, князи-бѣяре,
 « Сильные могучіе богатыри
 15. « И вся поленица удалая!
 « Всѣ вы у меня пережѣнены:
 « Одинъ-то я не женатъ хожу, холостъ гуляю.
 « Гдѣ было бы мнѣ за себя невѣсту взять,

*) Владиміръ прозванъ « краснымъ солнышкомъ; » солнышко играетъ и по небу ходить; и играя, и ходя оно показываетъ « число-время »; и Владиміръ называется « числомъ-временемъ », у него пиры и игры, онъ всегда на пиру похаживаетъ. онъ на пиру гостей « чествуетъ » (считаетъ въ счетъ, чтить, откуда у Славянъ самый пиръ называется « чествомъ » и « частью »).— О.

- « И было бы мнѣ съ кѣмъ думу подумати,
 20. « И было бы съ кѣмъ слово промолвити,
 « При пиру при бесѣдушкѣ похвалитися,
 « И было бы кому вамъ поклонитися?»
 Возгóворить Путятинъ Путятovichъ:
 — Ты батюшка нашъ, Володиміръ князь!
25. — Возьми ты невѣсту за себя
 — У Данилы Лóвчанина,
 — Грозную Настасью Никулишну:
 — Есть тебѣ съ кѣмъ думы подумати,
 — Есть съ кѣмъ слово промолвити,
30. — При пиру при бесѣдушкѣ похвалитися,
 — Есть кому намъ поклонитися.—
 Возгóворить Володиміръ князь:
 « Ты гой еси, Путятинъ Путятovichъ!
 « Какъ мнѣ у живаго жену отнять?»
35. Возгóворить опять Путятинъ Путятovichъ:
 — Ой ты гой еси, нашъ батюшка Володиміръ князь!
 — Наряди его въ службу дальнюю, невзворóтивную,
 — На Буянъ островъ;
 — Вели тамъ ему убить звѣря лютаго,
40. — Звѣря лютаго, сивопрянаго *), лихошёрстнаго,
 — Вели вынуть изъ него сердце со печенью.—
 И возгóворить тутъ Володиміръ князь:
 « Ой ты гой еси, Данило Лóвчанинъ!
 « Сослужи ты мнѣ службу дальнюю:
45. « Съѣзди на Буянъ островъ,
 « Убей звѣря лютаго,
 « Звѣря лютаго, сивопрянаго, лихошёрстнаго,
 « И вынь сердце его со печенью.»

Становился Данило Лóвчанинъ

50. На свои нóженьки рѣзавя
 Изъ за столовъ за дубовыхъ,
 Скáтертей бѣлобранныхъ,
 Яствъ сахарныхъ,

*) Сиво-перянаго, сиво-пераго.— О.

Пойловъ медовыхъ;

55. И выходитъ на широкой дворъ;
Садился онъ на своего коня добраго,
И поѣхалъ къ своему подворьцу.
Увидала его молодая жена
Изъ высока терема
60. Грозная Настасья Никулишна,
Что-то онъ ѣдетъ не весель,
Буйну головушку повѣсилъ,
Очи ясны понасушили въ матушку сыру землю:
Знать онъ у князя не учѣщенъ былъ *),
65. Или мѣстомъ сидѣлъ всѣхъ ниже,
Или чара приходила всѣхъ послѣ?
Возговорить Данило Лѣвчанинъ:
« Ой ты гой еси, моя молода женъ,
« Грозна Настасья Никулишна!
70. « У князя-то я учѣщенъ былъ,
« И мѣстомъ сидѣлъ всѣхъ выше,
« И чара приходила всѣхъ прежде:
« Погубляютъ меня перемѣты **) женскія.
« Подавай мнѣ малъ коланъ въ полтретья ста стрѣлъ.»
75. Она подала ровно въ триста стрѣлъ.

Поѣхалъ же добрый молодецъ

Далече въ чисто поле;

Подъѣзжаетъ добрый молодецъ

Ко Буянову острову.

80. Увидаль онъ звѣря лютаго,
Снимаетъ съ себя тѣгой лукъ,
Накладываетъ тоѣ стрѣлу позлащеную
На тетивочку шелковую;
Убиваетъ онъ звѣря лютаго,
85. Вынимаетъ онъ сердце со печенью.
А самъ добрый молодецъ съѣлъ хлѣба покушать,
Бѣла лебедя порушать.

*) Не учествовавъ, не получилъ своей части и чести.— О.

**) Обороты, путаницы, сплетни, сѣти.— О.

- Бдуть къ нему триста бояриновъ
Да триста Татариновъ,
90. Триста Донскихъ козаковъ,
Что ни лучшихъ добрыхъ молодцевъ:
«Хлѣбъ тебѣ соль, Данило Ловчанинъ, кушати,
«Бѣла лебеда рушати!
«Не хлѣба-соли мы пришли кушати,
95. «Не бѣла лебеда рушати,
«Пришли мы за твоей буйной головешкой.»
Становился Данило Ловчанинъ
На свои рѣзвыя ноженьки,
Натягивалъ тугой лукъ,
100. Накладывалъ каленія стрѣлы,
Не по стрѣлкѣ онъ накладывалъ,
А накладывалъ по пяти все онъ стрѣлъ,
Побивалъ всѣхъ онъ триста бояриновъ,
Побивалъ всѣхъ Татариновъ,
105. Побивалъ онъ всѣхъ Донскихъ козаковъ,
Съ перваго до послѣдняго.
И самъ онъ добрый молодецъ позадумался:
«Знать, я князю неугодеиъ сталъ!»
Упиралъ копые тупымъ концемъ въ сыру землю,
110. А вострымъ кошемъ въ ретиво сердце.
- Тутъ малые люди остались
И донесли князю.
Володиміръ князь
Собиралъ поѣздъ вѣнчаться
115. На грозной Настасѣ Никулишнѣ:
И возговоритъ тутъ грозная Настасья Никулишна:
«Охъ ты гой еси, батюшка, Володиміръ князь!
«Дозволь ты мнѣ съ другомъ милымъ повидаться,
«Съ бѣлымъ тѣломъ распроститься?»
120. И пошла она отъ него
И увидѣла: дѣлаютъ гробницу;
И возговоритъ грозная Настасья Никулишна:
«Ой вы гой еси, плотники мастера!
«Дѣлайте гробницу просторную,

125. « Чтобъ было гдѣ ему положиться,
 « Костямъ бы его поворотиться:
 « Его кости богатырскія,»
 Какъ пришла къ тѣлу Данилы Лѣвчанина,
 И ва то же копы споролася.

(Доставлено А. М. Языковымъ).

2.

(Село Павлово, Нижегородск. губ.).

- У князя было у Владиміра,
 У Кѣвскаго солпышка Сеславича
 Было пированьицо почесное,
 Чесно и хвалъно, больно радышно
5. На многи князья и бояря,
 На сильныхъ могучихъ богатырей.
 Въ полсыта бояря наѣдалися,
 Въ полпына бояря напивалися;
 Промежь себя бояря похвалялися:
10. Сильн-а-тъ хвадятся силою,
 Богатой хвалится богатествомъ;
 Купцы-тѣ хвалятся товарами,
 Товарами хвалятся заморскими;
 Бояря-та хвалятся помѣстьями,
15. Онѣ хвалятся вотчинами.
 Одинъ только не хвалится Данила Деяисевичъ.
 Тутъ возгѣворить самъ Володиміръ князь:
 « Охъ ты гой еси, Данилушка Деяисевичъ!
 « Ишшо што ты у меня ничѣмъ не хвалишса?
20. « Али не чѣмъ тѣ похвалитися?
 « Али нѣту у тея золотой казны?
 « Али нѣту у тея молодой жоны?
 « Али нѣту у тея влатья свѣтново *?»

*) Цвѣтнаго. — О.

Отвѣтъ держитъ Данила Денисьевичъ:

25. — Ужь ты батюшка нашъ, Володиміръ князь!
 — Есь у меня золота казна,
 — Ишшо есь у меня и молода жона,
 — Ишшо есь у меня и платье свѣтное;
 — Нѣшта такъ я это призадумалса.—
30. Тутъ пошолъ Данила съ широка двора.
 Тутъ возговоритъ самъ Володиміръ князь:
 « Охъ вы гой естя, мои князя-бояря!
 « Ужь вы всѣ у меня переженены,
 « Только я одинъ холостъ хожу;
35. « Вы ишшіте мнѣ невѣстущку хорошую,
 « Вы хорошую и пригожую,
 « Штобъ лицомъ красна и умомъ свѣрстна,
 « Штобъ умѣла Рускую грамату
 « И четью-пѣтью церковному,
40. « Штобы было ково назвать вамъ матушкой,
 « Ввеличать бы государыней.»
 Изъ за лѣвой было изъ за сторонущки
 Тутъ возговоритъ Мишатычка Путятинъ сынъ:
 — Ужь ты батюшка, Володиміръ князь!
45. — Много я ѣзжалъ по инымъ землямъ,
 — Много видалъ я королевичонъ,
 — Много видалъ и изъ ума пыталъ:
 — Котора лицомъ красна—умомъ не сверстна,
 — Котора умомъ сверстна—лицомъ не красна.
50. — Не нахаживалъ я такой красавицы,
 — Не видывалъ я эдакой пригожицы,—
 — У тово ли у Данилы у Денисьича,
 — Ишшо та ли Василиса Никулишна:
 — И лицомъ она красна, и умомъ сверстна,
55. — И Рускую умѣетъ больно грамоту,
 — И четью-пѣтью горазда церковному;
 — Ишшо было бы кого назвать намъ матушкой,
 — Ввеличать намъ государыней!—
 Это слово больно князю не показалось,
60. Володиміру словечко не полюбилося.

Тутъ возгѣворить самъ батюшка Володиміръ князь:

« Ишшо гдѣ это видано, гдѣ слыхано

« Отъ живово мужа жону отнять!»

Приказалъ Мишатычку казнить-вѣшати.

65. А Мишатычка Путятинъ приметливъ былъ *),

На иную на сторонку перекинулся:

— Ужъ ты батюшка, Володиміръ князь!

— погоди меня скорѣ казнить-вѣшати,

— Прикажи, государь, слово мѣлѣти.—

70. Приказалъ ему Володиміръ слово мѣлѣти:

— Мы Данилушку пошлѣмъ во чистѣ поле,

— Во тѣ ли луга Леванидовы,

— Мы ко ключику пошлѣмъ ко гремячему,

— Велимъ пымать птичку бѣлогорлицу,

75. — Принести еѣ къ обѣду княженецкому;

— Што ишшо убить ему льва лютово,

— Принести его къ обѣду княженецкому.—

Это слово князю больно показалося,

Володиміру словечко полюбилося.

80. Тутъ возгѣворить старой казакъ,

Старой казакъ Илья Муромецъ:

« Ужъ ты батюшка, Володиміръ князь!

« Изведѣшь ты ясновѣ сокола:

« Не пымать тебѣ бѣлой лебеди!»

85. Это слово князю не показалося,

Посади́лъ Илью Муромца во погребѣ.

Садился самъ во золотъ стулъ,

Онъ писалъ ярлыки скорописные,

Посылалъ ихъ съ Мишатычкой въ Черниговъ градъ.

90. Тутъ поѣхалъ Мишатычка въ Черниговъ градъ

Прямо ко двору ко Данилину и ко терему Васили-
сину.

На дворъ-атъ вѣѣзжаетъ безопасышно,

Во полатушку входитъ безобсылышно.

*) *Преметливъ*: умѣлъ обернуться на другую сторону.—О.

- Тутъ возговорить Василиса Никулишна:
95. « Ты невѣжа, ты невѣжа, неотецкой сынъ!
 « Для чего ты, невѣжа, эдакъ дѣлаешь:
 « Ты на дворъ-атъ вѣѣжаешь безопасышно,
 « Въ полатушку входишь безобсымышно?»
 Отвѣтъ держить Мишатычка Путятинъ сынъ:
100. — Охъ ты гой еси, Василиса Никулишна!
 — Не своей я волей къ вамъ въ гости зашолъ,
 — Прислалъ меня самъ батюшка Володиміръ князь
 — Со тѣми ярлыками скорописными.—
 Положилъ ярлычки, самъ вонъ пошолъ.
105. Стала Василиса ярлыки пересматривать:
 Заливалась она горючѣмъ слезми.
 Скидовала съ сея платье свѣтное,
 Надѣваетъ на сея платье молодецкое,
 Сѣла на добра коня, поѣхала во чисто поле
110. Искать мила дружка свою Данилушка.
 Нашла она Данилу свѣтъ Денисьича;
 Возговорить ему таково слово:
 « Ты надежинька, надежа, мой сердешной другъ,
 « Да ужъ молодой Данила Денисьевичъ!
115. « Што останное *) намъ съ тобой свиданьцо!
 « Поѣдемъ-ка съ тобою къ широку двору.»
 Тутъ возговорить Данила Денисьевичъ:
 — Охъ ты гой еси, Василисушка Никулишна!
 — Погуляемъ-ка въ остатки по чисту полю,
120. — Побьемъ съ тобой гуськовъ да лебедушокъ!—
 Погулявши поѣхали къ широку двору.
 Возговорить Данила свѣтъ Денисьевичъ:
 — Внеси-ка мнѣ малой колчанъ калѣныхъ стрѣлъ.—
 Несетъ она большой колчанъ калѣныхъ стрѣлъ.
125. Возговорить Данилушка Денисьевичъ:
 — Ты невѣжа, ты невѣжа, неотецка дочь!
 — Чево ради ты, невѣжа, ослушаешся?
 — Аль не чаешь надъ собою большово?—
 Василисушка на это не прогнѣвалась,

*) Последнее:—О.

130. И возгѣворить ему таково слово:
 « Ты надежинька, мой сердешной другъ,
 « Да ужь мѡлодой Данилушка Денисьевичъ!
 « Лишняя стрѣлычка теѣ пригѡдится:
 « Пойдетъ она ни по князѣ, ни по баринѣ,
 135. « А по свымъ братѣ богатырѣ.»

- Поѣхалъ Данила во чисто поле,
 Што во тѣ луга Леванидовы,
 Што ко ключику ко гремячему,
 И къ колодезю прѣѣхалъ ко студѣному.
140. Беретъ Данила трубыньку подзорную,
 Глядитъ ко городу ко Кѣву.
 Не бѣлы снѣги забѣлѣлися,
 Не чѣрныя грязи зачернѣлися:
 Забѣлѣлася, зачернѣлася сила Руская
145. На тово ли на Данилу на Денисьича.
 Тутъ заплакалъ Данила горючѣмъ слезмѣ,
 Возгѣворить онъ таково слово:
 — Знать, гораздо я князю сталъ ненадобенъ,
 — Знать, Володиміру не слуга я былъ!—
150. Беретъ Данила саблю боѣвую,
 Прирубилъ Денисьичъ силу Рускую.
 Погодя тово времечко манѣшинько,
 Берѣтъ Данила трубычку подзорную,
 Глядитъ ко городу ко Кѣву.
155. Не два слона въ чистѣмъ полѣ слонятса,
 Не два сыры дуба шатаютса:
 Слонятса-шатаютса два богатыря
 На тово ли на Данилу на Денисьича,
 Ево родной братъ Никита Денисьевичъ
160. И названной братъ Добрыня Никитовичъ.
 Тутъ заплакалъ Данила горючѣмъ слезмѣ:
 — Ужъ и въ правду, знать, на меня Господь прогнѣ-
 валса,
 — Володиміръ князь на удалово осѣрдилса!—
 Тутъ возгѣворить Данила Денисьевичъ:
165. — Ишшо гдѣ это слыхано, гдѣ видано,

- Братъ на брата со боёмъ идѣтъ?—
 Берѣтъ Данила сво востро копьё,
 Тупымъ концомъ втыкать во сыру землю,
 А на вострый конецъ самъ упалъ.
170. Споролъ сеѣ Данила груди бѣлыя,
 Покрывъ сеѣ Денисычъ очи ясныя.
 Подъѣзжали къ нему два богатыря,
 Заплакали объ нёмъ горючѣмъ слезнѣ.
 Поплакавши, назадъ воротились,
175. Сказали князю Володиміру: « Не стало Данилы,
 « Што тово ли уда́лово Денисыча!»»

- Тутъ собираетъ Володиміръ поѣздъ-агъ.
 Садилса въ колѣсычку во зóлоту,
 Поѣхали ко городу Чернигову.
180. Приѣхали ко двору ко Данилину;
 Восходятъ во тѣремъ Василисинъ-агъ.
 Цѣловалъ ее Володиміръ во сахарныя уста.
 Возгóворитъ Василиса Никулишна:
 « Ужъ ты батюшка, Володиміръ князь!
185. « Не цѣлуй меня въ уста во крóвавы,
 « Безъ мово друга Данилы Денисыча.»
 Тутъ возговоритъ Володиміръ князь:
 — Охъ ты гой еси, Василиса Никулишна!
 — Наряжайся ты въ платье свѣтное,
190. — Въ платье свѣтное подвѣнешное.—
 Наряжалась она въ платье свѣтное,
 Взяла съ собой булатной ножъ.
 Поѣхали ко городу ко Кѣеву.
 Поверсталися супротивъ луговъ Леванидовыхъ.
195. Тутъ возговоритъ Василиса Никулишна:
 « Ужъ ты батюшка, Володиміръ князь!
 « Пусти меня проститься съ милымъ дружкой
 « Со тѣмъ ли Данилой Денисычомъ.»
 Посылалъ онъ съ ней двухъ богатырей.
200. Подходила Василиса ко милу дружку,
 Поклонилась она Данилѣ Денисычу;

- Поклонилась она, да восклонила,
 Возговорить она двумъ богатырямъ:
 « Охъ вы гой естя, мое вы два богатыря!
205. « Вы подите, скажите князю Володиміру:
 « Штобы не далъ намъ валяться по чисту полю,
 « По чисту полю со милымъ дружкомъ,
 « Со тѣмъ ли Данилой Денисьичомъ.»
 Береть Василиса свой булатной ножь,
210. Спорола сеѣ Василисущка груди бѣлыя,
 Покрыла сеѣ Василиса очи ясныя.
 Заплакали по ней два богатыря.
 Пошли онѣ ко князю Володиміру:
 «« Ужь ты батюшка, Володиміръ князь!
215. «« Не стало нашей матушки Василисы Никулишны.
 «« Передъ смертью она намъ промолыла:
 ««— Охъ вы гой естя, мое вы два богатыря!
 ««— Вы подите, скажите князю Володиміру,
 ««— Штобы не далъ намъ валяться по чисту полю,
220. ««— По чисту полю со милымъ дружкомъ,
 ««— Со тѣмъ ли Данилой Денисьичомъ.—»»
 Приѣхалъ Володиміръ во Кѣевъ градъ,
 Выпушшалъ Илью Муромца изъ погребя,
 Цѣловалъ ёво въ головку, во темичко:
225. — Правду сказалъ ты, старой казакъ,
 — Старой казакъ Илья Муромецъ!—
 Жаловалъ ёво шубой соболиною,
 А Мишаткѣ пожаловалъ смолы котѣль.

(Изъ Приб. къ Изв. А. Ш., т. I; записано свящ. Е. Фаворскимъ).



ДАНИЛО ИГНАТЬЕВИЧЪ

СЪ СЫНОМЪ.

I.

1.

(Сибирск. губ., с. Станичное).

Во городѣ во Кіевѣ
Жилъ тутъ Данило Игнатьевичъ,
Сильный могучій богатырь;
Позволилъ онъ постричься,

5. Попосхимиться во чуднымъ монастырѣ.

И слышали ѡрды невѣрныя,
Что не стало у князя Володиміра
Сильнаго богатыря Данилы Игнатьевича.

Они пишутъ ярлыки скорописные князю Володиміру:

10. «Охъ ты гой еси, Володиміръ князь!

«Вышли къ намъ поединщика;

«А не вышлешь къ намъ поединщика,

«То все твое выжемъ и вырубимъ,

«Самого тебя князя въ полонъ возмемъ.»»

15. Растужится, расплатется Володиміръ князь:

«Не стало у меня застоюшки *) великой!»

Некому съѣздить далече во чисто поле,

Попровѣдать орды великія,

И некому привести къ нему языка поганаго:

20. Растужится, расплатется Володиміръ князь.

И приходитъ къ нему молодой вьюношь,

Иванъ Даниловичъ двѣнадцатилѣтець:

— Охъ ты гой еси, нашъ батюшка, Володиміръ князь!

*) Застоя — защита, оборона. — О.

- Не плачь, не тужи и не печалься:
25. — Я твоя великая застоюшка,
 — Оборонушка не малая,
 — Я съѣзжу далече во чисто поле,
 — Попровѣдаю орды великія
 — И приведу языка поганого.—
30. « Охъ ты гой еси , млáдый व्यюношь, Иванъ Данило-
 вичъ!

« Молодехонекъ, зеленехонекъ:

« Ты на большихъ бояхъ не бывывалъ,

« Страстей-ужастей ты не видывалъ.»

Возговоритъ млáдый व्यюношь Иванъ Даниловичъ:

35. — Охъ ты гой еси, князь Володиміръ!
 — Возьму я благословеньице великое
 — У своего батюшки у родимаго Данилы Игнатьевича,
 — И попрошу его коня добраго,
 — И сбрую богатырскую.—

40. — Государь ты мой батюшка, Данила Игнатьевич!
 — Дай ты мнѣ благословеньице великое,
 — Коня добраго и сбрую богатырскую.—

Возговоритъ отецъ его:

« Ой ты гой еси, мое дитятко Иванъ Даниловичъ!

45. « Молодехонекъ ты, зеленехонекъ:
 « На большихъ бояхъ не бывывалъ,
 « Страстей-ужастей ты не видывалъ
 « И богатырскимъ конемъ ты не владывалъ.»
 И далъ онъ ему благословеньице,

50. Коня добраго, сбрую богатырскую.



Поѣхалъ же молодой व्यюношь далече въ чисто поле.

И никуда конца не видно и силы смѣты нѣтъ;

Его добрый конь разъярился,

И не усидѣлъ онъ на добромъ конѣ,

55. Среди силы невѣрной, и сронилъ его;

И поскакалъ къ монастырю, гдѣ сидитъ его родной
 отецъ,

Данила Игнатьевичъ.

- Всталъ добрый молодецъ на рѣзвыя ноги,
И взялъ Татари́на за ноги,
60. И побилъ всю силу невѣрную
Съ перваго до послѣдняго.
И самъ дивуется Татарину:
— Исполать тебѣ, Татаринушка!
— Крѣпокъ ты и гибокъ, не порвешься,
65. — Не порвешься и не изломишься;
— Какова палица боевая:
— И то изгибается и ломается!—
Расправилъ шатеръ и легъ почивать.

- А отецъ его Данила Игнатьевичъ
70. Прискакалъ на добромъ конѣ къ шатру,
И—пыхъ изъ лука стрѣлой—шатеръ бѣлый сшибъ,
И увидѣлъ свое дѣтище *).

- И поѣхалъ къ князю Володиміру:
Князь Володиміръ встрѣтилъ ихъ съ образами мѣстными
75. И служилъ молебны чѣстные.

(Доставлено А. М. Языковымъ).

*

2 **).

(Онега).

Какъ во славномъ—то во городи во Кіеви,
У ласкова князя у Владиміра ¹⁾
Заводилось пированьице—почѣстенъ пиръ.

*) Перебито: конь сронилъ Ивана Даниловича, но, поправившись, Иванъ побилъ враговъ, Татариномъ; тогда онъ поѣхалъ къ отцу въ монастырь и тамъ его убилъ было Данило, не узнавши. Ср. слѣдующую пѣсню.—О.

**) Разнорѣчія взяты изъ другаго образца былинны, въ которомъ по мѣстному говору употребляется вообще: ч вм. ц и на оборотъ; е вм. я—«кнѣзь», «напивалисе»; и вм. ѣ—«вси»; «тебя» вм. «тебя», и т. п. Разнорѣчія же болѣе важныя приведемъ особо.—О.

1) Владиміра.

- А и всѣ на пиру ¹⁾ да напивались,
 5. А и всѣ на чесномъ да прѣдались ²⁾,
 Да и всѣ на чесномъ видѣ приросхвастались.
 А иной же-то ³⁾ хвасталъ широкимъ дворомъ,
 А другой-отъ-то видѣ хвасталъ золотой казной,
 А новодъ-отъ-то ⁴⁾ хвасталъ ⁵⁾ добрымъ конемъ,
 10. Да другой-то хвасталъ силою могучею;
 Только ⁶⁾ глупой-отъ видѣ хвасталъ ⁷⁾ молодой женой.
 И сидитъ молодецъ ⁸⁾, да онъ не пьетъ не ѣстъ,
 А не пьетъ да онъ не ѣстъ ⁹⁾, да онъ не кушаетъ,
 И ничѣмъ же молодецъ да видѣ не хвастаетъ,
 15. И повѣсилъ молодецъ да буйну голову:
 Ише на имя Данила свѣтъ Игнатьевичъ.
 Ише эфто князю Владиміру не показалося.
 По сѣреду ¹⁰⁾ кирпичьному онъ запохаживалъ,
 Да онъ бѣлыми руками заразвживалъ,
 20. Да онъ желтыма кудрями запотряхивалъ:
 «А што же ты, Данилушка Игнатьевичъ,
 «А не пьешь да ты не ѣшь, да ты не кушаешь,
 «И ничимъ же ты, Данило, видѣ не хвастаешь?»
 Втогды сталъ тутъ ¹¹⁾ Данило на рѣзвы ноги,
 25. Втогды кланялся Владиміру до сырой земли:
 —Ише чимъ мнѣ-ка, Владиміръ князь, видѣ хвастати?
 —Ни двора-то у меня широкого не было,
 —Золотой у меня казны видѣ не лучилося,
 —А и сила-та была видѣ во мнѣ ровная ¹²⁾.

1) На пиру-ту.

2) Наѣдались.

3) Иной-отъ-то.

4) Новодъ—иной.—О.

5) Хвастаетъ.

6) Только.

7) Хвастать.

8) Молодецъ.

9) Не ѣсъ.

10) Сѣредъ, середѣ и среда—полъ.—О.

11) Становился втогда.

12) Посредственная, такъ и сякъ.—Прим. 4-го изд.

30. — Видь служилъ я у тебя да пятьдесятъ годовъ,
 — Да убилъ я тобѣ ¹⁾ видь пятьдесятъ царёвъ,
 — А мелкой силы убилъ—да той и смѣту нѣтъ.
 — Топерь отъ роду мнѣ стало девяносто лѣтъ:
 — Ты спусти-тко ²⁾, спусти, Владиміръ, въ монастырь
 пречѣстные,
35. — Да во тѣ ли ³⁾ спусти во кельи низкія,
 — Да спасти мнѣ-ка, спасти да душа грѣшная.—
 А отвѣтъ держалъ Владиміръ князь:
 « Ой, нельзя ⁴⁾, нельзя спустить тебя, Данилушко, —
 « Ише нѣкому дѣлать видь защиты всему Кіеву.»
40. И во второй разъ просилъ ⁵⁾ Данилушко Игнатьевичъ:
 — Да спусти же ты, Владиміръ, въ монастырь пре-
 чѣстные,
 — Да во тѣ-то ты спусти во кельи низкія,
 — Да спасти мнѣ-ка, спасти да душа грѣшная.—
 Говорилъ же тутъ Данило да Игнатьевичъ:
45. — А и будетъ тѣ ограда бѣлокаменной,
 — Да и будетъ тѣ защита всему Кіеву:
 — Есть видь у меня да сынъ Михайлушко ⁶⁾.—
 И втогда ⁷⁾ спустилъ его Владиміръ въ монастырь пре-
 чѣстные,
 Да во тѣи-то спустилъ во кельи низкія.
50. А узнали тутова ⁸⁾ цари невѣрные,
 Што во Кіевѣ богатыри ушли въ монастыри.
 Приходитъ втогда туда невѣрный царь,

1) У тебя.

2) Спусти-тко-се.

3) Во тѣи.

4) А нельзя.

5) Прошалъ.

6) — За то есь видь у мина Михайло Даниловичъ:

— Вотъ и будетъ тѣ защита всему Кіеву,

— Будетъ тѣ ограда бѣлокаменной.

« Бѣлокаменной » — вѣроятно Москвы, прозвище которой перенесено къ Кіеву.—О.

7) Втогда.

8) Ту.

- Приносилъ видь онъ книгу настольную,
Ише требуетъ, собака, поединчины.
55. Выходилъ Владиміръ князь да на (балхонъ) высокіе,
Да смотрѣлъ Владиміръ князь да во всѣ стороны:
У собаки видь силы-то въ чистомъ поли
Будто облако ходячоё нагонено.
И втогда Владиміръ князь зачалъ почестенъ пиръ,
60. Што на всѣ князи ¹⁾, на всѣ бѣяра,
Да на всѣ и паленицы-то удалые,
Ише и на весь-то народъ да православные.
Дакъ и всѣ видь на пиру-то напивалися,
Да и всѣ видь на чесномъ да наѣдалися.
65. Говорилъ втогда ²⁾ Владиміръ князь въ первѣй на-
кѣнъ ³⁾:
« Ужъ вы ой еси, князи мои бѣяра,
« Да вы ой еси, паленицы ⁴⁾ да удалые,
« Ише весь-то вы народъ да православные!
« А и хто бы то видь съѣздилъ да въ чисто полѣ,
70. « Да пересчитывать силы невѣрные?»
А и въ тую пору было, во то время
Бѣльшой видь хоронится за среднѣго,
Ише средней-отъ хоронится за младшого,
А отъ младшого Владиміру отвѣту нѣтъ.
75. Говорилъ же видь Владиміръ во второй наконъ,
Да говорилъ видь онъ и во третей наконъ.
А и въ тую-ту пору было, во то время
Выходилъ тутъ дорѣдне ⁵⁾ доброй мѣлодець
Изъ за тово онъ стола видь бѣлодубова,
80. Ише на имя Михайло да Даниловичъ.
Понизѣшеньку онъ Владиміру поклоняется,
Помалѣшеньку ко Владиміру подвигается:
— Ты спусти-тко, спусти, Владиміръ князь, въ чисто
полѣ,

1) Пируху.

2) Ту.

3) Наконъ—разъ.— О.

4) Мож.

5) Дорѣдне, дорѣднѣ—дорѣдній, дорѣдный.— О.

— Пересчитывать-то видь силы невѣрныя.—

85. А отвѣтъ таковъ держалъ ему Владиміръ князь:
 « Ой же ты, Михайло да Даниловичъ!
 « А и ростомъ-то видь ты же есь глупешенёкъ,
 « Да и разумомъ-то ты же есть малешенёкъ ¹⁾;
 « Топерь отъ роду, Михайло, тѣ двѣнадцать лѣтъ,
 90. « Потеряшь, братъ, ты, Михайло, свою голову.»

А и то видь Михайлу да не показалося.

- Ише скоро онъ пошелъ по сѣреды кирпичныя,
 Широко отворялъ онъ двери на пята,
 Запиралъ онъ тыи двери крѣпко на крѣпко,
 95. А двери-ты на штѣпочки всѣ рассыпалися ²⁾,
 Да и двери-ты видь тѣ да покололися,
 И вся эта палата зашаталася,
 Да одва эта палата не розрушилась.
 Ише скоро онъ пошелъ да ³⁾ на широкой дворъ,
 100. Да скорѣ того пошелъ онъ къ своѣй матери ⁴⁾.
 Да сѣдмалъ, да онъ уздалъ да лошадь добрую,
 И поѣхалъ нашъ Михайло во чисто поле,
 Во чисто поле поѣхалъ—онъ раздумался:
 « Што я не сѣзидилъ къ своѣму родителю,
 105. « Да не взялъ отъ его благословенья-та да полного ⁵⁾.»
 Поворачивалъ добра коня ко монастырю пречѣстному,
 Да ко тѣмъ ли да ко кельямъ низкіемъ.
 А въ тую пору мать сыра земля да зазыбалася ⁶⁾,
 Старо старчишко Данилшо засовалося:
 110. — А не мой ли видь ⁷⁾ пріѣхалъ да Михайлушко?

1) На оборотъ: «ростомъ малешенекъ, а разумомъ глупешенекъ.» Такъ и есть въ разнорѣчіи.—*Ростомъ*—возрастомъ.—О.

2) Рассыпались.

3) Скоро выходилъ онъ.

4) Пропущено:

Да и взялъ у ей благословеніе полное
 Пересчитывать силы невѣрныя.

5) Пересчитывать да силы невѣрныя.

6) *Забыбалася*—всколебалася.—О.

7) Тутъ.

— А куда, Михайло, ѣдешь, куда путь держишь?—

« Ёду видь я, бацько, да во чисто полё,

« Пересчитывать-то видь силы невѣрныя.»

Отвѣтъ держалъ старо старчишко Данилишко:

115. — Эта-та должность не твоя бы есть,

— Не спустилъ бы я тебя да во чисто полё.

— И таѣ ¹⁾ заповѣдь положена тяжелая,

— Да и застава положена великая ²⁾.

— Топерь отъ роду, Михайло, тѣ двѣнадцать лѣтъ ³⁾;

120. — Да потеряешь ты, Михайло, свою голову!—

А и то видь какъ Михайлу да не показалось.

Скоро поворачивалъ добра коня въ чисто поле;

И рыкалъ да старо старчишко Данильшо гласомъ
громкіемъ ⁴⁾:

— Стой-ко ты, Михайло, да удѣржи коня,

125. — Да возьми-тко отъ меня благословеннѣе полное.

— А ⁵⁾ поѣдешь ты, Михайло, во чисто полё,

— Выѣдешь ты на шеломя на окатисто ⁶⁾,

— А по Русскому—на гору да на высокую,

— Да кричи-тко ты, Михайло, во всю голову,

130. — Ише требуй-ко ты бурушка косматого:

— « Ай, которой же служилъ ты моему батюшкѣ,

— « Послужи-тко ты топерь сыну Михайлушкѣ! »

— Прибѣжить тутъ конь да видь ⁷⁾ косматые,

1) Къ тому.

2) Порученіе дано тебѣ тяжелое, отвѣтъ, тобою положенный, трудный, и простоять на такой « заставѣ, » противъ такого непріятеля, дѣло великое. Порученія, дававшіяся богатырямъ, обозначаются общимъ именемъ « богатырской заставы; » ср. « застоя », защита, оборона. — О.

3) А и разумомъ-то ты вить ешь глупешонѣкъ,

Да и ростомъ-то вить ты ешь малешонѣкъ.

4) Старо старчишко Данильшо тутъ опомнился,

Да скрывающъ старѣй вить гласомъ громкіемъ:

5) Какъ.

6) Ходить со скотомъ вокругъ: съ котораго можно вокругъ осмотрѣть. *Шеломя*, какъ слово древнее (извѣстное и по Слову о П. И.), выраженіе « шеломя окатистое, » какъ древле-пѣсенное, переводится уже « по русски », т. е. на современный обиходный языкъ. — О.

7) Да конь.

- Стоить онъ на горы да на высокія;
 135. — Да отмѣрь-ко ты, Михайлушко, какъ пять локѣтъ,
 — И копай-ко ты, Михайло, мать сыру землю,
 — Да во сторону копай да ты во востосьную:
 — А и туюва ¹⁾ збруя да видь богатырская.—

- Втогда выѣхалъ Михайло на шеломи окатисто,
 140. Да крычалъ Михайло во всю голову,
 Ише требовалъ онъ бурушка косматого:
 «Ай, которой же служилъ ты мойму батюшки,
 «Послужи-тко ты топерь сыну Михайлушкѣ ²⁾!»
 Да отмѣрялъ тутъ Михайло какъ видь пять локѣтъ,
 145. Да во сторону копалъ да онъ во востосьную,
 И копалъ Михайло да мать сыру землю,
 Находилъ онъ тутъ все збрую богатырскую,
 И втогды ужъ онъ поѣхалъ во чисто полѣ ³⁾.
 Забречала его палиця боѣвая,
 150. Засвистѣла его сабля, сабля вострая.
 Выходило старо старчишко Данилышко на зеленой лугъ,
 Да просилъ онъ Спаса съ Богородицѣй:
 — Ты, Спаса всемилослива Богородиця!
 — Да прими-тко ты ⁴⁾ моленѣ пустынное,
 155. — Да прими-тко ты моленѣ скоро на-скоро,
 — Помоги-тко ты сыну Михайлушкѣ:
 — Исполнять онъ все да дѣла добрыя ⁵⁾,
 — Ише дѣлать онъ защиту всему Кіеву ⁶⁾.—

1) Лѣжить.

2) Прибѣжалъ ту конь, да конь косматые.

3) Да копалъ тутъ Михайло мать сыру землю,
 Да во сторону копалъ землю во востосьную.
 Копалъ Михайло, копалъ да и выкопалъ:
 Тутъ лежала збруя богатырская.
 Принималъ Михайло саблю вострую,
 Бралъ въ бѣлы руки паличу боѣвую,
 Да поѣхалъ Михайло во чисто полѣ.

4) Мое.

5) Исполняетъ вѣтъ онъ дѣло доброй.

6) Ише дѣлаетъ ограду бѣлокаменной.

- Только ¹⁾ въ тую было пору ²⁾, въ то время
160. Доброй конь у Михайла провѣщился:
 «« Бей-ко ³⁾ ты, Михайло, силу съ крайчику,
 «« Не заѣжжай-ко се, Михайло, въ силу въ матику ⁴⁾:
 «« А и копають тутъ ⁵⁾ уланове три погребѣ,
 «« А три погребѣ копають тутъ глубокиѣ,
165. «« И становять тутъ у погребѣ копыя вострыѣ,
 «« Ише первой-отъ я погребѣ дакъ перѣскочу,
 «« Видь и дрѹгой-отъ я погребѣ да перѣскочу,
 «« А третьёго мнѣ-ка погребѣ не перѣскочить.»»
 И бьеть Михайло тутъ коня по тусьнымъ ⁶⁾ бед-
 рамъ :
170. « Ахъ ты конь, мой конь, травяной мѣшокъ!
 « Не хочешь ты послужить мнѣ-ка времени малого?»
 Да началъ коня приправливать во силу да въ ма-
 тику :
- Первой-то погребѣ его конь перѣскочилъ,
 Да и дрѹгой-отъ онъ погребѣ видь перѣскочилъ,
175. А третьёго-то онъ погребѣ не перѣскочилъ;
 И упалъ ногами онъ да заднима,
 Уронилъ Михайла онъ въ глубоку погребѣ,
 Только нѣ палъ тотъ ⁷⁾ на копыя вострыѣ.
 Набиралися уланове поганые,
180. Да вязали видь его за руки бѣлыя,
 Да тѣмъ петлями ⁸⁾ видь шелковыма,
 И ковали, ковали, да во желѣза тяжелые,
 Видь рѣзвы ногѣ ковали Михайловы,
 И повели-то его ко царицу ко Уланишу.
185. Только молится Михайло Спасу съ Богородицѣй:

1) Только.

2) Вѣпоры.

3) Бей-ко-се.

4) Матика—матица, приподнятая, выдающаяся надъ концами середина.—О.

5) Тамъ.

6) Тучнымъ.—О.

7) Михайло.

8) Петлѣми.

- « Ты не дай-ко-се меня поганымъ на поруганье:
 « Буду я служить да съ вѣку до вѣку
 « Да за тую я за вѣру за крещоную,
 « Да за церкви я служить буду за Божья ¹⁾!»
190. А втогда видь у Михайлы съ двое съ трое силы при-
 было ²⁾,
- Разорвалъ онъ петли-ты шелковые,
 Да сломалъ ³⁾ желѣза онъ тяжелые,
 Ухватилъ онъ видь ослядъ ⁴⁾ телѣжную,
 Да и завелъ ⁵⁾ видь онъ ослядью помахивать.
195. Какъ впередъ-то онъ махнетъ—дакъ тутъ улиня,
 А назадъ-ту отмахнетъ—дакъ переулочекъ.
 И узнала тутъ его конь-лошадь добрая,
 Прибѣгала ⁶⁾ со всей со сбруей богатырскою;
 И сядилъ тутъ Михайло на добра коня,
200. Заводилъ ⁷⁾ онъ силы пересчитывать,
 Пересчитывать тутъ силы ⁸⁾ съ крайчику,
 Да полонить тѣ силы тутъ да съ края на край.
 И поѣхалъ онъ къ царишшу ко Уланишшу,
 И отсѣкъ царишшу онъ да буйну голову,
205. Положилъ ⁹⁾ онъ тую голову на конье вострое.
 Самъ онъ головы-то удивляется:
 Вить ушишша-та у царишша—быдто блѣдишша,
 А глазишша-та у царишша—быдто чаши пивныя,
 А носишшо-то у царишша—быдто палица боѣвая.
210. Дакъ и ѣдѣтъ втогды Михайло по чисту полю.
 И ходить тутъ старо старчишшо Данилишшо

1) За тѣ церкви служить буду за Божья.

2) А втогда вить у Михайлы Даниловица
 Съ двое съ трое силы-то прибыло.

3) Разломалъ.

4) Ослядъ, оследа—одинъ изъ двухъ длинныхъ толстыхъ стяговъ, составляющихъ пала телѣги.—Прим. 1-го изд.

5) Да и поѣхалъ (почалъ).

6) Тутъ узналъ.... прибѣгала.

7) Да и наѣхалъ (началъ).

8) Овъ силу.

9) Насадила

- Да со той ли со клюкою со желѣзною,
Ише тая-та клюка да сорока пудовъ ¹⁾,
А старикъ-отъ самъ видь приговаривать:
215. — Ой же вы еси, уланове поганые,
— А убили у меня вы сына Михайлушка!—
Тутъ пріѣхалъ самъ Михайло близъ его,
Да крычалъ ²⁾ ему онъ гласомъ громкіемъ:
«Што ты ише, старой, туто дѣлаёшь?»
220. А отвѣтъ дѣржалъ старо старчишино Данилышо:
— Ой же ты, улановинъ поганые!
— Да подвинься-ко сюда ³⁾, да ко мнѣ старому,
— Дакъ розсѣку я тя клюкой и съ конемъ на двое.—
А скрычалъ Михайло гласомъ скромкіемъ ⁴⁾,
225. Ише скромкіемъ онъ гласомъ, да робчыємъ:
«Стой-ко-се ты, монахъ, да удѣржи коня ⁵⁾,
«Приздыни-тко ⁶⁾ ты свой колпакъ шелковые,
«Втогда да увидишь, кого надобѣтъ!»
Приздынулъ ⁷⁾ монахъ колпакъ шелковые;
230. Подѣжжалъ втогда Михайло близъ его;
Тутъ ⁸⁾ во первыхъ опозналъ своего бурушка,
Во вторыхъ-то опозналъ сына Михайлушка:
— Ты куда, Михайло, ѣдѣшь, куда путь дѣржишь?—
«Ѣду я, бачко, видь во Кіевъ градъ.
235. «Былъ же я видь, бачко, во несчастіи:
«Пересчитывалъ я силы видь поганые,
«Въ глубоки погрѣбы ѣздилъ ⁹⁾—убить не былъ:
«Видно ваши-ты молитвы да пустынные
«Видь послѣдовали къ Спасу многомилосливу!

1) Примѣтывать тулова-та (ходить да переверзчивасть илюкою туловища) целомѣтески.

2) Скрычалъ.

3) Суды.

4) Скрѣмкой—тихий, слабый.—Прим. 1-го изд.

5) Клюку.

6) Приподними.—О.

7) Приздымалъ.

8) Дакъ.

9) Падалъ?—О.

240. « Да поди-тко ты, бачко, во монастырь пречѣстные,
 « Да моли-тко ты, моли Бога по прежнему,
 « А самъ-отъ я поѣду видѣ во Кіевъ градъ ¹⁾.»

- Да во Кіевъ градъ заѣхалъ не воротами—
 Черезъ стѣну заѣхалъ онъ городѣвую,
 245. Черезъ башню онъ заѣхалъ наугольную,
 И вязалъ коня къ кольцю онъ золоченому.
 Выходилъ втогда Владиміръ со Опраксіей,
 И дивились головы-то тутъ улановой.
 Дакъ втогда ужъ вотъ завелся тамъ ²⁾ почестепъ
 пиръ ,
 250. Што на всѣ кнези пирѣха ³⁾ на бѣяра,
 Да на всѣ и паленіи-ты удалыя.

(Записано г. Верещагинъ съ словъ Нименскаго крестьянина Ивана Пахомова;
 ср. Приб. къ Изв. А. Н. т. III; разнорѣчія отсюда же).

*

о о

1) « Да, видно, молитвы-тѣ твои пустынные
 « Послѣдовали Спасу да съ Богородичей.
 « Топерь поди-тко ты, бацько, въ монастырь пречѣстные,
 « Да во тѣ поди кельи низкія,
 « Да моли-тко ты, моли Бога по прежнему,
 « А я топерь поѣду во Кіевъ градъ.»

2) Втогда зацали.

3) Пируху.

ДУНАЙ ИВАНОВИЧЪ.

I.

1.

(Шенкурскъ).

- Во славномъ городѣ во Кіевѣ,
 У ласкова князя Владиміра
 Столованье было пированьице,
 Почестенъ пиръ на всѣхъ на князей на бояръ,
 5. На сильныхъ могучихъ на богатырей,
 На всѣ полиницы удалыя.
 Всѣ ко князю на пиръ собиралися,
 Всѣ князи и бояра,
 И всѣ сильные могучіе богатыри,
 10. И всѣ полиницы удалыя.
 Вскѣсее солнушко идетъ къ западу,
 Бѣлый день-то идетъ къ вечеру,
 Почестенъ пиръ идетъ на весело,
 И всѣ на пиру напивалися,
 15. Всѣ на пиру наѣдалися,
 Всѣ князья и бояра,
 И сильные могучіе богатыри,
 И всѣ полиницы удалыя;
 Всѣ они пьяны-веселы,
 20. Всѣ они промежь собой порасхвастались:
 Первой князь хвалился чистымъ серебромъ,
 Второй князь хвалился краснымъ золотомъ,
 Третей князь хвалился скатнымъ жемчугомъ.

- Не золотѣ трубочка вострубила,
 25. Не серебряна саповочка *) возыграла,—

*) Лудочка.— О.

- Проговорилъ слово князь Владиміръ,
Князь Владиміръ стольный Кіевскій:
« Не дѣломъ вы, братцы, хвастаете,
« Не удачей своей похваляетесь;
30. « У меня ли то нѣтъ чиста сѣребра?
« У меня ли то нѣтъ красна золота?
« У меня ли то нѣтъ скатна жемчуга?
« А всѣ вы, князья, у меня изжѣнены *),
« По мѣстамъ вы, князья, да испосажены,
35. « И всѣ вы, князья, у меня жалованы:
« А я ли Владиміръ не женатъ живу,
« Не женатъ живу, да холостымъ слыву.
« А кто мнѣ знаетъ супротивницу,
« Супротивницу **)—красну дѣвицу?»
40. Всѣ князья и бояра,
Всѣ сильные могучіе богатыри,
И всѣ полиницы удалыя—
Всѣ другъ за друга хоронятся:
Большой князь хоронится за средняго,
45. А середній хоронится за меньшаго,
А отъ меньшаго и отвѣту нѣтъ.
Не изъ большаго-то мѣста, не изъ меньшаго,
Изъ того ли мѣста изъ средняго,
Изъ за столыя изъ за бѣлодубоваго
50. Вставалъ-то да добрый молодецъ
Тихій ***) Дунай сынъ Ивановичъ,
Низко Владиміру князю покланяется:
— Ужь ты батюшка нашъ, Владиміръ князь,
— Ты Владиміръ князь стольный Кіевскій!
55. — Благослови мнѣ слово молвити,
— Безъ скорого безъ казненія
— И безъ дальнія мнѣ-ка высылки?—
« Теперь ты, Тихій Дунай сынъ Ивановичъ,
« Теперь ты что хочешь говори.»

*) Переженены.—О.

**) Ровню, достойную меня; ср. выте.—О.

***) Дунай прозывается *Тихимъ*, ибо таково исконное прозвище (*тихий* и *блгный*) у Славянъ для ихъ старшей рѣки—Дуная.—О.

60. — Жилъ я, Владиміръ князь; въ Ляховинской землѣ
 — У Ляховинскаго короля двѣнадцать лѣтъ:
 — Ровно три года я былъ въ конюхахъ;
 — Три года я у воротъ стоялъ,
 — У воротъ стоялъ приворотничкомъ:
65. — Три года я у дверей стоялъ,
 — У дверей стоялъ придверничкомъ;
 — Три года я у стола стоялъ,
 — У стола стоялъ—стольничалъ.
 — У того-то у короля у Ляховинскаго
70. — Есть двѣ дочери—двѣ хорошія:
 — Большая-то дочь возрастомъ не мала
 — И умомъ-то она на статѣ *),
 — Въ грамоту дѣвица поучёная,
 — Лицомъ она бѣла, какъ зимній снѣгъ,
75. — Очи у ея, какъ у сокола,
 — Брови у ея, какъ у соболя,
 — Ходить она, словно лебедушка,
 — Глазомъ глянетъ—словно свѣтлый день;
 — Будетъ тебѣ она супротивница.—
80. Князю Владиміру слова приглянулись,
 Приглянулись, прилюбилися;
 Садилъ онъ его за дубовый столъ,
 Учаль онъ его чествовать:
 « Поѣзжай ты, Дунай, сватовцомъ,
85. « Бери ты казны, сколько надобно,
 « Бери ты тридцать богатырей.»
 — Казна мнѣ твоя не надобна, .
 — О богатыряхъ мнѣ не подумати;
 — Дай ты мнѣ любимаго товарища
90. — Добрыню Никитича.—

Пошли они съ Добрыней Никитичемъ;
 Пришли они къ королю Ляховинскому,
 Зашли въ палаты высокія бѣлокаменныя.
 Не крестить онъ лица бѣлаго,

*) Статуя, къ статуи, пригодна, какъ слѣдуетъ быть.— О.

95. На всѣ на четыре стороны покланяется,
Королю Ляховинскому на особицу.
Проговорилъ король Ляховинскій:
« Чтò ты пришолъ ко мнѣ: войной воевать,
« Или по старому служить?»
100. — Я пришолъ не войной воевать,
— Не по старому служить;
— Я пришолъ о добромъ дѣлѣ—о сватаньѣ:
— Ты отдай большую дочь свою
— За нашего князя за Владиміра. —
105. Отвѣтъ держитъ король Ляховинскій:
« За Владиміра можно дѣвка давать:
« Хорошой женихъ, во славѣ во почести.»
— А другую дочь за меня отдай.—
« Веселымъ пиркомъ да и свадебка!»
110. Отошло дѣло *), и домой снялись,
И приѣхали ко князю ко Владиміру.
Владиміръ князь возрадовался,
И пошли они ко Божьей церкви, обвѣнчались;
И пошло у нихъ пированьицо,
115. Пированье-столованье на весь крещеный людъ.
На пиру Дунай порасхвастался:
— Нѣтъ на свѣтѣ меня сильнѣй!—
« Не дѣломъ ты, Дунай, хвастаешь,»
Говоритъ ему молодая жонка,
120. « Нѣтъ на свѣтѣ меня стрѣльнѣе **),
« А Ильи Муромца сильнѣе:
« Я у тебя съ темечка перстенецъ сострѣлю.
« И темечка не задеру.»
Не задѣла она, сострѣлила.
125. Дунай разъ стрѣлилъ—онъ задѣлъ выше:
Надо головы не прихватить;
Другой разъ стрѣлилъ,—на праву сторону на аршинъ:
Третій разъ Дунай намѣтилъ въ ретиво сердце.

*) Покончили сватовство.—О.

**) Болѣе мѣткой на стрѣльбу.—О.

Проговорила жонка Дунаева:

130. « Почто ты стрѣляешь мнѣ въ ретиво сердце?
 « У меня во утробѣ два чада:
 « Одно—по колѣнъ ножки въ серебрѣ,
 « По локоть ручки въ золотѣ.»
 Не слушаетъ Дунай жонки своей.
135. Стрѣлилъ онъ ей въ ретиво сердце;
 Распоролъ груди бѣлыя:
 Какъ увидѣлъ онъ два чада—испугался,
 Воткнулъ копьё тупымъ концомъ въ дубовый полъ,
 Бросился на остріе—и животъ скончалъ.

(Записано въ 1844 году г. П. Борисовымъ и доставлено В. И. Давыдъ).

*

2.

(Сузунскій заводъ).

- У ласкова князя Володиміра
 Было пированье—почетный пиръ,
 Было столованье—почетный столъ
 На всѣ князи и бѣяре
5. И сильные могучіе богатыри.
 Будетъ день въ половину дня,
 Будетъ столъ во полу столъ;
 Богатыри прирасхвастались
 Молодецкою удаляю:
10. Алешенька Поповичъ—что бороться гораздъ,
 А Добрыня Никитичъ—гораздъ его,
 А Дунай сынъ Ивановичъ—изъ лука стрѣлять
 По той, было, мѣточкѣ—въ золотъ перстень,
 Что во ту, было, ставочку муравлену.
15. Говорила тутъ Дуная жена,
 Что по имени Дарья Бродовишна *):

*) Збродовишна. — О.

- « Ахъ ты гой еси, Дунай сынъ Ивановичъ!
 « А и я тебя не хуже стрѣлять
 « По той мѣточкѣ—въ золотъ перстень,
 20. « Въ ту ставочку муравленую.»
 Тутъ-то Дунаю за бѣду стало,
 За великую обиду показалося.
 Говорилъ онъ своей молодой женѣ:
 — Ты гой еси, Дарья Бродовишна!
 25. — Пойдемъ-ко мы на горы высокія,
 — На тѣ, было, шеломы окатистые *),
 — Станемъ съ тобой изъ туга лука стрѣлять,
 — По той мѣточкѣ—въ золотъ перстень,
 — Въ ту ставочку муравлену.—
 30. Тутъ-то его молодая жена
 Сдогадалася, спохваталася:
 « Ахъ ты, Дунай сынъ Ивановичъ!
 « Ты прости меня, глупу женщину,
 « Что тебя при бесѣдѣ избезчестила:
 35. « У меня есть въ утробѣ чадо милое,
 « Чадо`милое, любимое,
 « По колѣнъ у чада ноги въ золотѣ,
 « По локоть у чада руки въ серебрѣ,
 « Во лбу у чада солнце красное,
 40. « На затылкѣ свѣтѣль мѣсяцъ,
 « По косицамъ **) часты звѣзды.»
 Тому-то Дунай не увѣровалъ;
 Бралъ онъ жену за бѣлы руки,
 За бѣлы руки, за златы перстни;
 45. Повелъ ее на горы высокія,
 На тѣ, было, шеломы окатисты;
 Становилъ Дунай молодую жену;
 Отскакивалъ на версту пятисотную;
 Стрѣлялъ Дунай изъ туга лука:
 50. Первой разъ стрѣлилъ, не дострѣлилъ,
 Второй разъ стрѣлилъ, перестрѣлилъ,

*) Ср. выше.—О.

**) По вискамъ.—О.

- Въ третій разъ попалъ въ молодую жену,
 Угодилъ по ретиву сердцу,
 И убилъ Дунай молодую жену.
55. Подскакивалъ къ своей молодой женѣ,
 Выдергивалъ чинжалище булатное,
 Споролъ у ней бѣлую грудь,
 Посмотрѣлъ—въ утробѣ чело милое:
 По колѣнъ бы у чада ноги въ золотѣ,
60. По локоть у чада руки въ серебрѣ,
 Во лбу у чада солнце красное,
 На затылкѣ свѣтелъ мѣсяцъ,
 По косицамъ часты звѣзды.
 Тутъ ему за бѣду стало,
65. За великую досаду показалось:
 Становилъ кинжалъ тупымъ концомъ,
 Становилъ въ сыру землю
 И падалъ на кинжалъ ретивымъ сердцемъ.

Отъ той ли крови отъ горячія
 70. Протекала матушка Дунай рѣка.

(Безъ начала; записано Д. П. Соколовымъ отъ старика Епанешникова; ср. Приб.
 къ Изв. А. Н., т. II).

*

3 *).

(Онега).

Ай былъ-жилъ Дунай да сынъ Ивановичь,
 Гулялъ-гулялъ Дунай да съ земли ¹⁾ въ землю,
 И загулялъ Дунай да къ королю въ Литву,
 А къ тому ли королю да Ляховинскому.

5. Три годы у короля Дунай конюхалъ,

*) Разнорѣчія изъ былины, записанной тамъ же и тѣмъ же, но съ большимъ соблюденіемъ мѣстаго говора; отношеніе между обѣими былинами совершенно то же, какъ выше между двумя былинами о Данилѣ Игнатьевичѣ.—О.

1) Изъ земли.

- Да три́ годы у короля онъ столыничаль,
 Ише три́ годы у короля онъ кляушничаль.
 Какъ король-отъ мѡлодца да любилъ-жаловаль,
 Да и корольиха мѡлодца вить тако же,
 10. А Настасья королевисьня мѡлодца у души дѣржитъ.

- У короля въ тую пору завелся ¹⁾ почестень пиръ:
 Не спушшаётъ Настасья вить на пиръ мѡлодца:
 « Не ходи-тко ты, Дунай, да на почестень пиръ,
 « А на томъ-то пиру да напиваются,
 15. « Да на томъ тамъ пиру ²⁾ все наѣдаются,
 « Да похвастанъ какъ мной ты, красной дѣвицѣй,
 « Дакъ потеряёшь ты, Дунай, да свою голову.»
 Дунай-отъ Настасьи вить да не слушаётъ.
 И пошелъ Дунай да на почестень пиръ.
 20. Всѣ на пиру тутъ напивались,
 Вить и всѣ да на пиру-то наѣдались,
 Да и всѣ на пиру ³⁾ да приросхвастались.
 А Дунай-отъ говорилъ да таковы слова:
 — Гулялъ я мѡлодецъ да изъ земли въ землю,
 25. — Загулялъ я мѡлодецъ да къ королю въ Литву ⁴⁾,
 — Король меня, мѡлодца, да любилъ-жаловаль,
 — Да и корольиха видъ мѡлодца тако же ⁵⁾,
 — А Настасья королевисьня ⁶⁾ у души дѣржитъ.—

- А то вить ⁷⁾ какъ королю да не показалось.
 30. Скрычалъ король да гласомъ громкіемъ:

- 1) Втогда у короля зацалсе.
 2) Да на томъ ли на пиру-ту.
 3) Ише вси вить на песнѡмъ.
 4) — А къ тому ли королю да Ляховиньскому:
 — Три́ годы у короля я конюхаль,
 — Да три́ годы у короля я столыничаль,
 — Ише три́ годы у короля я кляушничаль.
 5) — Корольиха ласкала, приголубливала.
 6) мѡлодца да
 7) Ише эвто.

- « Ой же вы, палачи еси немилѡсливы,
 « Да возьмите-тко Дуная за бѣлы руки,
 « Ише за тѣ перстни возьмите за злеченые,
 « Да ведите-тко Дуная во чисто полѣ,
 35. « Отсѣките-тко Дунаю да буйну голову!»
 Повели Дуная мимо домъ да Настасьюшкинъ ¹⁾;
 А не дѡйдучись дому да Настасьиною,
 Скрычалъ Дунай въ полгласа ²⁾ человѣческа:
 — Спишь ты, Настасья, не пробудисься:
 40. — Вить ведутъ-то Дуная во чисто полѣ ³⁾! —
 Проходилъ онъ противъ дому Настасьина,
 Да скрычалъ Дунай да во всю голову:
 — Все ты спишь, моя Настасья, не пробудисься:
 — Вить ведутъ Дуная да во чисто полѣ! —
 45. А скрычалъ Дунай-то ⁴⁾ гласомъ громкіемъ:
 Отъ того палата да и зашаталася,
 И королевисьня Настасья пробужалася ⁵⁾.
 И бѣжить Настасья да на широкой дворъ,
 Во единой вить рубашечки и бѣзъ пояса,
 50. И крычала же она да гласомъ зычнымъ ⁶⁾:
 « Ой же вы еси, палачи немилѡсливые ⁷⁾!
 « Возьмите-тко казны да колько надобно ⁸⁾,
 « А спустите-тко Дуная во чисто полѣ!
 « Да подите-тко ише да ⁹⁾ на царевъ кабакъ,
 55. « И напоите, палачи, да пьяницу кабацкого,
 « Да отсѣките-тко ему да буйну голову,
 « Тую голову снесите королю Ляховинскому.»

1) Настасьинъ.

2) Въ половину гласа.

3) Ему сѣѣки, сказнить да буйна голова.

4) Дунай-отъ.

5) Пробужается.

6) И бѣжить въ одной рубашки да и бѣзъ пояса,
 И крычить Настасья гласомъ громкіемъ.

7) Немилѡстивы.

8) Надобѣть.

9) А сами-ты подитѣ.

- И послушались Настасья палачи немилосливы,
 Да и брали оны казны, да колько надобно,
 60. И спустили вить Дуная ¹⁾ во чисто полѣ,
 И пошли оны ише да на царевъ кабакъ,
 Напоили оны тамъ да пьяницу кабацкого,
 Да отсѣкли оны ему да буйну голову,
 И снесли ту головѹ да къ самому царю ²⁾.
65. И пошелъ втогда Дунай да во чисто полѣ,
 Да зашелъ ише Дунай какъ вить во Кіевъ градь.
 Заходилъ Дунай да на царевъ кабакъ,
 Пропилъ ³⁾ тутъ Дунай да шляпу Греческу,
 Ише пропилъ онъ съ собою сапожки сафьяные,
 70. Да съ собою онъ пропилъ и все платьѣ цвѣтное.»
 Сидить топеръ Дунай да вить въ розгозочки.
 Втогда ⁴⁾ зачался у Владиміра почестенъ пиръ,
 Ише всѣ вить на пиру-ту напивалися,
 Да и всѣ вить на честномъ да наѣдалися.
75. Говорилъ втогда Владиміръ таково слово:
 «Всѣ у насъ во Кіевѣ поженены,
 «Да и всѣ у насъ во Кіевѣ подаваны ⁵⁾,
 «Только язь, Владиміръ, одинъ холостъ хожу.
 «Хто бы мнѣ зналъ жену да супротивную ⁶⁾,
 80. «Да и станомъ мнѣ ровнѹ, да и умомъ сверстнѹ,
 «Штобы очи у ей были, какъ у ясна сокола,
 «Да и брови были, какъ у черна ⁶⁾ соболя,
 «Што у черного ли то соболя Сибирского?»
 А въ тую-то было пору, во то время,

1) Тѣ Настасья-то, вить, послушали,
 Деньги взяли, Дуная спустили....

2) Тую голову снесли да самому королю,
 Самому королю да Ляховиньському.

3) Пропивалъ.

4) Втогда.

5) Повываваны, повываны.—О.

6) Супротивничѹ.—Ср. выше.—О.

6) У черного.

85. Большой-отъ хоронится за среднёго,
 А середней-отъ хоронится за меньшого ¹⁾,
 А отъ меньшого Владиміру отвѣту нѣтъ.
 Говорилъ тутъ Владиміръ во другой наконъ ²⁾,
 Говорилъ же вить Владиміръ и въ третей наконъ.
90. А и было въ тую пору, да во то время,
 Выходилъ тутъ дородне-доброй молодець
 Изъ за того онъ стола да бѣлодубова,
 Изъ за тоя онъ скатёрки-то берчатыя ³⁾,
 Ише на имя Малюта Воскурлатовъ сынъ ⁴⁾.
95. Самъ онъ говорилъ да таково словѣ:
 «Ой же ты, осударь нашъ, Владиміръ князь!
 «Прикажи-тко-се мнѣ да слово молвити,
 «Безъ той ли безъ высылки безъ дальныя,
 «Безъ той ли безъ казани ⁵⁾ безъ смертныя?»»
100. «Говори же ты, Малюта, тебя Богъ простить.»
 «Есть на царевомъ бѣльшомъ кабаки:
 «Сидитъ вить тамъ Дунай да въ рогозочки ⁶⁾,
 «Къ тобѣ не въ чемъ притти ему да на почестень
 пирь;
 «А знать онъ тобѣ жену да супротивницу,
105. «И станѣмъ тобѣ ровнѣ, да и умоу сверстнѣ,
 «Вить и очи-то у ей, какъ у ясна сокола,
 «Да и брови-ты у ей, какъ у черна соболя,
 «Што у черного ли то соболя Сибирсково.»
 Говорилъ тутъ Владиміръ таковы слова:
110. «Бери-тко ты, Малюта, золотыя ключи,
 «Отмыкай-ко-се, Малюта, кованыя сундуки,
 «Да бери-тко ты казны, да колько надобно ⁷⁾,
 «И поди же ⁸⁾ ты, Малюта, на царевъ кабакъ,

¹⁾ За младшего.

²⁾ Разъ.—О.

³⁾ Браной.—О.

⁴⁾ Ише на имя Олѣша Поповицъ сынъ.—И ниже то же — О.

⁵⁾ Казни.—О.

⁶⁾ Повторяется, что пропиля Дунай.—О.

⁷⁾ Надобѣть.

⁸⁾ Иди-тко.

- « Выкупай-ко-се ты платье Дунаево,
 115. « Да веда-тко ты Дуная на почестенъ пиръ. »
 Бралъ Малюта да золоты ключи,
 Отмыкалъ онъ да кованы сундуки,
 И онъ бралъ казны, да колько надобно.
 Приходилъ Малюта на царевъ кабакъ ¹⁾:
 120. « Ой же вы, чумаки, цѣловальники!
 «« Берите-тко вы денегъ, да колько надобно,
 «« А отдавайте-тко вы платьѣ Дунаѣво!»»
 Обирали оны деньги, колько надобно,
 Отдавали оны платьѣ Дунаѣво.
 125. «« Ты пожалуй-ко, Дунай, къ князю Владиміру,
 «« Званъ ты имъ да вить на почестенъ пиръ ²⁾»).»»
 Отвѣтъ дѣржалъ Дунай да таковы слова:
 — Со похмѣлья у меня, видно, съ голоду
 — Розломило у меня да буйну голову ³⁾). —
 130. Наливали ему чару зеленѣ вина,
 Ише тая-та чара вить въ полтора ведра;
 Принималъ ее Дунай да единой рукой,
 Да выпивалъ Дунай да на единой духъ.
 Тутъ молодцы заотправлялися,
 135. Ише шли оны по городу по Кіеву,
 Дѣвки, жовки по плечъ въ окно металися:
 « Ише гдѣ эдаки молодцы да спорожалися?»
 Приходилъ Дунай къ Владиміру на почестенъ пиръ;
 Началъ тутъ Владиміръ у Дуная спрашивати,
 140. А Дунай-то сталъ ему отвѣтъ дѣржать:
 — Гулялъ я, молодець, да изъ земли въ землю,
 — Загулялъ я, молодець, да къ королю въ Лигву,
 — Былъ въ услуженьи ³⁾ у короля я девять лѣтъ;
 — Вить какъ есть у короля двѣ дочери:

¹⁾ Да кричалъ Олѣша гласомъ зысьнымъ.

²⁾ Говорилъ ему Олѣша таковы слова:

« Ты пожалуй-ко, Дунай да сынъ Ивановичъ,

« Къ Владиміру князю на поцестѣнъ пиръ.»»

³⁾ Народная пословица. — О.

³⁾ Служилъ.

145. — Бóльшая дочка Настасья королевисына,
 — Да все ѣздитъ во чисто полѣ поляковать;
 — А вторая-то есть дочка да Опраксія,
 — Сидитъ она за тридевятью замками,
 — Да сидитъ она за тридевятью ключами,
150. — Штобы и вѣтеръ не завѣлъ, да и солнцѣ не запекло ¹⁾,
 — Да и добры мѡлодци штобы не завидѣли,
 — И станомъ тобѣ ²⁾ ровна, да и умомъ сверстна,
 — И очи-то у ей, какъ у ясна сокола,
 — А и брови-ты у ей, какъ у черна соболя,
155. — Што у черного ли то соболя Сибирскаго.—
 « Ой же ты, Дунай да сынъ Ивановичъ!
 « Бери-тко ты, Дунай, да што тѣ надобно,
 « Гóроды тѣ нать-ли ³⁾ съ пригорѡдами,
 « Ише ⁴⁾ села ли тѣ нать да со приселками,
160. « Али многа ⁵⁾ тобѣ надоть золотà казна,
 « Али сила тобѣ надоть несчетная;
 « Доставай-ко-се ты, Дунай, да Опраксію!»
 Отвѣтъ дѣржалъ Дунай да таковы слова:
 — Мнѣ не надоть твои гóроды да съ пригорѡдами,
165. — И не надоть мнѣ-ка села со приселками,
 — Да не надоть и твоя мнѣ золотà казна,
 — Да не нать мнѣ-ка и сила да несчетная;
 — Только дай ты мнѣ Добрынюшу ⁴⁾ Никитича,
 — Да и дай-ко ты ише мнѣ Алешу Поповича.—
170. И спустилъ съ Дунаемъ-то Владиміръ князь
 Добрынюшу Никитича да со Алешёю ⁵⁾.

1) — Штобы, вишь, вѣтры не завѣли,
 — Да соньчѣ красно не запекло.

2) Она тѣ.

³⁾ Надоть ли.—О.

3) Али.

⁴⁾ Многа.—О.

4) Добрынюшку.

5) Да и далъ ему Владимѣръ кнезь

Добрынюшку Микитича да Олѣшу Поповича.

- И поѣхали вить да свататися ¹⁾.
 Только видѣли мѡлодцѣвъ сѣдучись,
 Да не видѣли вить ихъ да поѣдучись ²⁾,
 175. Только ходить пыль, да куревъ ³⁾ столбомъ стоитъ.

- Пріѣзжали мѡлодци къ королю да къ Ляховинскому,
 И король-отъ мѡлодца да стрѣчаётъ тутъ:
 «Да ты здрастуй-ко, Дунай да сынъ Ивановичь!
 «Ты служить ко мнѣ пріѣхалъ да по прежнему,
 180. «Да служить ли ты пріѣхалъ мнѣ по старому?»
 Отвѣчалъ ему Дунай да таковы слова:
 — Не служить я къ тѣ пріѣхалъ да по прежнему,
 — Не пріѣхалъ я служить тобѣ по старому ⁴⁾;
 — Вишь я ѣзжу за добрымъ дѣломъ—за сватовецъ-омъ:
 185. — Да отдай-ко ты Опраксию да королевисьню
 — Да за нашѣго ли князя за Владиміра.—
 А и то вить ⁴⁾ королю не показалось,
 Хочетъ король Дуная притѣснити тутъ.
 А Дунай-отъ сдерживалъ скамейку дубовую,
 190. Да завелъ вить онъ скамьею-то помахивать.
 Втогда король одва и живъ лѣжитъ,
 Вышелъ онъ потомъ да на крыльцѣ злеченоѣ,
 А Опраксию втогда вить на коня садятъ ⁵⁾.
 Говорилъ туто король да таковы слова:
 195. «Ой же ты, Дунай да сынъ Ивановичь!
 «Коли ты берешь у меня ⁶⁾ Опраксию,

1) Поѣхали мѡлодци-ти свататься

Да къ тому тамъ королю Ляховиньскому.

2) Сѣдучи.... поѣдучи....

*) Пыль.—О.

3) — Я пріѣхалъ къ тобѣ, вить, служить не по прежнему,
 — Да пріѣхалъ къ тобѣ служить не по старому.

4) Ише эвто.

5) Сдѣргивать Дунай скамейку дубовую,
 Да и нацѣлъ Дунай-отъ скамейкой помахивать:
 Дакъ втогда король одва и живъ лѣжитъ;
 Выходили втогда мѡлодци на крыльчѣ золоцѣноѣ,
 Выводили Опраксею да и на коня садятъ.

6) Дочку.

« Дакъ возми-тко ты съ ей и придано все!»
 Обирали молодци все придано¹⁾,
 И поѣхали молодци во чисто поле.

200. Ъдутъ какъ оны по чисту полю,
 Перепала ископыть *) лошадиная,
 А на ископыти подпись похвальная:
 «А Хто во эту поѣдетъ дороженьку²⁾,
 «А Дакъ тому-то и вить живу не быть.»»
205. Розгорѣлося тутъ у Дуная ретивѣ сарцѣ,
 Помутились³⁾ его ясны очи:
 — А возми-тко ты, Добрыня, Опраксию,
 — Да вези-тко ты ее да во Кіевъ градъ⁴⁾,
 — А самъ-отъ я⁵⁾ поѣду во чисто полѣ.—
210. Во чистомъ поли Дунай-отъ усматривать,
 Што богатырь какъ сѣнна куча шатается⁶⁾.
 Съѣхались скоро мѣлодци, ударились,
 Палици у ихъ поломались;
 Во второй⁷⁾ разъ съѣхались, ударились,
215. Сабли у ихъ пощербались⁸⁾;
 Соходили потомъ⁹⁾ мѣлодци рукопашкою:
 Первой день водились оны до вечера,

1) Повебравъ Дунай да золоту казну,

Повыносили златыхъ перстнѣвъ, скатна жѣньцѣга.

*) Попался по дорогѣ конь изъ подъ копыта; ср. выше.— О.

2) Кому въ эту дороженьку ѣхати.

3) И смутились.

4) — Ой же ты, Добрынюшка Микитовицъ,

— Да ты ой еси, Олѣша Поповицъ сынъ!

— Вы возьмите-тко Опраксѣю королевисню,

— Да возите-тко ей да во Кіевъ градъ

— А ко нашему-то кнезю ко Владимиру....

5) — А я-та.

6) Во чистомъ поли видитъ богатырь,

Какъ сѣнна куча стоитъ да шатайтсе.

7) Въ другой.

8) Выщербались, зазубрились.— О.

9) Дакъ соходили.

- Да темну ноченьку водились до бѣла свѣта,
И второй-отъ день водилися до вечера.
220. И упалъ дородне-доброй молодець,
Со добра коня упалъ на мать сыру землю,
А Дунай-отъ да садился на черны груди ¹⁾,
И говорилъ тутъ Дунай да такѣвы слова:
— Ты скажись мнѣ-ка, скажись-ко-се ²⁾,
225. — Ты которой земли, да ты коѣй орды?
— Да и какъ же тебя да именѣмъ зовутъ ³⁾?—
А въ исподѣ лежитъ да гордой думаетъ:
« Кабы я сидѣлъ да на бѣлыхъ ⁴⁾ грудяхъ,
« Не спрашивалъ бы ни имени, ни вотчины,
230. « А распоролъ бы ⁵⁾ я вить груди бѣлыя,
« Да и вынялъ бы ⁶⁾ вить я да сарцо съ печенью.»
Говорилъ Дунай да во второй наконѣ:
— Ты скажись мнѣ-ка, скажись-ко-се,
— Ты которой земли, да ты коѣй орды?
235. — Ише какъ тебя да именѣмъ зовутъ?—
Вынималъ Дунай да свой булатенъ ножъ,
И видитъ молодець, што хлопотѣ пришла:
« Да ты здрастуй-ко, Дунай да сынъ Ивановичь!
« А попомни-тко ⁷⁾, какъ жилъ ты у нашего у батюшка,
240. « Да у короля-та жилъ ты Ляховинского?
« Я вить есть Настасья королевисьня!»
Ставалъ втогда Дунай да на рѣзвы ноги,
Подымалъ Дунай Настасью на рѣзвы ногѣ ⁸⁾,
Цѣловалъ Настасью онъ въ уста сахарныя;
245. Съ того со времени во Кіевъ градъ отправились ⁹⁾.

1) На цѣрнѹю грудь.

2) — Ты скажись-ко-се, скажись, доброй молодець,

3) — Да и какъ ты величаютъ изъ отечесѣва?—

4) На цѣрныхъ.

5) А поролъ бы.

6) Вынималъ бы.

7) А помни-тко.

8) Настасьюшку съ сырой земли.

9) Заотправделисе.

- Пріѣзжають ¹⁾ оны ко городу ко Кіеву,—
 Опраксію королевисню отвѣчали ужъ,
 А Настасю королевисню ко вѣнцу ведутъ ²⁾.
 У Владиміра втогда зачался почестень пиръ.
250. Дакъ и всѣ на пиру-ту напивалися,
 Да и всѣ вить на честномъ да приростахасталися.
 А Настася королевисня похвастала:
 « Вить не долго я во Кіевѣ пожила,
 « А все я во Кіевѣ повызнала:
255. « Вить Алѣша Поповича смѣлѣ нѣтъ во Кіевѣ ³⁾,
 « А Добрынюша ⁴⁾ вѣжливі нѣтъ во всемъ Кіевѣ,
 « А коли по мѣтамъ-то стрѣлять,
 « Дакъ мѣтнѣ ⁵⁾ меня нѣтъ во всемъ Кіевѣ!»
 То какъ да Дунаю и не показалося.
260. Положили оны великъ залогъ ⁶⁾:
 Отойти за вѣрсту за мѣрную,
 Положить злаченъ перстенъ на буйну главу,
 Да на буйну главу положить на Дунаѣву.
 Отходила Настася за вѣрсту за мѣрную;
265. Заводила она стрѣлить ⁵⁾ въ злаченъ перстенъ,
 Што на буйной головы да на Дунаѣвой,
 Дакъ рошшибла она перстенъ на двое,
 И ни котора половина не болѣе.
 Становилась потомъ Настася королевисня;
270. Положили ей ⁶⁾ злаченъ перстенъ на буйну главу;
 А Дунай-то отходилъ за вѣрсту мѣрную,
 Въ первой разъ онъ стрѣлилъ,—не дѣстрѣлилъ,
 А въ другой разъ стрѣлилъ,—да перестрѣлилъ.

1) Пріѣзжали.

2) Повели.

3) Во всемъ Кіевѣ.

4) Добрыни Микитця.

⁵⁾ Мѣтня, мѣтнѣ; «мѣтной» — мѣтко попадающій въ цѣль. — *Прим. 1-го изд.*

⁶⁾ Закладъ. — О.

5) Она стрѣлила.

6) Положилъ ей Дунай-стъ злаченъ перстенъ,
 Положилъ перстенъ Настаси на буйну главу

- И видитъ Настасья, што хлопотà пришла,
 275. Говорила ¹⁾ Настасья да таковы слова:
 « Нè жаль мнѣ-ка свѣту бѣлого,
 « А жалко мнѣ младеня во черевѣ;
 « По локòту у младеня руки въ сѣребри,
 « По колѣнѣ у младеня ноги въ золоти ²⁾). »
 280. Стрѣлилъ Дунай да и въ третей законъ:
 Попало Настасьи въ ретивò сарцò,
 И убилъ Дунай молодую жену,
 Приходилъ къ ей Дунай шагòмъ варòвыемъ ³⁾,
 И видитъ—Настасья мертвà лѣжитъ ⁴⁾).
 285. Становилъ ⁵⁾ Дунай да въ мать сыру землю
 Свой булатенъ ножъ да тупымъ концемъ,
 И говорилъ Дунай да таковы слова:
 « А гдѣ тѣло лѣжитъ Настасьино ⁶⁾),
 « Да останься тутъ тѣло и Дунаево! »
 290. И падалъ онъ на ножъ да ретивымъ сарцòмъ.

Со того ли времени, отъ крови горячя
 Протекала матушка Дунай рѣка,
 Отнынѣ Дунай да и дà вѣку ⁷⁾).

(Записано г. Верещагинимъ; ср. Приб. къ Изв. А. Н., т. III).

*

1) Говорить.

2) « По косичамъ (по вискамъ) у младеня цясты звѣзды. »

3) Скоро на скоро. — *Вардовый*, быстрый, проворный. — *Прим. 1-го изд.*

4) Вынималъ Дунай да свой булатенъ ножъ.

5) Тутъ втыкалъ.

6) Настасьюшкино.

7) Втогда падалъ Дунай на вострой ножъ,

И убилъ онъ закололъ самъ себя,
 Пролилась-то кровь, да кровь горячая.

Отъ той ли то крови горячя
 Протекала мать Дунай рѣка,
 Отнынѣ Дунай до и до вѣку.

(Кирша Даниловъ).

- Въ стольномъ въ городѣ во Кіевѣ,
 Что у ласкова сударь князя Владиміра,
 А и было пированье, почестной пиръ,
 Было столованье, почестной столъ;
 5. Много на пиру было князей и бояръ,
 И Рускихъ могучихъ богатырей.
 А и будетъ день въ половину дня,
 Княженицкой столъ во полу столъ,
 Владиміръ князь распотѣшился,
 10. По свѣтлой гриднѣ похаживаетъ,
 Черныя кудри разчесываетъ,
 Говорилъ онъ, сударь, ласковой
 Владиміръ князь таково слово:
 «Гой еси вы, князи и бояра, и могучіе богатыри!»
 15. «Всѣ вы въ Кіевѣ переженены,
 «Только я Владиміръ князь холостъ хожу,
 «А и холостъ я хожу, не женатъ гулюю:
 «А кто мнѣ-ка знаетъ сопротивницу *),
 «Сопротивницу знаетъ красну дѣвицу?
 20. «Какъ бы та была дѣвица станомъ статна,
 «Станомъ бы статна и умомъ свершна **),
 «Ея бѣлое лице какъ бы бѣлой снѣгъ,
 «И ягодицы ***) какъ бы маковъ цвѣтъ,
 «А и черныя брови какъ соболи,
 25. «А и ясныя очи какъ бы у сокола.»
 А и тутъ большой за меньшаго хоронится,
 Отъ меньшаго ему князю отвѣту нѣту.
 Изъ того было стола княженицкаго,
 Изъ той скамьи богатырскія,
 30. Выступается Иванъ Гостиной сынъ,
 Скочилъ онъ на мѣсто богатырское,

*) Ср. выше; ровню, дружку, подходящую, пару мнѣ. — О.

**) Вѣроятно *сверстна*: сверстница по уму. — О.

***) Здѣсь — щѣки. — О.

- Вскричалъ онъ, Иванъ, зычнымъ голосомъ:
 — Гой еси ты, сударь, ласковой Владиміръ князь!
 — Благослови предъ собой слово молвити,
 35. — И единое слово безопасное,
 — А и безъ тоя опалы великія:
 — Я ли, Иванъ, въ Золотой ордѣ бывалъ
 — У грознаго короля Етмануйла Етмануйловича,
 — И видѣлъ во дому его двухъ дочерей:
 40. — Первая дочь Настасья королевшна,
 — А другая Афросинья королевшна;
 — Сидитъ Афросинья въ высокомъ терему,
 — За тридесать замками булатными,
 — А и буйные вѣтры не вихнутъ *) на ее,
 45. — А красное солнце не печетъ лице.
 — А то-то, сударь, дѣвушка станомъ статна,
 — Станомъ статна и умомъ свершна,
 — Бѣлое лице какъ бы бѣлой снѣгъ,
 — А ягодицы какъ маковъ цвѣтъ,
 50. — Черныя брови какъ бы соболи,
 — Ясныя очи какъ у сокола.
 — Посылай ты, сударь, Дуная свататься.—
 Владиміръ князь стольной Кіевской
 Приказалъ наливать чару зелена вина въ полтора ведра,
 55. Подносить Ивану Гостиному
 За тѣ его слова хорошія,
 Что сказалъ ему обручницу **).
 Призываетъ онъ Владиміръ князь
 Дуная Ивановича въ спальню къ себѣ,
 60. И сталъ ему на словахъ говорить:
 « Гой еси ты, Дунай сынъ Ивановичь!
 « Послужи ты мнѣ службу заочную,
 « Съѣзди, Дунай, въ Золоту орду
 « Ко грозному королю Етмануйлу Етмануйловичу,
 65. « О добромъ дѣлѣ—о сватаньѣ
 « На его любимой на дочери,
 « На честной Афросинѣ королевшнѣ;

*) Не повѣютъ.—О.

**) Это начало ср. съ былинною выше, объ Иванѣ Гостиномъ.—О.

- « Бери ты моей золотой казны,
« Бери триста жеребцовъ и могучихъ богатырей.»
70. Подносить Дунаю чару зелена вина въ полтора ведра,
Турій рогъ меду сладкаго въ полтретья ведра;
Выпиваетъ онъ, Дунай, чару тоя *) зелена вина,
И турій рогъ меду сладкаго,
Разгоралася утроба богатырская
75. И могучія плеча разходилися
Какъ у молода Дуная Ивановича,
Говоритъ онъ, Дунай, таково слово:
— А и ласково солнце, ты Владиміръ князь!
— Не надо мнѣ твоя золота казна,
80. — Не надо триста жеребцовъ,
— И не надо могучіе богатыри;
— А и только пожалуй одного мнѣ молодца,
— Какъ бы молода Екима Ивановича,
— Которой служить Алешкѣ Поповичу. —
85. Владиміръ князь стольной Кіевской
Тотчасъ самъ онъ Екима руками привелъ:
« Вотъ, де, тѣ, Дунаю, будетъ паробочекъ!»
А скоро Дунай снаряжается,
Скоря того богатыри поѣзду чинять
90. Изъ стольнаго города Кіева
Въ дальну орду, Золоту землю.
- И поѣхали удалы-добры молодцы;
А и ѣдутъ недѣлю споряду,
И ѣдутъ недѣлю уже другую.
95. И будутъ они въ Золотой ордѣ
У грознаго короля Етмануйла Етмануйловича;
Среди двора королевскаго
Скакали молодцы съ добрыхъ коней,
Привязали добрыхъ коней къ дубову столбу.
100. Походили во палату бѣлокаменну,
Говоритъ тутъ Дунай таково слово:
— Гой еси, король въ Золотой ордѣ!
— У тебя ли во палатахъ бѣлокаменныхъ

*) Тоѣ. — О.

- Нѣту Спасора образа,
 105. — Некому у ты помолитися,
 — А и не за что тебѣ поклонитися.—
 Говорить тутъ король Золотой орды,
 А и самъ онъ король усмѣхается:
 «Гой еси, Дунай сынъ Ивановичь!»
 110. «Али ты ко миѣ прѣхалъ по старому служить и по
 прежнему?»
 Отвѣчаетъ ему Дунай сынъ Ивановичь:
 — Гой еси ты, король въ Золотой ордѣ!
 — А и я къ тебѣ прѣхалъ не по старому служить и
 не по прежнему,
 — Я прѣхалъ о дѣлѣ о добромъ къ тебѣ,
 115. — О добромъ-то дѣлѣ—о сватаньѣ,
 — На твоей, сударь, любимой-то на дочери,
 — На честной Афросиньѣ королевичнѣ,
 — Владиміръ князь хочетъ женитися.—
 А и тутъ королю за бѣду стало,
 120. А рветъ на главѣ кудри черныя
 И бросаетъ о кирпичетъ полъ,
 А при томъ говоритъ таковое слово:
 «Гой еси ты, Дунай сынъ Ивановичь!»
 «Кабы прежде у меня не служилъ вѣрою и правдою,
 125. «Тобѣ велѣлъ посадить во погреба глубокіе
 «И уморилъ бы смертию голодною
 «За тѣ твои слова за бездѣльныя.»
 Тутъ Дунаю за бѣду стало,
 Разгоралось его сердце богатырское,
 130. Вынималъ онъ свою сабельку острую,
 Говорилъ таково слово:
 — Гой еси, король Золотой орды,
 — Кабы у ты во дому не бывалъ,
 — Хлѣба-соли не ѣдалъ,
 135. — Ссѣкъ бы по плечъ буйну голову.—
 Тутъ король неладомъ *) заревѣлъ зычнымъ гласомъ,
 Псы борзы заходили на цѣпяхъ,
 А и хочетъ Дунай живьемъ сравить

*) Безобразно, непорядкомъ.—О.

Тѣми кобелями Медеянскими.

140. Скричитъ тутъ Дунай сынъ Ивановичъ:

— Гой еси, Екимъ сынъ Ивановичъ!

— Что ты сталъ, да чего глядишь?

— Псы борзы заходили на цѣпяхъ,—

— Хочетъ насъ съ тобой король живьемъ стравить. —

145. Бросился Екимъ сынъ Ивановичъ,

Онъ бросился на широкой дворъ,

А и тѣ мурзы-улановья

Не допустить Екима до добра коня,

До своей его палицы тяжкія,

150. А и тяжкія палицы мѣдныя,

Лита она была въ три тысячи пудъ;

Не попала ему палица желѣзная,

Что попала ему ось-то телѣжная,

А и зачалъ Екимъ помахивати,

155. Прибилъ онъ силы семь тысячей мурзы-улановья,

Пять сотъ онъ прибилъ Медеянскихъ кобелей.

Закричалъ тутъ король зычнымъ голосомъ:

« Гой еси, Дунай Ивановичъ!

« Уйми ты своего слугу вѣрнаго,

160. « Оставь мнѣ силы хоть на сѣмена;

« А бери ты мою дочь любимую

« Афросинью королевичну.»

А и молодой Дунай сынъ Ивановичъ

Унималъ своего слугу вѣрнаго,

165. Пришелъ ко высокому терему,

Гдѣ сидитъ Афросинья въ высокомъ терему,

За тридцать замками булатными;

Буйны вѣтры не вихнуть на ее,

Красное солнце лица не печетъ;

170. Двери у палатъ были желѣзныя,

А крюки, пробои по булату зланы;

Говорилъ тутъ Дунай таково слово:

— Хотъ нога изломить, а двери выставить!—

Пнетъ во двери желѣзныя,

175. Приломалъ онъ крюки булатные,

Всѣ тутъ палаты зашаталися,

- Бросится дѣвица, испужалася,
 Будто угорѣлая вся,
 Хочетъ Дуная во уста цѣловать;
180. Проговорить Дунай сынъ Ивановичъ:
 — Гой еси, Афросинья королевична!
 — А и ряженой кузь, да не суженому ѣсть *):
 — Не цѣлую я тебя во сахарные уста;
 — А я Богъ тебя, красну дѣвицу, милуетъ,
185. — Достанешься ты князю Владиміру.—
 Взялъ ее за руку за правую,
 Повелъ изъ палатъ на широкой дворъ,
 А и хочутъ садиться на добрыхъ на коней;
 Спыхватился король въ Золотой ордѣ,
190. Самъ говорилъ таково слово:
 « Гой еси ты, Дунай Ивановичъ!
 « Пожалуй подожди мурзы-улановья.»
 И отправляетъ король своихъ мурзы-улановья
 Везти за Дунаемъ золоту казну;
195. И тѣ мурзы-улановья
 Тридцать телѣгъ ордынскихъ насыпали златомъ,
 И серебромъ, и скатнымъ жемчугомъ,
 А сверхъ того камни самоцвѣтными.
 Скоро Дунай снаряжается,
200. И поѣхали они ко городу ко Кіеву.
 А и ѣдутъ ведѣлю уже споряду,
 А и ѣдутъ уже другую,
 И тутъ же везутъ золоту казну.
 А наѣхалъ Дунай бродучій слѣдъ,
205. Не доѣхавши до Кіева за сто верстъ;
 Самъ онъ Екимъ сталъ наказывать:
 — Гой еси, Екимъ сынъ Ивановичъ!
 — Вези ты Афросинью королевичну
 — Ко стольному городу ко Кіеву,
210. — Ко ласкову князю Владиміру,
 — Честно, хвадно и радостно;

*) Пословица: кузь ряженой, пригодный, да не мнѣ суждено его ѣсть, не я твой суженый.— О.

- Было бы намъ чѣмъ похвалиться
 — Великому князю во Кіевѣ.—
 А самъ онъ Дунай поѣхалъ
215. По тому слѣду по свѣжему, бродучему.
 А и ѣдетъ ужь сутки, другіе,
 Въ четвертые сутки слѣдъ дошелъ.
 На тѣхъ на лугахъ на потѣшныхъ,
 Куда ѣздилъ ласковой Владиміръ князь всегда за
 охотою,
220. Стоитъ на лугахъ тутъ бѣлъ шатеръ,
 Во томъ шатру опочивъ держитъ красна дѣвица,
 А и та ли Настасья королевична.
 Молодой Дунай онъ догадливъ былъ:
 Вымалъ изъ налучна тугой лукъ,
225. Изъ колчана вынулъ калену стрѣлу,
 А и вытянулъ лукъ за ухо, калену стрѣлу *),
 Котора стрѣла семи четвертей,
 Хлеснетъ онъ Дунай по сыру дубу,
 А спѣла вѣдь тетивка у туга лука,
230. А дрогнетъ матушка сыра земля
 Отъ того удару богатырскаго,—
 Угодила стрѣла въ сыръ крековистой **) дубъ,
 Изломала его въ черенья ножевые.
 Бросилась дѣвица изъ бѣла шатра будто угорѣлая;
235. А и молодой Дунай онъ догадливъ былъ:
 Скочилъ онъ, Дунай, со добра коня,
 Воткнулъ копьё во сыру землю,
 Привязалъ онъ коня за остро копьё,
 И гораздъ онъ со дѣвицею драться,
240. Ударилъ онъ дѣвицу по щекѣ,
 А пнулъ онъ дѣвицу подъ,—
 Женской полъ отъ того пухолъ живеть, —
 Сшибъ онъ дѣвицу съ рѣзвыхъ ногъ,
 Онъ выдернулъ чингалище булатное,
245. А и хочетъ взрѣзать груди бѣлыя;

*) Потянулъ лукъ и спустилъ стрѣлу.— О.

**) Крековистый, кряковистый: съ корявымъ, кряковатымъ пнемъ, суко-
 ватый и здоровый.— О.

- Втапоры дѣвица возмолилася:
 « Гой еси ты, удалой доброй молодецъ!
 « Не коли ты меня дѣвицу до смерти:
 « Я у батюшки-сударя отпросалася,
 250. « Кто меня побьетъ во чистомъ полѣ,
 « За того мнѣ дѣвицѣ за мужъ итти.»
 А и туто Дунай сынъ Ивановичъ
 Тому ея слову обрадовался,
 Думаетъ себѣ разумомъ своимъ:
 255. — Служилъ я, Дунай, во семи ордахъ,
 — Въ семи ордахъ, семи королямъ,
 — А не могъ себѣ выжить красныя дѣвицы:
 — Нонѣ я нашелъ во чистомъ полѣ
 — Обручницу, сопротивницу. —
 260. Тутъ они обручались,
 Кругъ ракитова куста вѣнчались;
 А скоро ей приказъ отдалъ собираться,
 И обралъ у дѣвицы сбрую всю:
 Куякъ *) и панцырь съ кольчугою;
 265. Приказалъ онъ дѣвицѣ наряжаться
 Въ простую епанечку бѣлую,
 И поѣхали ко городу ко Кіеву.

- Только Владиміръ стольной Кіевской
 Втапоры ѣдетъ отъ злата вѣнца,
 270. И пріѣхалъ князь на свой княженецкой дворъ,
 И во свѣтлы гридни убирался,
 За убранные столы сажались.
 А и молодой Дунай сынъ Ивановичъ
 Пріѣхалъ ко церкви соборныя,
 275. Ко тѣмъ попамъ и ко дьяконамъ,
 Приходилъ онъ во церкву соборную,
 Просить честныя милости
 У того архіерея соборнаго,
 Обвѣнчать на той красной дѣвицѣ.
 280. Ради были тому поны соборныя, —

*) Куякъ: слово, повныѣ употребительное въ Тамбовск. и Рязанск. губерніи, въ смыслѣ шелома и колпака; въ старину — щитковыя или наборныя изъ бляхъ латы, нашитыя на сукно. — О.

- Въ тѣ годы присяги не вѣдали,—
 Обвѣчали Дуная Ивановича;
 Вѣнчальнаго далъ Дунай пять сотъ рублей
 И поѣхалъ ко князю Владиміру.
285. И будетъ у князя на широкомъ дворѣ,
 И скочили со добрыхъ коней съ молодой женой,
 И говорилъ таково слово:
 — Доложитесь князю Владиміру,
 — Не о томъ, что итти во свѣтлы гридни,
290. — О томъ, что не въ чемъ итти княгинѣ *) молодой,
 — Платья женскаго только одна и есть епанечка бѣлая.—
 А втапору Владиміръ князь онъ догадывъ былъ,
 Знаетъ онъ кого послать:
 Послалъ онъ Чюрила Пленковича
295. Выдавать платьяце женское цвѣтное,
 И выдавали они тутъ соянъ **) хрущатой ***) камки
 На тое княгиню новобрачную,
 На Настасью королевишну,
 А цѣна тому сояну сто тысячей;
300. И снарядили они княгиню новобрачную,
 Повели ихъ во палаты княженецкія,
 Во тѣ гридни свѣтлыя,
 Сажали за столы убранные,
 За яства сахарныя и за питья медвяныя:
305. Сѣли уже двѣ сестры за однимъ столомъ.
 А и молодой Дунай сынъ Ивановичъ
 Женилъ онъ князя Владиміра,
 Да и самъ тутъ же женился,
 Въ томъ же столѣ столовати сталъ.
310. А жили они время не малое.

У князя Владиміра, у солнышка Сеславьевича
 Была пирушка веселая.
 Тутъ пьяной Дунай разхвастался:

*) Невѣсть.—О.

**) Соянъ: помянѣ, въ Смоленск. и Тверск. губ., исподница, суконная юбка; крашенинный сарафанъ.—О.

***) Хрущатый (хрѣст—храст) — хрящатый, жесткій, суровый, плотный.—О.

- Что нѣтъ противъ меня во Кіевѣ такова стрѣльцо,
 315. — Изъ туга лука по примѣтамъ *) стрѣлять.—
 Что взговорить молода княгиня Апраксѣвна:
 « Что гой еси ты, любимой мой зятюшка,
 « Молодой Дунай сынъ Ивановичь!
 « Что нѣту, де, во Кіевѣ такого стрѣльца,
 320. « Какъ любезной сестрицы моей Настасьи королевичны.»
 Тутъ Дунаю за бѣду стало.
 Бросали они жеребья,
 Кому прежде изъ туга лука стрѣлять,
 И досталось стрѣлять его молодой женѣ
 325. Настасѣ королевичнѣ,
 А Дунаю досталось на главѣ золото кольцо держать.
 Отмѣрили мѣсто на цѣлу версту тысячу,
 Держить Дунай на главѣ золото кольцо:
 Вытягала Настасья калену стрѣлу,
 330. Спѣла, де, тетивка у туга лука,
 Сшибло съ головы золото кольцо
 Тою стрѣлкою каленою;
 Князи и бояра тутъ металися,
 Усмотрѣли калену стрѣлу,
 335. Что на тѣхъ-то перушкахъ лежитъ то золото кольцо.
 Въ тѣ поры Дунай становилъ на примѣту свою молодую
 жену;
 Стала княгиня Апраксѣвна его уговаривати:
 «« А и ты гой еси, любимой мой зятюшка,
 «« Молодой Дунай сынъ Ивановичь!
 340. «« То вѣдь шуточка пошучена.»»
 Да говорила же его и молода жена:
 « Оставимъ, де, стрѣлять до другаго дня,
 « Есть, де, въ утробѣ у меня могучь богатырь;
 « Первой, де, стрѣлкой не дострѣлишь,
 345. « А другой, де, перестрѣлишь,
 « А третьею, де, стрѣлкою въ меня угодишь.»»
 Втапоры князи и бояра
 И всѣ сильны могучи богатыри
 Его молода Дуная уговаривали.

*) Примѣта: мѣта, цѣль.— О.

350. Втапоры Дунай озадорился,
И стрѣлялъ въ примѣту на цѣлу версту въ золото
кольцо,
Становилъ стоять молодую жену;
И втапоры его молода жена
Стала ему кланяться и передъ нимъ убиваться:
355. «Гой еси ты, мой любезной ладушка,
«Молодой Дунай сынъ Ивановичь!
«Оставь шутку на три дни,
«Хошь не для меня, но для своего сына нерожденного:
«Завтра рожу тебѣ богатыря,
360. «Что не будетъ ему сопротивника.»
Тому-то Дунай не повѣровалъ,
Становилъ свою молодую жену Настасью королевичну
На мѣту съ золотымъ кольцомъ,
И велѣли держать кольцо на буйной главѣ,
365. Стрѣлялъ Дунай за цѣлу версту изъ туга лука:
А и первой стрѣлой онъ не дострѣлилъ,
Другой стрѣлой перестрѣлилъ,
А третьею стрѣлою въ ее угодилъ.
Прибѣжавши Дунай къ молодой женѣ,
370. Выдергивалъ чингалище булатное,
Скоро споролъ ей груди бѣлыя,—
Выскочилъ изъ утробы удалъ молодецъ,
Онъ самъ говоритъ таково слово:
«Гой еси, сударь мой батюшка!
375. «Какъ бы далъ мнѣ сроку на три часа,
«А и я бы на свѣтѣ былъ попрыжѣ *)
«И полутчѣ въ семь семерицъ тебя.»
А и тутъ молодой Дунай сынъ Ивановичъ запечалился,
Ткнулъ себя чингалищемъ во бѣлы груди,
380. Съ горяча онъ бросился во быстру рѣку,
Потому быстра рѣка Дунай словеть:
Своимъ устьемъ впала въ сине море.
А и то старина, то и дѣянье!

* *
*

*) Попрыгче.—О.

СОРОКЪ КАЛИКЪ СО КАЛИКОЮ.

I.

1.

(Шенкурск. уѣзда, деревня Шихеринская).

- Изъ Волынца гóрода, изъ Галича *),
 Изъ той же Корелы изъ богатыхъ,
 Во ту ли во пустыню во Данилову,
 Собиралося, собрунялося **)
5. Сóрокъ каликъ со каликою,
 Сóрокъ дородныхъ, добрыхъ молодецвъ.
 Собиралися калики на зеленый лугъ,
 Становилися калики во единый кругъ,
 Ключки-посохи всѣ въ землю испотыкали,
10. Ключи-посохи тѣ были таволжевые ***),
 Одна клюша была кипарись-древо.
 По сумочкѣ на клюшу исповѣсили,
 Тѣ сумочки были рыта бархата,
 Одна сумочка хущатой камки ****),
15. У того же у большаго подъятаманья,
 У молода Михайлушки Касьянова.
 Они думали думу за единую,
 Они клали заповѣдь великую:
 «Еще кто изъ насъ, изъ сорока каликъ,
20. «Котора калика заворуется,
 «Котора калика заплутается,
 «Котора обзѣрится на бабицу,—

*) Галичъ.—О.

**) Надѣвали броню, збрую (какъ признакъ похода).—О.

***) Изъ таволги, кустарника.—О.

****) Хрущатой.—О.

- « Отвести того, дородна добра молодца,
« Отвести далеко во чисто поле:
25. « Копать ему ямище глубокое,
« Зарывать его во сыру землю,
« Во сыру землю по бѣлымъ грудямъ.
« Чистъ-рѣчистъ языкъ вынять теменемъ,
« Очи ясныя—косицами *),
30. « Ретиво сердце промежду плечей;
« Казнена дородна-добра мѡлодца
« Во чистомъ полѣ оставити.»

- Походили калики въ пѣшь дорогою.
Походили калики въ стольный Кіевъ градъ,
35. Ко ласкову князю ко Владиміру:
Во Ерданѣ-рѣкѣ окупатися,
Господу Богу помолитися,
Ко Господней Гробницѣ приложитися,
Владиміру князю поклонитися.
40. Идутъ калики по Кіеву,
На встрѣту каликамъ—Владиміръ князь.
Вскрычали калики зычнымъ голосомъ,
Зычнымъ голосомъ, по каличьему:
« Ужъ ты красно наше солнышко, Владиміръ князь!
45. « Ты подай намъ милѡстыню спасенную,
« Ради Христа, Царя небеснаго,
« Ради Матери Божьей Богородицы!»
Возговорить Владиміръ стольный Кіевскій:
— Ужъ вы гой есте, сѡрокъ каликъ со каликою!
50. — У меня, право, казны съ собой не случилось,
— Подаянья вамъ, каликамъ, не пригодилось.
— Вы идите ко княгинѣ ко Апраксіи:
— Она подастъ вамъ милѡстыню спасенную!—

- Походятъ калики въ пѣшь дорогою,
55. Ко той ко княгинѣ ко Апраксіи:
« Ужъ ты гой еси, княгиня, свѣтъ Апраксія!
« Ты подай намъ милѡстыню спасенную,

*) Висками.—О.

- « Ради Христа, Царя небеснаго,
« Ради Матери Божьей Богородицы!»
60. Отпирала княгиня окошко косящето,
Говорила каликамъ таково слово:
— Ужь вы сорокъ каликъ со каликою!
— Вы подите ко мнѣ въ нову горницу:
— Я въ тѣ-порѣ подамъ вамъ милостыню спасенную.—
65. Заходили калики въ нову горницу.
Еще эта княгиня Апраксія
На одного калику обзѣрлась,
На того ли на большаго подѣатманья,
На молода Михайлушку Касьянова:
70. Онъ не вздумалъ княгини потѣшити,
Не посмѣлъ озабытъ заповѣди крѣпкія.

- Беретъ княгиня чашу наливную,
Наливную чашу однозолотную,
Клала княгиня чашу въ сумочку
75. Ко тому ли Михайлу Касьянову.
Пошли калики въ путь-дороженьку.
Говоритъ княгиня Апраксія:
— Не калики то ходять,—разбойники,
— Разбойники ходять,—грабежники:
80. — Украли у меня чашу однозолотную.
— Изъ которой князь на поѣздѣ пилъ,
— Изъ которой князь на пріѣздѣ пьетъ!—
Посылаетъ за ними двухъ догонщиковъ.
Наѣзжали княгинины нагонщики
85. Сорокъ каликъ со каликою,
Сами кричатъ громкимъ голосомъ:
« Не калики вы ходите, а разбойники,
« Разбойники ходите, грабежники!
« Вы украли чашу однозолотную,
90. « Изъ которой князь на пріѣздѣ пилъ,
« Изъ которой князь на поѣздѣ пилъ.»
Взяли сорокъ каликъ со каликою—
Метнули нагонщиковъ подъ облако.
Посылаетъ княгиня новыхъ нагонщиковъ:

95. — Побѣгите вы за каликами,
 — Обойдите дураковъ словами честными.—
 Наѣзжали нагонщики сорокъ каликъ,
 Говорятъ сами таковы рѣчи:
 « Не попала ли какъ къ вамъ чаша питейная,
 100. « Питейная чаша, однозолотная,
 « Изъ которой князь на пріѣздѣ пилъ,
 « Изъ которой князь на поѣздѣ пилъ?»
 Становилися калики во единый кругъ,
 Заобыскивали калики свои еумочки:
 105. Нашли калики чашу питейную
 У большаго подѣятманья Михайлушки Касьянова.
 Отвозили его на чисто поле,
 Копали ямище глубокое,
 Закопали его во сыру землю,
 110. Во сыру землю до бѣлыхъ грудей;
 Чисть-рѣчистъ языкъ тянули теменемъ,
 Очи ясныя косицами,
 Ретиво сердце промежду плечей;
 Казнена *) удала молодца
 115. На чистомъ полѣ оставили.

(Не кончено. Записано г. Харитоновымъ, 29 Августа 1848 года, и доставлено
 В. И. Далею).

2.

(Петрозав. уѣздъ, Стѣнногубской волости, деревни Логмамы).

- Собиралось сорокъ каликъ со каликою,
 Самъ атаманъ Юма сударь Ивановичъ.
 Собиралися калики на зеленый лугъ,
 Садилися калики во единый кругъ,
 5. И думаютъ думушку добрую,
 И совѣтуютъ совѣты хорошіе:
 Итти ко городу Еросолиму,

*) Казнивши, каженникомъ оставили, каликою. — О.

- Ко святой святынѣ помолитися,
Ко Господню гробу приложитися.
10. И положили они заповѣдь великую:
« Кто обворуетъ и кто облядуетъ,
« Бить клюхами каличьима,
« Тянуть языкъ со теменемъ,
« И копать очи ясныя косицами,
15. « И копать во сыру землю по бѣлымъ грудямъ.»
И пошли они,—котомочки бархатны,
Изъ чернаго бархата заморскаго,
И повышили краснымъ золотомъ,
И повысадили скатнымъ жемчугомъ;
20. У котомочекъ лямочки семи шелковъ;
На ножкахъ сапожки Турецъ-сафьянъ;
На головушкахъ шляпы земли Греческой;
И взяли они по камешку антавенту:
И скоро калики въ походъ пошли,
25. День идутъ по красному по солнышку,
Ночь идутъ по камешку антавенту.
- И выходили они на чисто поле,
И садились они въ единый кругъ,
Думали думушку добрую,
30. Совѣтуютъ совѣты хорошіе:
Зайти ко городу ко Кіеву,
Поисть—попить, хлѣба покушати.
И приходили ко городу ко Кіеву,
И закричали калики громкимъ голосомъ:
35. «« Свѣтъ ты, надежа, князь Владиміръ стольно-Кіевскій!
«« Пошли мы ко Еросолиму,
«« А зашли ко городу ко Кіеву
«« Поисть—попить, хлѣба покушати.»»
И тая побѣда *) учинилася:
40. Дома князя не случилось.
Выходила Опракса королевична,
Бьетъ челомъ, покланяется:
« Ай же вы, калики перехожіе!
« Пойдите въ столовую богатырскую **):

*) Бѣда.—О.

**) Грядию; ср. выше.—О.

45. « Поставлю столы дубовые,
 « Постелю скатерти бранья
 « И дамъ вамъ ѣствушекъ сахарныхъ,
 « И дамъ питьицевъ медвяныхъ:
 « Ъшьте до сыта и пейте до любви!»
50. И шли во столовую богатырскую:
 Поставили имъ столы дубовые,
 Постлали скатерти бранья,
 Поставили ѣствушекъ сахарныхъ
 И дали питьицевъ медвяныхъ;
55. Ъли калики до сыта и пили до любви,
 И много они благодарствуютъ:
 «« Благодарствуешь, Опракса королевична,
 «« За хлѣбъ за соль, за всѣ кушанья.»»
 Дарила ихъ Опракса королевична
60. Чистымъ серебромъ и краснымъ золотомъ,
 А самого-то атамана скатнымъ жемчугомъ.
 И проговорить Опракса королевична:
 « Ай же ты, атаманъ, Оома сударь Ивановичъ!
 « Пожалуй во спальну во теплую:
65. « Есть молвить словечушко тайное.»
 И приходять во спальну во теплую,
 Садилась на кроваточку тесовую,
 На периночку пуховую.
 И проговорить Опракса королевична:
70. « Ай же ты, атаманъ, Оома сударь Ивановичъ!
 « Сдѣлаемъ любовь со мной великую.»
 Проговорить Оома сударь Ивановичъ:
 — Ай же ты, Опракса королевична!
 — Не сдѣлаю съ тобой любви великія, —
75. — Пошли мы ко городу Еросолиму
 — И положили заповѣдь великую:
 — « Кто обворуетъ, кто облядуетъ,
 — « Бить кляухамы каличьима,
 — « Тянуть языкъ со теменемъ,
80. — « И копать очи ясныя косицами,
 — « И копать во сыру землю по бѣлымъ грудямъ.» —
 Эти ей рѣчи не слюбилась,

- И скорешенько бѣжить въ особливъ покой,
И хватаетъ чашу княженецкую,
85. И положила въ переплеты каличьи.

- И скоро калики въ походъ пошли,
И выходили на чисто поле,
Садилась калики во единый кругъ,
И тутъ калики порасхвастались:
90. «« Были во городѣ во Кіевѣ,
«« Кормила насъ Опракса королевична,
«« Дарила насъ чистымъ серебромъ,
«« Дарила насъ краснымъ золотомъ,
«« А самого атамана скатнымъ жемчугомъ. »»
95. И проговорить Опракса королевична:
« Есть да пить, такъ во Кіевѣ,
« А постоять за Кіевъ, такъ некому!»
Повыскачить Чурилушка сынъ Пленковичъ:
— Ай же ты, Опракса королевична!
100. — Пойду я ко кругу каличьему,
— Сдѣлаю обыски великіе
— И отыщу чашу княженецкую.—
И приходитъ къ кругу каличьему,
Не бьетъ челомъ, не покланяется,
105. И говорить не съ упадкою *):
— Ай же вы, калики перехожіе!
— Были вы во городѣ во Кіевѣ,
— Ъли-пили, много хлѣба стрескали,
— И украли чашу княженецкую:
110. — Сдѣлайте обыски великіе
— И отыщите чашу княженецкую.—
Эты имъ рѣчи не слюбилися,
Скочили калики на рѣзвы ноги
И стянули ему штаны бархатны,
115. И ему клюхамы натыкали:
«« Пойди ко городу ко Кіеву
«« И неси на насъ жалобу великую.»»
И приходитъ Чурила сынъ Пленковичъ:
— Ай же ты, Опракса королевична!

*) Безъ боязни.— О.

120. — А не калики есть, всё воры-грабители.—

Проговорить Опракса королевична:

«Есть да пить, такъ во Кіевѣ,

«А постоять за Кіевъ, такъ некому!»

Повыскочить Алепа Поповичъ сынъ Ивановичъ:

125. — Ай же ты, Опракса королевична!

— Пойду я ко кругу каличьему,

— Сдѣлаю обыски великіе

— И отыщу чашу княженецкую.—

И приходитъ къ кругу каличьему,

130. Не бьетъ челомъ, не покланяется,

И говорить не съ упадкою:

— Ай же вы, калики перехожіе!

— Были вы во городъ во Кіевѣ,

— Ъли-пили, много хлѣба стрескали,

135. — И украли чашу княженецкую:

— Сдѣлайте обыски великіе

— И отыщите чашу княженецкую.—

Эты имъ рѣчи не слюбилися,

Скочили калики на рѣзвы ноги

140. И стянули ему штаты бархатны,

Наклескали долонямы:

«А Пойди ко городу ко Кіеву

«А И неси на насъ жалобу великую.»»

И приходитъ ко Опраксы королевичной:

145. — Ай же ты, Опракса королевична!

— А не калики есть, всё воры-грабители.—

Проговорить Опракса королевична:

«Есть да пить, такъ во Кіевѣ,

«А постоять за Кіевъ, такъ некому!»

150. Повыскочить Добрынюшка Никитипичъ:

— Ай же ты, Опракса королевична!

— Пойду я къ кругу каличьему,

— Сдѣлаю обыски великіе

— И отыщу чашу княженецкую.—

155. И приходитъ къ кругу каличьему,

И бьетъ челомъ, покланяется:

— Ай же вы, калики перехожіе!

- Были вы во городъ во Кіевѣ,
 — Ъли-пили, хлѣба кушали,
 160. — У насъ чаша княженецкая затерялася:
 — Сдѣлайте обыски великіе,
 — Отыщите чашу княженецкую.—
 Сдѣлали обыски великіе,
 Отыскали чашу княженецкую
 165. У того атамана Оомы сударь Ивановича.
 И били его кляухами калычьима,
 И копали очи ясныя косицамы,
 И тянули языкъ со теменемъ,
 И копали въ сыру землю по бѣлымъ грудямъ.
170. И пошли ёны, калики, по чисту полю.
 Напустилъ Господь на ясны очи:
 И пошли они по чисту полю
 Не дорогою, бездорожицею.
 И за его правду великую
175. Послалъ Господь съ небесѣ двухъ ангеловъ,
 И вложили душеньку въ бѣлы груди,
 И приставили очи ясныя къ бѣлу лицу.
 И пошелъ атаманъ Оома сударь Ивановичъ по чисту
 полю.
- И ходятъ калики—кричатъ по чисту полю,
180. Не дорогою ходятъ, бездорожицею.
 Закричалъ Оома сударь Ивановичъ:
 «Ай же вы, калики перехожіе!
 «Что же вы ходите не дорогою, бездорожицей?»
 И кричатъ всѣ калики громкимъ голосомъ:
185. «Ай же ты, Оома сударь Ивановичъ!
 «За твою за правду за великую
 «Вложилъ тебѣ Господь душу въ бѣлы груди,
 «А за нашу за неправду за великую
 «Напустилъ темень на ясны очи.»»

(Не кончено; записано П. П. Рыбниковымъ отъ слѣпаго крестьянина Козьмы
 Романова 13 Генваря 1861 г.).

3.

(Кирша Даниловъ).

- А изъ пустыни было Ефимьевы,
 Изъ монастыря изъ Боголюбова,
 Начинали калики наряжати
 Ко святому граду Іерусалиму,
5. Сорокъ каликъ ихъ со каликою.
 Становилися во единой кругъ,
 Они думали думушку единую,
 А едину думушку крѣпкую:
 Выбирали большого атамана
10. Молода Касьяна сына Михайловича.
 А и молодой Касьянъ сынъ Михайловичъ
 Кладеть онъ заповѣдь великую
 На всѣхъ тѣхъ дородныхъ молодцовъ:
 « А итти намъ, братцы, дорога не ближняя,
15. « Итти будетъ ко городу Іерусалиму,
 « Святой святыни помолитися,
 « Господню гробу приложитися,
 « Во Ердань-рѣкѣ искупатися,
 « Нетлѣнной ризой утеретися;
20. « Итти селами и деревнями,
 « Городами тѣми съ пригородками;
 « А въ томъ-то вѣдь заповѣдь положена:
 « — Кто украдетъ, или кто солжетъ,
 « — Али кто пустится на женской блудъ,
25. « — Не скажетъ большому аману,
 « — Атаманъ про то дѣло провѣдаетъ,—
 « — Единая оставить во чистомъ полѣ
 « — И окопать по плеча во сыру землю.—»
 И въ томъ-то вѣдь заповѣдь подписана,
30. Бѣлыя рученьки изприложены:
 Атаманъ Касьянъ сынъ Михайловичъ,
 Податаманье,—братъ его родной,
 Молодой Михайло Михайловичъ.
 Пошли калики во Іерусалимъ градъ.

35. А идутъ недѣлю уже споряду,
Идутъ уже время не малое,
Подходятъ уже они подъ Кіевъ градъ.
Сверхъ тое рѣки Черегі,
На его потѣшныхъ на островахъ,
40. У великаго князя Владиміра,
А и вышли они изъ раменья,
Встрѣчу имъ-то Владиміръ князь.
Бздитъ онъ за охотою,
Стрѣляетъ гусей, бѣлыхъ лебедей,
45. Перелетныхъ малыхъ утокъ,
Лисицъ, зайцевъ всѣхъ поганиваетъ;
Пригодилось ему ѣхати по близости.
Завидѣли его калики тутъ перехожіе,
Становилися во единый кругъ,
50. Клюки-посохи въ землю потыкали,
А и сумочки изповѣсили,
Скричатъ калики зычнымъ голосомъ:
Дрогнетъ матушка сыра земля,
Съ деревъ вершины попадали,
55. Подъ княземъ конь окорачился,
А богатыри съ коней попадали,
А Спира сталъ поспиривать,
Сѣма сталъ пересѣмывать.
Едва пробудится Владиміръ князь,
60. Разсмотрѣлъ удалыхъ-добрыхъ молодцовъ,
Они-то ему поклонилися,
Великому князю Владиміру,
Прошаютъ у него святую милостыню,
А и чѣмъ бы молодцамъ душа спасти.
65. Отвѣчаетъ имъ ласковой Владиміръ князь:
« Гой вы еси, калики перехожіе!
« Хлѣбы съ нами завозные,
« А и денегъ со мною не годилось,
« А и ѣзжу я, князь, за охотою,
70. « За зайцами и за лисицами,
« За соболи и за куницами,
« И стрѣляю гусей, бѣлыхъ лебедей,

- « Перелетныхъ малыхъ уточекъ.
 « Изволите вы итти во Кіевъ градъ
75. « Ко душѣ княгинѣ Апраксѣевнѣ:
 « Честна роду дочь, королевична,
 « Напоить—накормить васъ добрыхъ молодцовъ,
 « Надѣлать вамъ въ дорогу злата-серебра.»
 Не долго калики думу думали,
80. Пошли ко городу ко Кіеву.
 А и будутъ въ городѣ Кіевѣ,
 Среди двора княженецкаго,
 Ключи-посохи въ землю потыкали,
 А и сумочки изповѣсили,
85. Подсумочья рыта бархата;
 Скривчатъ калики зычнымъ голосомъ:
 Съ теремовъ верхи повалилися,
 А съ горницъ охлопья попадади,
 Въ погребахъ питья всколебалися.
90. Становилися во единой кругъ,
 Прошаютъ святую милостыню
 У молоды княгини Апраксѣевны.
 Молода княгиня испужалася,
 А и больно она передрогнула.
95. Посылаетъ стольниковъ и чашниковъ
 Звать каликъ во свѣтлу гридню;
 Пришли тутъ стольники и чашники,
 Бьютъ челою, поклоняются
 Молоду Касьяну Михайлову,
100. Со своими его товарищами:
 Хлѣба ѣсть во свѣтлу гридню
 Къ молодой княгинѣ Апраксѣевнѣ.
 А и тутъ Касьянъ не ослушался,
 Походилъ во гридню во свѣтлую:
105. Спасову образу молятся,
 Молодой княгини поклоняются.
 Молода княгиня Апраксѣевна,
 Поджавъ ручки будто Турчаночки,
 Со своими нянюшки и мамушки,
110. Съ красными сѣнными дѣвушки.

- Молодой Касьянъ сынъ Михайловичъ
 Садился въ мѣсто большое;
 Отъ лица его молодецкаго,
 Какъ бы отъ солнышка отъ краснаго,
115. Лучи стоятъ великіе;
 Убирались тутъ всѣ добры молодцы,
 А и тѣ калики перехожіе,
 За тѣ столы убраные;
 А и стольники, чашники
120. Поворачиваютъ, пошевеливаютъ
 Своихъ они приспѣшниковъ;
 Понесли-то яства сахарныя,
 Понесли питья медвяныя,
 А и тѣ калики перехожіе
125. Сидятъ за столами убранными,
 Убираютъ яства сахарныя,
 А и тѣ вѣдь пьютъ питья медвяныя.
 И сидятъ они время-часть другой.
 Во третьемъ часу подымались,
130. Подымавши они Богу молятся,
 За хлѣбъ за соль бьютъ челомъ
 Молодой княгинѣ Апраксѣевнѣ
 И всѣмъ стольникамъ и чашникамъ;
 И того они еще ожидаючи
135. У молодой княгини Апраксѣевны,
 Надѣлила бъ на дорогу златомъ-серебромъ,
 Сходить бы во градъ Іерусалимъ.
 А у молодой княгини Апраксѣевны
 Не то въ умѣ, не то въ разумѣ:
140. Пошлетъ Алѣшиньку Поповича,
 Атамана ихъ уговаривати
 И всѣхъ каликъ перехожіихъ,
 Чтобъ не итти бы имъ сего дня и сего числа.
 И сталъ Алѣша уговаривати
145. Молода Касьяна Михайловича,
 Зоветъ къ княгинѣ Апраксѣевнѣ
 На долгіе вечера посидѣти,
 Забавныя рѣчи побайти,
 А сидѣти бы на единѣ во спальнѣ съ ней.

150. Молодой Касьянъ сынъ Михайловичъ,
Замутилось его сердце молодецкое,
Отказалъ онъ Алѣшѣ Поповичу,
Не идетъ на долгіе вечера
Къ молодой княгинѣ Апраксѣвнѣ,
155. Забавныя рѣчи баити:
На то княгиня осердилася.
Посылаетъ Алѣшиньку Поповича,
Прорѣзать бы его суму рыта бархата,
Запихать бы чарочку серебряну,
160. Которой чарочкой князь на пріѣздѣ пьетъ.
Алѣша-то догадливъ былъ,
Разпоролъ суму рыта бархата,
Запихалъ чарочку серебряну
И зашивалъ гладехонько,
165. Что познать было не можно;
Съ тѣмъ калики и въ путь пошли,
Калики съ широка двора;
Съ молодой княгиней не прощаются,
А идутъ калики не оглянутъ.
170. И верстъ десятокъ отошли они
Отъ стольнаго города Кіева,—
Молода княгиня Апраксѣвна
Посылаетъ Алѣшу въ погоню за нимъ.
Молодой Алѣша Поповичъ младъ
175. Настигъ каликъ во чистомъ полѣ.
У Алѣши вѣжество не рожденное,—
Онъ сталъ съ каликами здорити,
Обличаетъ ворами-разбойниками:
«Вы-то, калики, бродите по міру по крещеному,
180. «Кого окрадете, своимъ зовете!
«Покрали княгиню Апраксѣвну,
«Унесли вы чарочку серебряну,
«Которой чарочкой князь на пріѣздѣ пьетъ!»
А въ томъ калики не даются ему,
185. Молоду Алѣшѣ Поповичу,
Не давались ему на обыскъ себѣ.
Поворчалъ Алѣшинька Поповичъ младъ,

- Поѣхалъ ко городу Кіеву,
И такъ пріѣхалъ во стольной Кіевъ градъ.
190. Во то же время и во тотъ же часъ
Пріѣхалъ князь изъ чиста поля,
И съ нимъ Добрынюшка Никитичъ младъ:
Молода княгиня Апраксѣвна
Позоветь Добрынюшку Никитича,
195. Посылаетъ за каликами,
За Касьяномъ Михайловичемъ.
Втапоры Добрынюшка не ослушался,
Скоро поѣхалъ во чисто поле,—
У Добрыни вѣжество рожденное и ученое,—
200. Настигъ онъ каликъ во чистомъ полѣ,
Сскочилъ съ коня, самъ бьетъ челомъ:
«Гой еси, Касьянъ Михайловичъ!
«Не наведи на гнѣвъ князя Владимира,
«Прикажи обыскать калики переходяіе,
205. «Нѣтъ ли промежу васъ глупаго?»
Молодой Касьянъ сынъ Михайловичъ
Становилъ каликъ во единой кругъ,
И велѣлъ онъ другъ друга обыскивать,
Отъ малаго до стараго,
210. Отъ стараго и до большаго лица,
До себя Касьяна Михайловича.
Нигдѣ-то чарочка не явилася,
У молода Касьяна пригодилася.
Братъ его молодой Михайло Михайловичъ
215. Принимался за заповѣдь великую:
Закопали атамана по плеча во сыру землю,
Едина оставили во чистомъ полѣ
Молода Касьяна Михайловича;
Отдавали чарочку серебряну
220. Молоду Добрынюшкѣ Никитичу,
И съ нимъ написанъ виноватый тутъ
Молодой Касьянъ Михайловичъ.
Добрыня, онъ поѣхалъ во Кіевъ градъ,
А и тѣ калики въ Іерусалимъ градъ.
225. Молодой Касьянъ сынъ Михайловичъ

- Съ ними калики *) прощается.
 И будетъ Добрынюшка въ Кіевѣ,
 У молодой княгини Апраксѣвны,
 Привезъ онъ чарочку серебряну:
230. Виноватаго назначено **),
 Молода Касьяна сына Михайлова.
 А съ того время-часу захворала скорьбью недоброю,
 Слегла княгиня въ великое во гноище.
- Ходили калики въ Іерусалимъ градъ,
 235. Впередъ шли три мѣсяца.
 А и будутъ въ градѣ Іерусалимѣ:
 Святой святынѣ помолилися,
 Господню гробу приложилися,
 Во Ерданѣ-рѣкѣ искупалися,
240. Нетлѣнною ризою утиралися,
 А все то молодцы отправили,
 Служили обѣдни съ молебнами
 За свое здравіе молодецкое,
 По поклону положили за Касьяна Михайловича.
245. А и тутъ калики не замѣшались,
 Пошли ко городу Кіеву
 И ко ласкову князю Владиміру.
 А идутъ назадъ уже мѣсяца два,
 На то мѣсто не угодили они,
250. Обошли маленькой сторонкою
 Его молода Касьяна Михайловича.
 Голосокъ наносить ***) помалехоньку:
 А и тутъ калики остоялися ****),
 А и мѣсто стали опознавать;
255. Подалися малехонько,—и увидѣли
 Молода Касьяна сына Михайловича.
 Онъ ручкой машетъ, голосомъ кричить.
 Подошли удалы-добры молодцы,
 Въ началѣ атаманъ родной братъ его,
260. Михайло Михайловичъ.

*) Каликами.—О.

**) Виноватый назначенъ.—О.

***) Доносится голосъ Касьяна.—О.

****) Останавливались.—О.

- Пришли всѣ они, поклонились;
 Стали здоровствовать;
 Подаетъ онъ Касьянъ ручку правую,
 А они-то къ ручкѣ приложились,
 265. Съ нимъ поцѣловались,
 И всѣ къ нему переходили.
 Молодой Касьянъ сынъ Михайловичъ
 Выскакивалъ дѣтъ сырой земли,
 Какъ ясенъ соколъ изъ тепла гнѣзда:
 270. А всѣ они, молодцы, дивуются,
 На его лице молодецкое
 Не могутъ зрѣть добры молодцы,
 А и кудри на немъ молодецкія до самаго пояса.
 И стоялъ Касьянъ не мало число,
 275. Стоялъ въ землѣ шесть мѣсяцевъ,
 А шесть мѣсяцовъ будетъ полгода.
 Втапоры пошли калики ко городу Кіеву,
 Ко ласкову князю Владиміру.
 Дошли они до чудна креста Леванидова,
 280. Становилися во единой кругъ,
 Ключки-посохи въ землю потыкали
 И стоятъ калики потихохоньку.
 Молодой Михайло Михайловичъ
 Атаманомъ еще правилъ у нихъ;
 285. Посылаетъ легкаго молодчика *)
 Доложится князю Владиміру:
 «Прикажетъ ли, итти намъ пообѣдати?»
 Владиміръ князь пригодился въ домъ,
 Посылалъ онъ своихъ ключниковъ, ларечниковъ
 290. Побить челомъ и поклонитися имъ-то каликамъ,
 Каликамъ пообѣдати,
 И молоду Касьяну на особицу.
 И тутъ ключники, ларечники
 Пришли они къ каликамъ, поклонилися,
 295. Бьютъ челомъ къ князю пообѣдати.
 Пришли калики на широкой дворъ.
 Среди двора княженецкаго

*) Скорого гонца. — О.

- Поздравствовалъ ему Владиміръ князь,
Молоду Касьяну Михайловичу;
300. Взялъ его за бѣлы руки,
Повелъ во свѣтлу гридню.
А втапоры молодой Касьянъ Михайловичъ
Спросилъ князя Владиміра
Про молодую княгиню Апраксѣвну:
305. « Гой еси, сударь, Владиміръ князь!
« Здравствуетъ ли твоя княгиня Апраксѣвна?»
Владиміръ князь едва рѣчи выговорилъ:
— Мы, де, уже недѣлю-другу не ходимъ къ ней.—
Молодой Касьянъ тому не брезгуетъ,
310. Пошелъ со княземъ во спальну къ ней;
А и князь идетъ, свой носъ зажалъ;
Молоду Касьяну то ничто ему,
Никакого духу онъ не вѣруетъ.
Отворяли двери у свѣтлы гридни,
315. Разкрывали окошечки косящатыя;
Втапоры княгиня прощалася *),
Что нанесла рѣчь напрасную.
Молодой Касьянъ сынъ Михайловичъ
А и дунулъ духомъ святымъ своимъ
320. На младую княгиню Апраксѣвну;
Не стало у ней того духу, пропасти;
Оградилъ ее святой рукой,
Прощаетъ ее плоть женскую:
Захотѣлось ей—и пострадала она,
325. Лежала въ сраму полгода.
Молодой Касьянъ сынъ Михайловичъ
Пошелъ ко князю Владиміру во свѣтлу гридню.
Помолился Спасову образу
Со своими каликами переходими.
330. И сажалися за убраны столы,
Стали пить-ѣсть, потѣшатися.
Какъ будетъ день въ половина дня,
А и тѣ калики напивалися,
Напивалися и наѣдалися;

*) Просила прощенія. — О.

335. Владиміръ князь убивается *),—
 А калики-то въ путь наряжаются,—
 Просить ихъ тутъ Владиміръ князь
 Пожить-побыть тотъ денекъ у себя.
 Молода княгиня Апраксѣвна
340. Вышла изъ кожуха, какъ изъ пропасти,
 Скоро она убиралася,
 Убиралася и наряжалася,
 Тутъ же къ нимъ къ столу пришла
 Съ няньками, съ мамками
345. И съ сѣнными красными дѣвцами;
 Молоду Касьяну поклоняется
 Безъ стыда, безъ сорому,
 А грѣхъ свой на умѣ держитъ.
 Молодой Касьянъ сынъ Михайловичъ
350. Тою рученькой правою размахиваетъ
 По тѣмъ ѣствамъ сахарнымъ,
 Крестомъ ограждаетъ и благословляетъ.
 Пьютъ—ѣдятъ, потѣшаются.
 Втапору молодой Касьянъ сынъ Михайловичъ
355. Вынималъ изъ сумы книжку свою;
 Посмотрѣлъ и число показалъ:
 «Что много мы, братцы, пьемъ—ѣдимъ, прохлаждаемся,
 «Уже третій день въ доходѣ идетъ,
 «И пора намъ, молодцы, въ путь итти.»
360. Вставали калики на рѣзвы ноги,
 Спасову образу молятся
 И бьютъ челомъ князю Владиміру
 Съ молодой княгиней Апраксѣвной,
 За хлѣбъ за соль его.
365. И прощаются калики съ княземъ Владиміромъ
 И съ молодою княгинею Апраксѣвною.
 Собрались они и въ путь пошли,
 До своего монастыря Боголюбова,
 И до пустыни Ефимьевы.
370. То старица, то и дѣянье.

* *

*

*) Усильно просить остаться и горюетъ о разставаньи. — О.

ДЮКЪ СТЕПАНОВИЧЪ.

I.

1.

(На Уралѣ).

Изъ за горъ было высокіихъ
Не ясенъ соколъ тутъ вылетывалъ,
Молодой кречетъ тутъ выпархивалъ:
Выѣзжалъ тутъ добрый молодецъ

5. Дюкъ Степановичъ,

На своемъ онъ на добромъ конѣ, бурымъ Бахматѣ.
Подъ нимъ добрый конь, какъ лютый звѣрь,
Онъ самъ сидитъ, какъ ясенъ соколъ,
Его лукъ-колчанъ по бедрамъ бьется.

10. У молодца не мало стрѣлъ:

Полтора ста стрѣлъ.
Каждъ стрѣлочка во пять сотъ рублей,
Только тремъ стрѣламъ цѣны нѣту:
Онъ день стрѣляетъ, а ночь стрѣлы собираетъ.

15. Потому эти стрѣлы дороги:

Гдѣ стрѣла лежитъ, тутъ свѣча горитъ,
Свѣча горитъ воску ярова.
Оттого же эти стрѣлы еще дороги:
Въ ушахъ перья все орловые.

*20. Не здѣшнихъ орловъ Тульскихъ,—заморскихъ, Которые вьются надъ Окіань-моремъ, Выроняютъ *) въ Окіань-море;

*) Перья.—О.

Сбирають перья корабельщики.

Ко всему эти перья надобны:

25. И плоты плотить, корабли снастить,
И для снастей (и для инструментовъ) всѣхъ;
Эти перышки царю надобны.

*

2.

(Кирша Даниловъ).

Изъ за моря, моря синяго,

Изъ славна Водынца, красна Галичя,

Изъ тоя Карелы богатыя,

Какъ ясенъ соколъ вонъ вылетывалъ,

5. Какъ бы бѣлой кречетъ вонъ выпархивалъ:

Выѣзжалъ удача доброй молодець,

Молодой Дюкъ сынъ Степамовичъ,

По прозванью Дюкъ былъ Боярской сынъ.

А и конь подъ нимъ, какъ бы лютой звѣрь,

10. Лютой звѣрь конь, и буръ, косматъ,

У коня грива на лѣву сторону, до сырой земли,

Онъ самъ на конѣ, какъ ясенъ соколъ,

Крѣпки доспѣхи на могучихъ плечахъ.

Не много съ Дюкомъ живота пошло:

15. Что куюкъ и панцырь чиста серебра,

А кольчуга на немъ красна золота,

А куюку и панцырю цѣна лежитъ три тысячи,

А кольчугѣ на немъ красна золота

Цѣна сорокъ тысячей,

20. А и конь подъ нимъ въ пять тысячей.

Почему коню цѣна пять тысячей?

За рѣку онъ броду не спрашиваетъ;

Котора рѣка цѣла верста пятисотная,

Онъ скачетъ съ берега на берегъ:

25. Потому цѣна коню пять тысячечей.
 Еще съ Дюкомъ не много живота пошло:
 Пошелъ тугой лукъ разрывчатой,
 А цѣна тому луку три тысячи;
 Потому цѣна луку три тысячи:
30. Полосы были серебряны,
 А рога красна золота,
 А и тетивочка была шелковая,
 А бѣлаго шелку Шимаханскаго.
 И колчанъ пошелъ съ нимъ каленыхъ стрѣлъ,
35. А въ колчанѣ было за триста стрѣлъ,
 Всякая стрѣла по десяти рублевъ;
 А и еще есть въ колчанѣ три стрѣлы,
 А и тѣмъ стрѣламъ цѣны нѣтъ,
 Цѣны не было и не свѣдомо;
40. Потому тѣмъ стрѣламъ цѣны не было:
 Колоты онѣ были изъ трость-древа,
 Строганы тѣ стрѣлки во Новѣгородѣ,
 Клеены онѣ клеємъ осетра рыбы,
 Перены онѣ перьямъ сиза орла,
45. А сиза орла, орла орловича.
 А того орла, птицы Камскіа,
 Не тоя-то Камы, коя въ Волгу пала,
 А тоя-то Камы—за Синимъ моремъ *):
 Своимъ устьемъ впала въ Сине море.
50. А леталъ орелъ надъ синимъ моремъ,
 А ронилъ онъ перья во сине море,
 А бѣжали гости корабельщики,
 Собирали перья на синемъ морѣ,
 Вывозили перья на святую Русь,
55. Продавали душамъ краснымъ дѣвицамъ:
 Покупала Дюкова матушка
 Перо во сто рублевъ, во тысячу.
 Почему тѣ стрѣлы дороги?
 Потому они дороги,

*) За Хвалынскимъ, Каспійскимъ; не смѣшана ли здѣсь Кума?—О.

60. Что въ ушахъ поставлено по тирону,
По каменю по дорогу, самоцвѣтному;
А и еще у тѣхъ стрѣлокъ
Подлѣ ушей перевивано
Аравитскимъ золотомъ.
65. Ъздитъ Дюкъ подлѣ синя моря
И стрѣляетъ гусей, бѣлыхъ лебедей,
Перелетныхъ, сѣрыхъ малыхъ уточекъ;
Онъ днемъ стрѣляетъ,
Въ ночи тѣ стрѣлки собираетъ;
70. Какъ днемъ-то стрѣлочекъ не видѣти,
А въ ночи тѣ стрѣлки что свѣчи горять,
Свѣчи теплятся воску яраго:
Потому онѣ стрѣлки дороги.
Настрѣляя онѣ Дюкъ гусей, бѣлыхъ лебедей,
75. Перелетныхъ, сѣрыхъ малыхъ уточекъ,
Поѣхалъ ко городу Кіеву,
Ко ласкову князю Владиміру.

- Онъ будетъ въ городѣ Кіевѣ,
Что у ласкова князя Владиміра,
80. Среди двора княженецкаго,
А сскочилъ онъ со добра коня,
Привязалъ коня къ дубову столбу,
Къ кольцу булатному,
Походилъ во гридню во свѣтлую,
85. Ко великому князю Владиміру.
Онъ молился Спасу со Пречистою,
Поклонился князю со княгинею,
На всѣ четыре стороны.
Тутъ сидятъ князи-бояра,
90. Скочили всѣ на рѣзвы ноги,
А глядятъ на молодца, дивуются;
И Владиміръ князь, стольной Кіевскій,
Приказалъ наливать чару зелена вина въ полтора ведра,
Подавали Дюку Степанову.
95. Принимаетъ онъ, не чванится,

- А прицѣлъ чару единой рукой,
 А выпилъ чару единымъ духомъ;
 И Владиміръ князь, стольной Кіевской,
 Посадилъ его за единой столъ хлѣба кушати;
100. А и повара были догадливые,
 Носили яства сахарныя,
 И носили питья медвяныя,
 И клали калачики крупичаты
 Передъ того Дюка Степанова.
105. А сидитъ Дюкъ за единымъ столомъ
 Со тѣми князи и бояры,
 Откушалъ калачики крупичаты,
 Онъ верхню корочку отламываетъ,
 А нижню корочку прочь откладываетъ.
110. А во Кіевѣ былъ счастливъ добръ
 Какъ бы молодой Чурила сынъ Пленковичъ;
 Оговорилъ онъ Дюка Степанова:
 «А Что ты, Дюкъ, чѣмъ чванишься?
 «А Верхню корочку отламываешь,
115. «А нижню прочь откладываешь?»»
 Говорилъ Дюкъ Степановичъ:
 «Ой ты гой еси, Владиміръ князь!
 «Въ томъ ты на меня не прогнѣвайся:
 «Печки у тебя биты глиняны,
120. «А подики кирпичные,
 «А помелечко мочальное,
 «Въ лохань обмакивають;
 «А у меня, Дюка Степанова,
 «А у моей сударыни матушки,
125. «Печки были муравлены,
 «А подики мѣдные,
 «Помелечко шелковое,
 «Въ сыту медвяную обмакивають;
 «Калачикъ съѣшь—больше хочется.»
130. Втапору князю Владиміру
 Захотѣлось къ Дюку ѣхати,
 Зоветъ съ собой князей-бояръ,
 И взялъ Чурила Пленковича.

- И пріѣхали они на пашню къ нему,
135. Ко тѣмъ крестьянскимъ дворамъ;
И тутъ у Дюка стряпчій былъ,
Припасъ про князя Владиміра почестной столъ,
И садился ласковый Владиміръ князь
Со своими князи-бояры
140. За тѣ столы бѣлодубовы;
И въ тѣ поры повара были догадливы,
Носили яства сахарныя
И питья медвяныя.
И будетъ день въ половину дни,
145. И будетъ столъ во полу столъ,
Владиміръ князь полсыта наѣдается,
Полъняна напивается.
Говорилъ онъ тутъ Дюку Степанову:
« Каково про тебя сказывали,
150. « Таковъ ты и есть. »
Покушавши, ласковой Владиміръ князь
Велѣлъ домъ его переписывать,
И былъ въ томъ дому сутки четверо:
А и домъ его крестьянской переписывали, —
155. Бумаги не стало. То оттеля Дюкъ Степановичъ
Повелъ князя Владиміра
Со всѣми гостями и со всѣми людьми
Ко своей сударынѣ матушкѣ,
Честной вдовѣ многоразумная.
160. И будутъ онѣ въ высокихъ теремахъ,
И ужасается Владиміръ князь,
Что въ теремахъ хорошо изукрашено.
И втапоры честна вдова, Дюкова матушка,
Обѣдъ чинила про князя Владиміра
165. И про всѣхъ гостей, про всѣхъ людей;
И садился Владиміръ князь
За столы убранные, за яства сахарныя
Со всѣми гостями, со всѣми людьми.
Втапоры повары были догадливы,
170. Носили яства сахарныя, питья медвяныя.
И будетъ день въ половину дни,

- Будеть столъ во полу столѣ,
 Говорилъ онъ ласковой Владиміръ князь :
 « Исполать тебѣ, честна вдова многоразумная,
 175. « Съ своимъ сыномъ Дюкомъ Степановымъ!
 « Употчивала меня со всѣми гостями, со всѣми людьми;
 « Хотѣлъ было вашъ и этотъ домъ описывать,
 « До отложилъ всѣ печали *) на радости.»
 И втапоры честна вдова многоразумная .
 180. Дарила князя Владиміра
 Своими честными подарками:
 Сорокъ сороковъ черныхъ соболей,
 Вторые сорокъ бурнастыхъ **) лисицъ,
 Еще сверхъ того каменья самоцѣтными.
 185. То старина, то и дѣянье:
 Синему морю на утѣшенье ***),
 Быстрымъ рѣкамъ слава до моря.
 А добрымъ людямъ на послушанье,
 Веселымъ молодцамъ на потѣшенье.



*) Заботы, хлопоты.— О.

**) Бурныхъ.— О.

***) На тишину, чтобъ было тихо.— О.

СУРОВЕЦЪ СУЗДАЛЕЦЪ.

I.

1.

(Сибирск. губ., село Головино).

- Ой ты гой еси, охотничекъ,
 Суровенъ богатъ самъ Суздалецъ *)!
 Ъзидилъ ты ровно три года,
 Не убилъ ни гуся, ни лебедя,
 5. Ни малова, ни сѣрова утѣночка.
 Тутъ молодецъ не загнойчивъ **) былъ.
 Билъ коня по крутымъ бедрамъ,—
 У коня бедра разъяряются,
 Молодецкое сердечко разгорается,—
 10. Поѣхалъ самъ далече во чисто поле.
 Еще того подаѣ ко раздольицу.

- Тутъ стоитъ сырый дубъ,
 Сырый дубъ колповистый ***);
 На дубу тутъ сидитъ черный вранъ,
 15. Черный вранъ, птица вѣщая;
 Провѣщаетъ человѣческимъ голосомъ;
 Хочетъ онъ его подстрѣлити,

*) Суздалецъ, — по мѣсту, откуда родомъ; Суровенъ, Суровецъ или Сурожанинъ, Суроженинъ, — торговецъ по Сурожскому или Азовскому морю; объ этомъ см. въ « Замѣткѣ » на концѣ выпуска. — О.

**) Можетъ быть это *незапойчивъ*; если же и *незапойчивъ* (отъ корня *ини* —, откуда *иньва* и *иной*), то значеніе одинаково: не задоренъ, не жаденъ, выносливъ, терпѣливъ. Ср. въ другихъ пѣсняхъ выраженіе: « тѣло его распотѣлося (озноялося), сердце пожадѣлося, » наступила жажда и жадность. — О.

***) *Колповистый* — *кляповистый*, поклѣпый, изогнутый; вѣроятно же — *кряковистый*, о чемъ ср. выше. — О.

- Подстрѣлити, погубити;
 Натягивалъ тетивочки шелковыя,
 20. Накладывалъ стрѣлочки кленовыя;
 Возговорить ему черный вранъ,
 Провѣщаетъ человѣческимъ голосомъ:
 « Ой ты гой еси, добрый молодець,
 « Суровенъ богатъ самъ Суздалецъ!
25. « Что ты меня подстрѣлишь,
 « Какую себѣ корысть въ домъ *) получишь?
 « Пукъ перья по чисту полю,
 « Кровь пустишь по сыру дубу,
 « По сыру дубу, во сыру землю.
30. « Я скажу тебѣ диво-дивовище,
 « Самъ тому диву подивуешься:
 « Поѣзжай ты далече во чисто поле,
 « А еще того подалѣ ко синю морю,
 « Ко широкому, ко чистому раздольицу;
35. « Тутъ стоятъ Кумбалъ царь,
 « Кумбалъ царь Самородовичъ,
 « Со многими Татарами со уланами,
 « Хочетъ онъ тебя погубити,
 « Погубити и сорубити.»
40. Тутъ молодець не загнойчивъ былъ.
 Билъ коня по крутымъ бедрамъ,—
 У коня бедра разъяряются,
 Молодецкое сердечко разгорается,—
 Поѣхалъ онъ далече во чисто поле,
45. Еще того подалѣ ко раздольицу,
 Ко раздольицу, ко синю морю,
 Ко тому ли ко царю ко Кумбалу.
 Сталъ по силѣ поѣзживати,
 Сталъ Татаръ попугивати,
50. Попугивати, потукивати;
 Гдѣ онъ не пройдетъ—тутъ улица,
 Гдѣ онъ не станетъ—тутъ площадью,

*) Въ томъ?—О.

- Гдѣ онъ не обернется—тутъ проумочекъ.
 Возговорить тутъ Кумбалъ царь:
55. « Не велика птица въ полѣ показалася:
 « Много она въ полѣ начудила,
 « Начудила и накурила,
 « Много Татаръ въ полѣ положила!
 « Ой вы еси, Татарищи уланищи!
60. « Ройте вы ровы глубокіе,
 « Ставьте поторчи *) желѣзные:
 « 'Вось ** ли собака обрушится,
 « Ево добрый конь набрушится ***).»
 Первый ровъ его Богъ перенесъ,
65. Другой-то ровъ его конь перевезъ,
 Третій ровъ—обрушился,
 Его добрый конь набрушился.
 Берутъ его за бѣлы руки,
 Тысяча беретъ за руку,
70. Другая тысяча за другу руку.
 Возговорить добрый молодець,
 Суровенъ богатъ самъ Суздалецъ:
 — Ой гой еси вы, Татарищи уланищи!
 — Моя-то смерть будетъ чудная,
75. — Чудная и прокудная ****):
 — Кто у васъ поменѣ, тотъ поближе стань,
 — Кто у васъ поболѣ, тотъ подалѣ стань,
 — Всѣмъ бы была она видимая,
 — Видимая и слышимая.—
80. Тутъ они его слушались:
 Кто у нихъ поменѣ, тотъ поближе сталъ,
 Кто у нихъ поболѣ, тотъ подалѣ сталъ.
 Встаетъ тутъ молодець на рѣзвы ноги,
 Онъ беретъ Татарина за ноги,
85. Сталъ Татаринѣмъ помахивати,

*) Къ верху вострые колья, на которые можно наткнуться.— О.

**) Авось.— О.

***) Напорется (*бружать*—бодать).— О.

****) *Прокудная*, то же почти, что *чудная*, но вмѣстѣ съ изъясномъ, съ па-
 костью для кого ни будь.— О.

- Сталъ онъ Татаръ попугивати,
 Попугивати, потукивати:
 Гдѣ онъ ни пройдетъ, тутъ улица,
 Гдѣ ни повернется, проулочекъ,
 90. Гдѣ онъ ни станетъ, тутъ площадью.
 Возговорить тутъ Кумбалъ царь:
 « Ой ты гой еси, добрый молодецъ,
 « Суровенъ богатъ самъ Суздалецъ!
 « Будь ты мнѣ названный братъ,
 95. « Вотъ тебѣ палаты золотой казны,
 « И отдамъ тебѣ коней заповѣданныхъ.»
 Возговорить добрый молодецъ,
 Суровенъ богатъ самъ Суздалецъ:
 — Ой ты гой еси, Кумбалъ царь!
 100. — Видя смерть, отговариваешься,
 — Братомъ нарекаешься,
 — Сулишь палаты золотой казны,
 — Отдаешь табуны заповѣдные!—

(Подучено отъ Языкова).

*

2.

- Въ старые вѣки, прежніе,
 Не въ нынѣшнія времена, послѣднія,
 Какъ жилъ на Руси Суровецъ молодецъ,
 Суровецъ богатырь, онъ Суроженинъ,
 5. По роду гѣрода Суздаля,
 Сынъ отца гостя богатаго.
 Охочъ онъ ѣздить за охотою,
 За гусями, за лебедями,
 За сѣрыми за утицами.
 10. Ёздитъ день до вечера,
 А покушать молодцу нечего.

Какъ наѣхалъ во чистомъ полѣ на сырой дубъ,
 Сырой дубъ, еще не простой,

- Не простой,—корокольчестой *);
15. Что на томъ на дубу сидить черной вранъ,
Черной вранъ, птица вѣщая;
Онъ снимаетъ съ себя крѣпкой лукъ,
Крѣпкой лукъ и калену стрѣлу,
Онъ накладываетъ на тетивочку шелковую,
20. Хочетъ стрѣлить по верхъ дерева,
Хочетъ убить черна ворона,
Черна ворона, птицу вѣщую.
Что возговорить ему черной вранъ,
Черной вранъ, птица вѣщая:
25. « Гой еси ты, Суровецъ молодецъ,
« Суровецъ богатырь, еще Суроженикъ!
« Тебѣ меня убить,—не корысть получить:
« Мясомъ моимъ не накушаться,
« Кровью моею не напиться,
30. « Перьямъ моимъ не тѣшиться.
« Инъ я тебѣ вѣстку скажу,
« Вѣстку скажу, вѣстку радостную:
« Какъ далече-далече во чистомъ полѣ,
« А далѣ того во зеленыхъ лугахъ,
35. « Какъ стоитъ тамо Курбанъ царь,
« Еще Курбанъ царь да и Курбановичъ,
« Со всею силою могучею,
« Что со всей ли поляницею удалою;
« Что стоитъ онъ широкими рвами окопавшись,
40. « Землянымъ валомъ оградившись.»

- Молодецкое сердце не утерпчивое,
Разгоралася кровь богатырская,
Онъ бьетъ коня по крутымъ бедрамъ,—
Подымается его добрый конь
45. Выше дерева стоячаго,
Ниже облака ходячаго,
Горы и доли между ногъ пускаетъ,
Быстрыя рѣки перепрыгиваетъ,
Широкія раздолья хвостомъ устилаетъ,

*) У котораго кора кольцами: по значенію то же, что *кряковистый*.—О.

50. По землѣ бѣжить,—земля дрожить,
 Въ лѣсу раздаётся, на нивахъ чутъ *)
 Онъ взялъ—поскакалъ во чистыя поля,
 Во чистыя поля, еще къ Курбану царю,
 Еще къ Курбану царю да и къ Курбановичу.
55. Первой ровъ его Богъ перенесъ,
 Другой ровъ его конь перескочидъ,
 Въ третій ровъ онъ обрушился,
 Его доброй конь набрюшился.
 Ай что взяли—прискакали удалы молодцы.
60. Подъ лѣву руку взяли двадцать человекъ,
 Подъ праву руку взяли его сорокъ человекъ,
 Поперегъ подхватили—еще смѣты нѣтъ.
 Взяли—поведи еще къ Курбану царю,
 Еще къ Курбану царю да и Курбановичу.
65. Молодецкое сердце разъярилося,
 Богатырская кровь разыгралася,
 Какъ взялъ онъ Татарина за волосы,
 Да какъ учалъ Татаринѣ помахивати,
 Какъ куда побѣжить, тамо улица лежитъ,
70. Гдѣ повернется, тамо площадью;
 И пробился молодецъ онъ до бѣлаго шатра,
 Что до бѣлаго шатра и до Курбана царя.
 Какъ возмолится ему Курбанъ царь:
 «Ты гой еси, Суровецъ молодецъ,
 75. «Суровецъ богатырь и Суроженинъ!
 «Погляди-ко ты, что въ книгѣ написано:
 «Что не велѣно вамъ князей казнить,
 «Что князей казнить и царей убивать.»

(Пѣсенникъ Новиковскій, ч. II, М., 1780 г., стр. 204—206).

* *

*

*) Слышно.—О.

САУРЪ ВАНИДОВИЧЬ

ИЛИ

САУЛЬ ЛЕВАНИДОВИЧЬ

СЪ СЫНОМЪ.

L

1.

(Сибирск. губ.).

Изъ сильнаго было царства Астраханскаго,
 Жилъ-былъ тутъ князь Сауръ сынъ Ванидовичъ.
 Накопилъ онъ силушки себѣ многое множество,
 Накопя онъ силушки въ походъ пошелъ,

5. Въ походъ пошелъ подъ три царства:

Подъ первое царство Латынское,
 Подъ другое царство Литвинское,
 Подъ третіе царство Сорочинское.

Провожала его молодая жена,

10. Провожала она его за два рубежа,

Отъ третьяго назадъ воротилася.

Входила она на вышку на высокую,

Становилась на бѣль-горючъ камень,

Глядѣла-смотрѣла въ чисто поле:

15. «Далеко ли идетъ мой князь

«Сауръ сынъ Ванидовичъ?»

Изъ того ли изъ подъ бѣлаго камешку

Выползала змѣя лютая,

Кидалась она княгинѣ на бѣлую грудь,

20. Бьетъ хоботомъ по бѣлу лицу.

Молодая княгиня испужалася,—

- Во чревѣ дитя встрепелулося.
 Она пишетъ ярлыки скорописные,
 Посылаетъ за самимъ княземъ,
 25. Чтобы князь Сауръ сынъ Вапидовичъ
 Воротился домой:
 «Молодая княгиня беременна.»
 Догоняетъ его скорый посолъ,
 Кладетъ (пакеты) на бѣлы руки.
 30. (Пакеты тѣ) онъ прочитываетъ:
 — Да не первый-то разъ она меня обманываетъ,
 — Да не другой разъ она меня назадъ ворочаетъ:
 — Теперь не ворочусь я домой!
 — Коли дочь родить,—пой-корми пятнадцать лѣтъ,
 35. — А на шестнадцатомъ за мужъ отдай;
 — А сына родить,—такъ лѣтъ его до восьми годовъ,
 — А на девятомъ году присылай его ко мнѣ на помощь.—

- Родила княгиня сына себѣ.
 Поила-кормила она его восемь лѣтъ,
 40. На девятомъ году собирать
 Она стала его на подмочь,
 Давала силы съ нимъ сорокъ тысячъ.
 И пошелъ же молодой вьюношъ къ отцу на подмочь:
 Латынское царство онъ выжегъ и вырубилъ,
 45. А Литвинское царство въ полонъ все взялъ;
 Подходить онъ къ царству Сорочинскому.
 Увидали старики Сорочинскіе,
 Они дѣлали сходки все великія:
 ««Подступила намъ, братцы, сила несмѣтная,
 50. ««Просютъ поединщика.»»
 Возговорили старики Сорочинскіе:
 ««Есть у насъ, братцы, полоненчикъ, затюремни-
 чекъ»»
 ««Пошлемъ мы его напротивъ силы поединщикомъ.»»
 Приходили же старики Сорочинскіе къ земляной тюрьмѣ:
 55. ««Ты гой еси, полоненчикъ,

*) У Сербовъ заточникъ: колодникъ, приобретаемый на случай отчаянной битвы.—О.

- « Ты гой еси, аэтиремичекъ! »
 « Сослужи ты мамъ службу великую, »
 « Напротивъ силы поединьщикомъ, »
 Возговорилъ еси князь Сауръ сынъ Ванидовичъ:
60. — Ой вы гой еси, старики Сорочинские!
 — Давайте мнѣ коня добраго
 — И збрую богатырскую.—
 Съѣлъ на добра коня
 И полетѣлъ напротивъ силы во чисто поле.
65. Съѣхались, поздоровались
 И поцѣловались, врозь разтѣжались,
 И бились день до вечера,
 И никто никого не одолеваетъ.
 И взорѣлъ князь Сауръ
70. Сынъ Ванидовичъ на небо:
 — Помоги ты мнѣ, Господи,
 — Молодаго воина изъ сѣдла выладить!—
 И выладилъ изъ сѣдла,
 И палъ ему на бѣлу грудь,
75. И сталъ его спрашивать:
 — Охъ ты гой еси, молодой воинъ!
 — Какого ты роду-племени?—
 « Не моя въ полѣ Божья помонь!
 « Не сталъ бы я много спрашивать,
80. « Срубилъ бы съ тебя буйну голову »
 « По самыя могучія плечи »
 « Былъ у меня батюшка
 « Князь Сауръ сынъ Ванидовичъ,
 « Пошелъ воевать подъ три царства,
85. « Тамъ и пропалъ. »
 Тутъ князь Сауръ сынъ Ванидовичъ заплакалъ,
 И поднялъ за бѣлы руки, и возговорилъ:
 — Ой ты гой еси, добрый молодецъ!
 — Вѣдь я твой родной батюшка!—
90. Тутъ онъ написалъ письмо

*) Теперь не моя побѣда въ поединкѣ; а была бы моя и сидѣлъ бы я у тебя на грудяхъ, а не сталъ бы тебя спрашивать...— О.

И послалъ гонца къ своей матушкѣ:
 «Гой ты еси, моя родная матушка!
 «Выручилъ я роднаго батюшку.»

(Доставилъ Языковъ).

2.

(Кириша Даниловъ).

- Царь Саулъ Леванидовичъ
 Поѣхалъ за море синее,
 Въ дальну орду, къ Половецку землю,
 Брать дани и невыплаты.
- 5. А царица его проводила
 Отъ перваго стану до втораго,
 Отъ втораго стану до третьяго;
 Отъ третьяго стану воротилася,
 А сама она царю поклонилася:
- 10. «Гой еси ты еси, царь Саулъ,
 «Царь Саулъ Леванидовичъ!
 «А кому меня царицу приказываешь,
 «А кому меня царицу наказываешь?
 «Я остаюсь царица черевоста,
- 15. «Черевоста осталась на тѣхъ порахъ *).»
 А и только царь слово выговорилъ,
 Царь Саулъ Леванидовичъ:
 —А и гой еси, царица Азьяковна,
 —Молода Елема Александровна!
- 20. —Никому я тебя царицу не приказываю,
 —Не приказываю и не наказываю;
 —А то коли тебѣ Господи сына дать,
 —Вспой-вскорми и за мной его пошли;
 —А то коли тебѣ Господи дочерь дать,
- 25. —Вспой-вскорми, за мужъ отдай,
 —А любимаго зятя за мной пошли:
 —Поѣду я на двѣнадцать лѣтъ.—

*) Беременная на сносяхъ. — О.

- Вскорѣ послѣ его царицѣ Богъ сына дастъ,
 Поцѣ приходилъ со молитвою,
30. Имя даетъ Константинушкомъ Сауловичемъ.
 А и царское дитя не по годамъ ростеть,
 А и царско дитя не по мѣсяцамъ;
 А которой ребенокъ двадцати годовъ,
 Онъ Константинушка семи годковъ.
35. Присадила его матушка грамотѣ учиться:
 Скоро ему грамота далася и писать научился.
 Будетъ онъ Константинушка десяти годовъ,
 Сталъ-то по улицамъ похаживати,
 Сталъ съ ребятами шутку шутить,
40. Съ усатыми, съ бородатыми,
 А которые ребята двадцати годовъ
 И которые во полу-тридцати), —
 А всѣ вѣдь дѣти княженецкіе,
 А всѣ-то вѣдь дѣти боярскіе,
45. И всѣ-то вѣдь дѣти дворянскіе,
 Еще ли дѣти купецкіе, —
 Онъ шутку шутить не по ребячью,
 А творки творилъ не по маленькимъ:
 Котораго возьметъ за руку,
50. Изъ плеча тому руку выломить;
 И котораго задѣнетъ за ногу,
 По ногу оторветъ прочь;
 И котораго хватить поперегъ хребта,
 Тотъ кричитъ-реветъ, окорачъ ползетъ,
55. Безъ головы домой придетъ.
 Князи-бояра дивуются,
 И всѣ купцы богатые:
 «А что это у насъ за уродъ ростеть?
 «Что это у насъ за выблядочекъ?»»
60. Доносили они жалобу великую
 Какъ бы той царицѣ Азвяковнѣ,
 Молодой Елеѣ Александровнѣ:
 Втапору скоро завела его матушка во теремы свои,
 Того ли млада Константинушку Сауловича,
65. Стала его журить-бранить,

*) Т. е. двадцати пяти. — О.

А журить-бранить, на умъ учить, смиренно жить.
 А младъ Константинъ сынъ Сауловичъ
 Только у матушки выпросилъ:

«Гой еси, матушка,

70. «Молода Елена Александровна!

«Есть ли у меня на роду батюшка?»

Говорила царица Азвяковна,

Молода Елена Александровна:

—Гой еси, мое чадо милое,

75. —А и ты молодой Константиушка Саулович!

—Есть у тебя на роду батюшка,

—Царь Саулъ Леванидовичъ;

—Поѣхалъ онъ за море синее,

—Въ дальну орду, въ Половецку землю,

80. —Брать дани, невыплаты,

—А поѣхалъ онъ на двѣнадцать лѣтъ;

—Я осталася черевоста,

—А черевоста осталась на тѣхъ порахъ,

—Только ему царю слово выговорила:

85. —«А кому меня царицу приказываешь?»

—Только лишь царь слово выговорилъ:

—«Никому я тебя царицу не приказываю и не нака-
 зываю».

—«А то коли тебѣ Господь сына дастъ,

—Ты, де, вспой-вскорми,

90. —«Сына за мной пошли;

—«А то коли тебѣ Господи дочери дастъ,

—«Вспой-вскорми, за мужъ отдай,

—«А любимаго зятя за мной пошли.»—

Много царевичъ не спрашиваетъ,

95. Выходилъ на крылечко на красное:

«Конюхи, приспѣшники!

«Осѣдлайте скоро мнѣ добра коня

«Подъ то сѣделечко Черкесское,

«А въ задней сукѣ и въ передней сукѣ

100. «По тирону по каменю,

«По дорогу по самоцвѣтному:

«А не для-ради меня молодца,

- «Басы для-ради *), богатырскія крѣпости,
 «Для-ради пути для дороженьки,
 105. «Для-ради темной, ночи осенней,
 «Чтобы видѣть при пути-дороженьки
 «Темна ночь до бѣла свѣта.»
 А и только вѣдь матушка видѣла:
 Ставалъ во стремя валящатое,
 110. Садился въ сѣделечко Черкесское;
 Только онъ въ ворота выѣхалъ,
 Въ чистомъ полѣ дымъ столбомъ;
 А и только съ собою ружье **) везетъ,
 А везетъ онъ палицу тяжкую,
 115. А и мѣдну литу въ триста пудъ.
- И наѣхалъ часовню, зашелъ Богу молитися,
 А отъ той часовни три дороги лежатъ;
 А и первая дорога написана,
 А написана дорога вправо:
 120. «Кто этой дорогой поѣдетъ,
 «Конь будетъ сытъ—самому смерть;»
 А другою крайнею дорогою лѣвою:
 «Кто этой дорогой поѣдетъ,
 «Молодецъ самъ будетъ сытъ—конь голоденъ;»
 125. А среднюю дорогою поѣдетъ:
 «Убить будетъ смертью напрасною.»
 Втапоры богатырское сердце разъярилося,
 Могучи плечи разходилися,
 Молодой Константинушка Сауловичъ
 130. Поѣхалъ онъ дорогою среднею.
 Доѣзжать ***) до рѣки Смородины.
 А втапоры Кунгуръ царь перевозится
 Со тѣми ли Татары погаными.
 Тутъ Константинушка Сауловичъ
 135. Зачалъ Татаровъ съ краю бить
 Тою палицею тяжкою.
 Онъ бьется-дерется цѣлой день

*) Для ради красы. — Вѣроятно: «не для ради меня, не для ради красы и крѣпости, а для ради пути-дороженьки.» — О.

**) Оружіе. — О.

***) Вѣроятно: доѣзжать, доѣзжается. — О.

- Не пиваючи не їдаючи,
 Ни на малой часъ отдыхаючи.
140. День къ вечеру вечеряется,
 Ужь красное солнце закатается,
 Молодой Константинушка Сауловичъ
 Отъѣхалъ онъ отъ Татаръ прочь,
 Гдѣ бы молодцу опочивъ держать,
145. Опочивъ держать и коня кормить.
 А ко утру заря занимается,
 А и молодой Константинушка Сауловичъ
 Онъ молодецъ ото сна подымается,
 Утренней росой умывается,
150. Бѣлымъ полотномъ утирается,
 На востокъ онъ Богу молится.
 Скоро, де, садился на добра коня,
 Поѣхалъ онъ ко Смородинѣ рѣкѣ.
 А и тутъ Татары догадалися,
155. Они къ Кунгуру царю пометалися:
 «Гой еси ты, Кунгуръ царь,
 «Кунгуръ царь Самородовичъ!
 «Какъ намъ будетъ дѣтину ловить,
 «Силы мало осталось у насъ?»»
160. А и Кунгуръ царь Самородовичъ
 Научалъ тѣхъ ли Татаръ поганныхъ
 Копати ровы глубокіе:
 — Заплетайте вы туры *) высокіе,
 — А ставьте поторчины дубовыя,
165. — Колотите вы надолбы желѣзные.—
 А и тутъ Татары поганые,
 И копали они ровы глубокіе,
 Заплетали туры высокіе,
 Ставили поторчины дубовыя,
170. Колотили надолбы желѣзные.
 А по утру рано ранешенько,
 На свѣтлой зарѣ, рано утренней,
 На восходѣ краснаго солнышка,
 Выѣзжалъ удалой доброй молодецъ
175. Младой Константинушка Сауловичъ;

*) Плетушки, насыпаемая землею.—О.

- А и бѣгаеть-скачеть съ одной стороны,
И завернется на другу сторону,
Усмотрѣлъ ихъ Татарскіе вымыслы,—
Тамъ Татары просто стоятъ;
180. И которыхъ вислоухихъ—всѣхъ прибилъ,
И которыхъ висячихъ—всѣхъ оборвалъ.
И пріѣхалъ къ шатру къ Кунгуру царю,
Разбилъ его въ крохи
А достальныхъ Татаръ домой отпустилъ.
185. И поѣхалъ Константинушка ко городу Угличу.
Онъ бѣгаеть-скачеть по чисту полю,
Хоботы металъ по темнымъ лѣсамъ *),
Спрашиваетъ себѣ сопротивника,
Сильна могуча богатыря,
190. Съ кѣмъ побиться-подраться и поратиться.
А Углички мужики были лукавые,
Городъ Угличъ крѣпко заперли,
И взбѣгали на стѣну бѣлокаменну,
Сами они его обманываютъ:
195. «А Гой еси, удалой доброй молодецъ!
«А Поѣзжай ты подъ стѣну бѣлокаменну,
«А и нѣту у насъ царя въ ордѣ, короля въ Литвѣ.
«Мы тебя поставимъ царемъ въ орду, королемъ въ
Литву.»»
- У Константинушки умокъ молодешенекъ,
200. Молодешенекъ умокъ, зеленешенекъ.
И здавался на ихъ слова прелестныя,
Подъѣзжалъ подъ стѣну бѣлокаменну:
Они крюки-багры замечывали,
Подымали его на стѣну высокую
205. Со его добрымъ конемъ.
Мало время замѣщавши,
И связали ему руки бѣлыя
Въ крѣпки чембуры шелковые;
И сковали ему ноги рѣзвыя,
210. Въ тѣ ли желѣза Нѣмецкія;
Взяли у него добра коня

*) Перемахивалъ участки (хоботы) величиною съ цѣлый темный лѣсъ. — О.

- И взяли палицу мѣдную,
 А и тяжку литу въ триста пудъ;
 Сняли съ него платье царское цвѣтное
 215. И надѣвали на него платье опальное, будто тюремное;
 Повели его въ погребы глубокіе,
 Мѣсто темной темницы;
 Только его посадили молодца,
 Запирали дверями желѣзными
 220. И зысыпали хрящемъ, пески мелкими.
 Тутъ десятники засовалися,
 Бѣгаютъ они по Угличу,
 Спрашиваютъ подводы подъ царя Саула Леванидовича:
 И которыя подъ царя пригодилися,
 225. И проѣхалъ тутъ онъ царь Саулъ
 Во свое царство въ Алыберское.

- Царица его царя встрѣтила,
 А и молода Елена Александровна;
 За первымъ поклономъ царь поздравствовалъ:
 230. «Здравствуй ты, царица Азвяковна,
 «А и ты молода Елена Александровна!
 «Ты осталася черевоста:
 «Что послѣ меня тебѣ Богъ далъ?»
 Втапоры царица заплакала,
 235. Скрозь слезы едва слово выговорила:
 — Гой еси, царь Саулъ Леванидовичъ!
 — Вскорѣ послѣ тебе Богъ сына далъ,
 — Попъ приходилъ со молитвою,
 — Имя давалъ Константинушкомъ.—
 240. Царь Саулъ Леванидовичъ
 Много ли царицу не спрашиваетъ,
 А и только онъ слово выговорилъ:
 «Конюхи вы мои, приспѣшники!
 «Сѣдлайте скоро мнѣ добра коня,
 245. «Которой жеребецъ стоитъ тридцать лѣтъ.»
 Скоро тутъ конюхи металися,
 Осѣдали ему того добра коня,
 И беретъ онъ царь свою збрую богатырскую,
 Беретъ онъ сабельку острую и копые мурзameцкое.

250. Поѣхалъ онъ скоро ко городу Угличу.
 А тѣ же мужики Угличи, извошники,
 Съ нимъ ѣхавши рассказываютъ,
 Какого молодца посадили въ погребы глубокіе,
 И сказываютъ, каковы коня примѣты,
255. И каковъ былъ молодецъ самъ.
 Втапору царь Саулъ догадается,
 Самъ говорилъ таково слово:
 «Глупы вы мужики, неразумные!
 «Не спросили удала добра молодца
260. «Его дядины *), отчины;
 «Что онъ прежде того
 «Не мало у Кунгура царя силы норубилъ:
 «Можно за то вамъ его благодарити и пожаловати;
 «А вы его назвали воромъ-разбойникомъ,
265. «И оборвали съ него платье цвѣтное,
 «И посадили въ погреба глубокие,
 «Мѣсто темной темницы!»
 И мало время поизойдучи,
 Подѣзжалъ онъ царь ко городу Угличу,
270. Просилъ у мужиковъ Угличевъ,
 Чтобы выдали такого удала добра молодца,
 Которой сидитъ въ погребахъ глубокихъ.
 А и тутъ мужики Угличи
 Съ нимъ со царемъ заздорили,
275. Не пускаютъ его во Угличъ градъ,
 И не сказываютъ про того удала добра молодца:
 ««Что, де, у насъ нѣтъ такого и не бывало.»»
 Старики тутъ вмѣстѣ соходилися,
 Они думали думу единую,
280. Выводили тутъ удала добра молодца
 Изъ того ли погреба глубокаго,
 И сымали желѣза съ рѣзвыхъ ногъ,
 Развязали чембуры шелковые,
 Приводили ему добра коня,
285. А и отдали палицу тяжкую,
 А мѣдну литу въ триста пудъ,
 И его платьице царское, цвѣтное:

*) Дядины. — О.

- Наряжался онъ молодой Константинушка Сауловичъ
 Въ тое свое платье царское, цвѣтное;
290. Подошелъ Константинушка Сауловичъ
 Ко царю Саулу Леванидовичу,
 Сталъ свою родину рассказывать.
 А и царь Саулъ снохватается,
 А и беретъ его за руку за правую,
295. И цѣлуетъ его во уста сахарныя:
 «Здравствуй, мое чадо милое,
 «Молодой Константинушка Сауловичъ!»
 А и втапору царь Саулъ Леванидовичъ
 Спрашиваетъ мужиковъ Угличевъ:
300. «Есть ли у васъ мастеръ заплечной *) съ под-
 мастерьями?»
- И тутъ скоро таковыхъ сыскали и къ царю привели.
 Царь Саулъ Леванидовичъ
 Приказалъ казнить и вѣшати,
 Которые мужики были главные во Угличѣ.
305. И сѣдѣли тутъ на своихъ добрыхъ коняхъ,
 Поѣхали во свое царство въ Алыберское.
- И будетъ онъ царь Саулъ Леванидовичъ
 Во своемъ царствѣ въ Алыберскомъ,
 Со своимъ сыномъ младымъ Константинушкой Сау-
 ловичемъ,
310. И съѣхалися со царицею, обрадовалися.
 Не пива у царя варить, не вина курить:
 Пиръ пошелъ на радостяхъ,
 А и пили да ѣли, потѣшались;
 А и день къ вечеру вечеряется,
315. Красное солнце закатается,
 И гости отъ царя разъѣхалися.
- Тѣмъ старица и кончилась.

*) Палачъ.—О.

ПРИЛОЖЕНІЯ

КЪ 3-МУ ВЫПУСКУ ПѢСЕНЬ,

СОБРАННЫХЪ П. В. КИРЪЕВСКИМЪ.

1. The first group of authors (see Table 1) has been concerned with the effects of the type of stimulus on the response. The stimulus has been varied in terms of the number of stimuli, the duration of the stimulus, the intensity of the stimulus, and the type of stimulus. The response has been varied in terms of the number of responses, the duration of the response, the intensity of the response, and the type of response.

10-11-1964

[illegible]

ЗАМѢТКА *).

Съ началомъ положительной русской исторіи, при развитіи сложившагося міра-народа, мало по малу опредѣлялись въ немъ разные *слои*, которые впрочемъ слѣдуетъ строго различать отъ *сословій*, ибо къ послѣднимъ наша древняя исторія питала рѣшительное отвращеніе, и у вѣствъ Славянъ появленіе сословій было всегда вѣрнѣйшимъ признакомъ извращенія народности, гибели самостоятельности или по крайности мучительнаго передома.

Земская дружина, въ смыслѣ выборныхъ для защиты, огражденія или расширенія дѣйствій Земли и Земщины, слагается также изъ разныхъ слоевъ народа. Во главѣ ихъ такъ называемые *Богатыри*, различные, смотря по различію слоя, изъ котораго они выходятъ.

Сообразно съ симъ, древнѣйшее народное Былевое творчество, вкругъ Владиміра, въ рядахъ Земской Дружины, на богатырскихъ заставахъ и главнѣйшихъ точкахъ тогдашней жизнедѣятельности, выводитъ передъ наши взоры *Богатырей разныхъ слоевъ*: мы видѣли доселѣ Богатыря-Крестьянина, главнаго, потомъ Богатыря-Боярина, Поповича, Дьяка.

Теперь является намъ богатырь — *Гостинный сынъ*, сынъ гостя, или торговца. Какъ народное творчество, желая въ Земской Дружинѣ или богатыряхъ очертить намъ силу молодую, силу движенія, не беретъ богатыря изъ *основы* извѣстнаго слоя, не выводитъ, на примѣръ, попа, и даже вмѣсто князя и боярина употребляетъ охотнѣе названіе «княжескаго» или «боярскаго сына» (ср. пѣсни о Дюкѣ Стецѣ,

*) Въ 3-мъ выпускѣ мы не помѣщаемъ въ Приложеніяхъ особой сказки, потому, что въ Замѣтку вошло и безъ того много выдержекъ изъ разныхъ сказокъ.

новичъ),» такъ точно является и Сынъ Гостиной, какъ *отпрыскъ*, *побѣда* гостинаго или торговаго слоя. Въ былевой пѣсни схвачена только одна сторона его удалства: хвастовство конемъ, тою охотою, которою всегда и вездѣ отличались богатые торговцы. Предметъ не малой важности для исторіи первобытной, успѣхи коня волновали не одну Грецію, не одинъ Римъ: отъ Кіева до Чернигова волнуется вся земля; въ закладъ входятъ князья и бояре, и гости-корабельщики; цѣлая область Черниговская, въ лицѣ своего Владыки, спорить съ Кіевскою, съ княземъ Владиміромъ; послѣ побѣды, Черниговцы захватываютъ въ полонъ Днѣпровскіе корабли съ заморскими товарами — награда побѣдителя, и, захвативши товары, имущество, хвалятся какъ торговцы, забравшіе въ руки самое сильное орудіе дѣйствительности: послѣ этого, говорятъ они, « князи и бояра никуда отъ насъ не уйдутъ. » — При ближайшемъ разсмотрѣніи, *Иванъ Годиновичъ*, отличенный только отчествомъ какъ сынъ Година, является другою стороною того же Ивана сына Гостинаго; ниже мы должны будемъ войти въ большія подробности объ этихъ любопытнѣйшихъ лицахъ.

За Гостинимъ сыномъ слѣдуетъ богатырь-*Ловчанинъ* или ловчій, охотникъ. Его служба—охота, и самое средство для его гибели выбрано въ той же службѣ: желая его сбыть, ему кладутъ урокомъ—бзять на Буянъ островъ, убить звѣря лютаго-сивопрынаго, пымать птичку бѣлогорлицу. Занятіе охотою опять не маловажное для тоглашней жизни; въ ней непременно долженъ былъ явиться слой подвиговъ и подвижниковъ по этой части: вспомнимъ, что пѣсни застаютъ Владиміра частехонько за охотою; что для того были у него особые « потѣшныя луга и острова; » что здѣсь же, по лугамъ, рѣкамъ, лукоморьямъ и тихимъ заводямъ, встрѣчаемъ мы безпрестанно богатырей за тѣмъ же промысломъ; Олегъ выражаетъ хитрость—мудрость свою счастливыми ловами; ловъ Свѣналича открываетъ драму вренъ Олега, Ярополка и Владиміра; первые князья и княгини простираютъ по землѣ русской, вѣстѣ съ сѣтью погостовъ и перевѣсищъ, свои ловища; Владиміръ Мономахъ въ Поученіи со всею страстью поспѣдѣшаго охотника пересчитываетъ свои подвиги въ этомъ родѣ; отсюда же занимаетъ Слово о полку Игоря столько живѣйшихъ красокъ; отсюда, по преданіямъ изъ рода въ родъ, господство охоты при всѣхъ Московскихъ увеселеніяхъ царскихъ, отсюда царь Алексѣй, не послѣдній изъ страстныхъ охотниковъ, и его Урад-

никъ Соколиной охоты, и т. д., и т. д.—Но подвиги Даниила Ловчаннина загораживаются въ пѣсняхъ величавымъ образомъ жены его Василисы Микулишны. Это старшая дочь знаменитаго, впрочемъ такъ еще недавно выяснивагося для насъ, представителя Земли, Микулы Селяниновича. Изъ крестьянскаго быта, изъ семьи пахаря вынесла эта женщина величайшую изъ человѣческихъ силъ, силу самопожертвованія, силу—положить жизнь въ жертву за другаго. Едва ли какое произведеніе какой бы то ни было народной словесности, если взять отдѣльную пѣсню, а не рядъ ихъ, какъ рядъ на примѣръ пѣсень, сцѣпленныхъ въ Одиссею, превзойдетъ своею драматической силой эту русскую пѣсню, гдѣ жена падаетъ на трупъ мужа добровольною жертвой супружеской любви и вѣрности, этой женственной чистоты брака. Но по тому же самому, по этой высотѣ драматизма, пѣсня, о которой идетъ дѣло, всегда останется особнякомъ среди нашего былеваго творчества; никто не заподозритъ ея народности или самобытности: ея собственный строй разрываетъ спокойное теченіе былеваго творчества и выдѣляетъ ее изъ эпопеи Владиміровой въ драму времени болѣе развитаго, представляя готовое содержаніе даже творчеству позднѣйшему. Такой судъ не принадлежитъ намъ однимъ: онъ произнесенъ уже самимъ былевымъ творчествомъ русскаго народа. Тонкое въ высшей степени по своему художественному чутью, дошедши до предѣла, гдѣ уже предстоялъ выходъ къ драмѣ, оно возвратило героевъ снова на почву Были и Былины: Василиса сдѣлана женою Ставра, и въ этомъ новомъ положеніи, сохранивъ всю силу самопожертвованія, она спасаетъ тѣмъ своего мужа, вразумляетъ Владиміра, и былевое творчество входитъ въ свою привычную колею, на свою покойную дорогу. Въ такомъ видѣ перешло имя Василисы и въ сказки: когда мы будемъ говорить о пѣсни Ставра, мы приведемъ близко соотвѣтствующія мѣста сказокъ, о Василисѣ Поповой, Василисѣ Прекрасной, Василисѣ Золотой Косѣ.

Трудно рѣшить при настоящихъ данныхъ, имѣло ли въ виду творчество сопоставить богатыря *Данилу Игнатьевича* съ Данииломъ Ловчаннинымъ. Если оно спасло мужа Василисы, посредствомъ пѣсни о Ставрѣ, то Данило Игнатьевичъ можетъ быть продолженіемъ того же Даниила Ловчаго, на закатѣ дней его, когда, разставшись съ женою, постригся онъ въ монастырь (по пѣсни живутъ они врознь: такъ часто въ нашей исторіи полюбовно расходились въ старости своей супруги, чтобы остатокъ дней посвятить одному Богу). Какъ бы то

ни было, эта мѣсяца—отрывокъ сказаній о послѣднихъ дняхъ нѣкогда грезнаго и страшнаго богатыря: будемъ ожидать открытія пѣсень о былой его славѣ; въ настоящемъ видѣ своемъ, онѣ принадлежатъ другому, особому слою Земской, или лучше, Земско-дружинной жизни. Живя при монастырѣ и только по необходимости выходя отсюда на подаянги, преклонный лѣтами, но еще могучій остаткомъ силы, въ огромномъ колюпакѣ, съ кадищею, клюкою въ сорокъ пудовъ вѣсомъ, онъ то же, что Старчище Пилигримище въ Новгородѣ (извѣстный по пѣснямъ о Васильѣ Буслаевѣ), онъ тождественъ съ *Калыками Перехожими*.

Эти послѣдніе лица, въ особыхъ былевыхъ пѣсняхъ, у насъ помѣщеныхъ, представляютъ намъ еще новый слой тогдашней жизни, замесенный и въ творчество. *Сорокъ калыкъ со кадицею, старцы* по названію, хотя они иногда и молоды лѣтами, *слѣпые, безобразные и нѣмые*—опять не всегда въ дѣйствительности, а въ народномъ представленіи и такъ сказать по службѣ и исповѣданію, полные представители былыхъ временъ, стихій слагавшагося вѣросознанія, кочевья, спасшіеся для новой жизни подъ условіемъ быть странниками по святымъ мѣстамъ и носителями народнаго творчества, въ особенности Стиховъ духовныхъ, они вынесли изъ пройденной эпохи, и удержали еще по характеру тогдашней жизни, громадныя и величавыя размѣры; они также богатыри, хотя совершенно особаго склада; отъ ихъ зычнаго голоса падаютъ верхи съ теремовъ; отъ ихъ прощенія милостыни, скорѣе похожаго на требованіе, вадрагиваютъ слушающіе; ихъ гуляю тысячь пудъ; ихъ колюпакъ—дорожный колюпакъ земли Греческой, иногда просто церковный колоколь; ихъ тяжелую клюку просятъ часто на поддержаніе самые сильные богатыри; ихъ переметная сума, *завяма* кочевой жизни, подшита бархатомъ; ихъ лапти проплетены шолкомъ и золотомъ. Въ Новгородѣ, а по его образцу вѣроятно и въ другихъ большихъ городахъ, они составляли особую часть городскихъ обывателей, свою сотню, *Слѣпчево сто*; отъ ихъ кочеваній и передвиженій охали все мыслящіе люди древней Руси, начиная съ Нисонта; отъ яствъ, для нихъ готовившихся, ломались монастырскіе столы; отъ нихъ огораживались братчины, чтобы не бѣли и не шили рини «сильно»; отъ кормовъ имъ, этихъ саздкихъ кануновъ, брахтѣли добротные датели; въ югозападныхъ областяхъ, при заносномъ устройствѣ, они завели было свои *Старечьи цѣли*. Однимъ словомъ, пока, силою развивавшихся Христіанскихъ понятій, эти лица доведены

да скромнаго и уже давнинаго образа вымышленъ Савановъ, цѣнаемыхъ народомъ за сохраненіе отрывковъ изъ древняго Духовнаго творчества, пока дожили они до нашего времени и уже вымирають: на глазахъ нашихъ, доподъ доподъ и доподъ хранили они заданный намъ стари строй и складъ, по которому не рѣдко истрѣчали ихъ словами: « Не калики есте переходжія, есть вы русскія могучія богатыри: » слышались и другіе голоса: « Не калики то ходять переходжія, разбойники ходять, грабежники. » Въ этой еще древнѣйшей, могучей силѣ, въ этихъ и величавыхъ, и громадныхъ, порою и чудовищныхъ образахъ очерчены намъ лица Калѣкъ предложенными пѣснями. Мы еще возвратимся къ нимъ, когда придется ближе познакомиться съ главою ихъ, богатыремъ *Потыкомъ Михайломъ Ивановичемъ*: тогда будетъ у насъ случай замѣтить, какъ эти образы, близкіе къ Владиміровымъ богатырямъ, имѣють и другую сторону; какъ рассказы о калѣкахъ въ своей завязкѣ близокъ къ Стихамъ объ Іосифъ Прекрасномъ, и какъ всѣ эти лица, представители особаго слоя жизни изъ поры Владиміровой, тонкостію народнаго творчества не выводятся однако какъ постоянная сила Земской жизни, а только со стороны, мимоходомъ, врываются въ нее и въ Кіевъ съ другой, болѣе важной для нихъ дороги.

Мы пока не помѣщаемъ особыхъ пѣсень о *Хотинѣ Блудовичѣ* и *Чурилѣ Пленковичѣ*. Первый изъ нихъ богатырь-Бояринъ, хотя и глубоко отличный отъ Добрыни: его исторія есть начало и зародышъ послѣдующаго Мѣстничества, борьбы сословій, пытавшихся подняться изъ народа; онъ выведенъ на сцену благодаря спору матерей, посчитавшихся родами, заслугами отцовъ, воспитаніемъ дѣтей, средствами ихъ жизни; это уже внутренняя исторія древняго города, скорѣе накинъ разбогатѣвшей и досужей столичной жизни. Таковую же сторону берутъ и пѣсни о Чурилѣ: если кто можетъ служить образцемъ древняго горожанина и посадскаго человѣка, въ его обыденности, возведенной однако творчествомъ въ богатырство, то это онъ, богатырь-*Горожанинъ*, богатырь-*Посадскій*, досужій щеголь древней Руси, краса дѣръ, хоровода, бесѣдъ и посидѣлокъ, зазвоба молодницъ и дѣвушакъ, гроза старыхъ мужей, прислужникъ и потаковникъ княжескій, завистникъ и ругатель заѣзжихъ молодежь. Если мы прибавимъ еще яготъ слоей городской, посадской жизни къ упомянутымъ выше, — вотъ, все, что передала намъ бывшая пѣсня о составѣ Земли и ея богатырской Дружины; и мы можемъ прибавить, едва ли исто-

ри по дѣтствамъ и актамъ воссоздастъ намъ слои древнѣйшей жизни явше и ярче этихъ образовъ былевой пѣсни. Только Казачество съ его пѣснями, до которыхъ намъ еще далеко, можетъ дополнить картину, но уже для времени болѣе поздняго, съ характеромъ уже много измѣнившимся.

Теперь обратимся къ богатырямъ другого рода, о которыхъ предложены пѣсни въ 3-мъ выпускѣ. *Дунай Ивановичъ*, прозвищемъ *Тихій*, собственнымъ своимъ именемъ напоминаетъ ту древнѣйшую пору, когда Русскіе Славяне, за одно съ прочими своими братьями, жили еще при Дунаѣ; сказаніе о смерти его, давшей имя рѣкѣ, роднитъ его также съ богатырями Старшими, именно съ Суханомъ или Суханомъ; онъ достаетъ Владимиру знаменитую жену Апраксию и, стало быть, предшествуетъ эпохѣ Владиміровой, когда эта соблазнительная личность начинаетъ играть важную роль во всѣхъ почти пѣсняхъ; однимъ словомъ, по происхожденію, это богатырь *Старшій*, и какъ такой, ставится иногда на ряду съ Самсономъ, Святогоромъ, Колываномъ (ср. 1-й выпускъ, стр. 60). Но творчество совершенно почти забыло его древность и приурочило его къ богатырямъ Владимірова времени, передѣлавши даже самого его, на почвѣ обособившейся Руси, въ *Дона*, а жену его въ *Днѣпру* (ср. Пѣсни, собранныя П. Н. Рыбниковымъ, и у насъ вып. 1-й, стр. 60): быть можетъ самая отвлеченность имени, снятаго съ рѣки, была тому причиною. Какъ бы то ни было, онъ стоитъ совершенно въ ряду Ильи, Добрыни, Алѣши и даже прочихъ. Только лишь порою творчество даетъ замѣтить, что онъ не исконный житель земли Кіевской, что онъ явился со стороны, что онъ принадлежалъ до появленія на Руси и другимъ племенамъ — Славянскимъ, служилъ многимъ царямъ, многимъ королямъ. Здѣсь переходъ къ богатырямъ *Запѣжкимъ*.

Кромѣ *Мыстныхъ* богатырей, дѣйствующихъ постоянно вокругъ Владиміра и Кіева, при Владимірѣ и въ Кіевѣ, собравшихся сюда изъ разныхъ словъ тогдашней Земли, изъ разныхъ областей, для постоянного жителя «на богатырской заставѣ», есть еще богатыри *Запѣжкіе*, изъ областей и племенъ, не подвластныхъ Кіеву и Владимиру. Нѣкоторые изъ нихъ, пріѣхавши, оставались здѣсь навсегда: таковъ *Михайло Казариновъ* или Козаринъ, изъ Козаръ, о которомъ скажемъ еще послѣ; другіе, на примѣръ *Соловей Будимировичъ* и

Дюкъ Степановичъ, показывались только на время; чтобы блеснуть передъ Владиміромъ славою своего края, похвастать богатствомъ, похвалиться русскими новѣсть. О Соловьѣ будемъ мы говорить впоследствии: теперь перейдемъ къ Дюну.

Дюкъ прѣѣзжаетъ въ Кіевъ «изъ за горъ высокихъ,» «изъ Во-
лынца красна Галичѣя,» «изъ славнаго богатаго Волынъ-города,»
изъ странъ порубежныхъ, по отдаленности называемыхъ часто въ
пѣсняхъ Карелою и Индіею: здѣсь нужно видѣть Русь *Галицкую*, гдѣ
онъ былъ «княженицкимъ» или «боярскимъ сыномъ.» Но тамошняя
Русь черезъ Угровъ познакомилась рано съ западными приемами,
обычаями, названіями, роскошью: онъ Дюкъ, т. е. конечно *Духъ*,
герцогъ (ср. у Славянъ имя *Дука*, область *Дукадинъ*—*ducatus*,
Герцеговину); его приемы рыцарскіе, образъ жизни болѣе изящный
или изысканный, удивляющій Владиміра, богатырей, весь Кіевъ.
Любопытный образчикъ, какъ дѣйствовало на простоту нашихъ домо-
сѣдовъ впечатлѣніе иностранныхъ приманокъ еще въ ту пору: Русь
поражена домою Дюка и не находитъ достаточно красокъ для опи-
санія богатства и роскоши.

Наконецъ въ эпоху Владиміра, внѣ Кіева, не касаясь Новгорода
и еще до Москвы, полюють по стороннимъ областямъ Руси и дру-
гіе богатыри. Такова область *Суздальская* или вообще *Суздаль-*
щина, въ самыя первыя времена, обозначенныя именемъ Владиміра,
еще не привлѣкшійся въ составъ Руси Княжеской. Въ нашихъ
пѣсняхъ (вып. 3, стр. 10), богатыри Кіевскіе горюють и жа-
луются, что въ Кіевѣ, «въ слободѣ Ерусалимской,» отведенной
для пришельцевъ и затѣжныхъ людей, «нѣтъ молодцевъ удалыхъ
Суздальцевъ.» Каковы должны быть эти удалыцы Суздальцы? Из-
древле сторона ихъ — сторона мелкихъ торговыхъ промысловъ;
издревле ея жители—разнощики и разношники красныхъ и такъ на-
зываемыхъ галантерейныхъ товаровъ; какъ Аюени или Оюени, они
въ переходахъ своихъ выработали даже извѣстный искусственный
языкъ, нужный имъ для мелкихъ торговыхъ, отълукъ и скрытныхъ
переговоровъ, занеся въ него, конечно черезъ Дунайскія и Задунай-
скія страны, множество словъ греческихъ; таковы они даже доселѣ
(по нѣкоторымъ утѣдамъ, особенно Владимірской губерніи), они,
развившіе въ народѣ свой особый вкусъ, отъ юнцъ до всякихъ
узоровъ, извѣстный подъ именемъ *Суздальскаго*. Кроме того, въ

древности они являются особенно торговцами по *Сурожу*, *Сурожскому* или *Суровскому*, т. е. Азовскому морю; потому въ пѣсняхъ подобный удалецъ называется обыкновенно по роду *Суздальца*. по промыслу и занятію *Суроженинъ* или *Суровецъ*. Это сынъ Гостиный, сынъ торговца, и самъ торговецъ, но любопытно—шелковыми товарами, а шелкъ — *сырецъ* или *суровецъ*, латинск. *sericum*; до сихъ поръ въ Москвѣ рядъ съ шелковыми товарами сохранилъ имя *Суровскаго*. Открыть связь между *Сурожемъ* и *сырцомъ*, *Суровскими* товарами и латинск. *sericum*, — дѣло не столько филолога, который можетъ указать лишь на яркую близость словъ, сколько историка. Какъ бы то ни было, только подвиги Суздальца, отрывкомъ уцѣлѣвшіе въ пѣсни, стоятъ совершенно внѣ Кіева; они близки къ подвигамъ другихъ заѣзжихъ и стороннихъ удалцевъ, Дюка, Михайлы Казаринова, королевичей изъ Крякова (ср. Пѣсни, собр. П. Н. Рыбник.). Достаточно того, что и Суздальца древняя былевая пѣсня сумѣла возвести въ богатырство. Вотъ еще отрывокъ изъ сборника Кириши, не вошедшій въ нашъ выпускъ именно по причинѣ своего отрывочнаго склада, несовмѣстнаго съ стройною былинной; сперва запѣвъ былевой пѣсни (1), потомъ другой запѣвъ — шуточная передѣлка Стиха Іерусалимскаго (2), и наконецъ какое-то событіе безъ всякой связи (3):

1. Высока ли высота—поднебесная;

Глубока глубота—Океанъ море;
Широко раздолье—по всей земли;
Глубоки омуты—Днѣпровскіе;
Чуденъ крестъ—Леванидовской;
Долги плеса—Чевылецкіе;
Высокія города—Сорочинскія;
Темны лѣса—Брянскіе;
Черны грязи—Смоленскія;
А и быстрыя рѣки—Понизовскія.

2. При царѣ Давидъ Евсеевичъ,

При старцѣ Макарьѣ Захаревичъ;
Было беззаконство великое:
Старицы по кельямъ—родильницы,
Черницы по дорогамъ—разбойницы,
Сынъ съ отцемъ на судъ идетъ,

Братъ на брата съ боемъ имать,
Братъ сестру за себя имать.

3. Изъ далеча, чиста поля,
Выскакаль тутъ, выбѣгалъ
Суровець богатырь, Суздалецъ,
Богатаго гостя Заморенинъ сынъ *).
Онъ бѣгаетъ—скачетъ по чисту полю,
Спрашиваетъ себѣ сопротивника,
Себѣ сильна—могуча богатыря,
Побиться, подраться, врататься **),
Силы богатырски проотвѣдати ***),
А могучи плечи приоправити.
Онъ бѣгалъ—скакаль по чисту подю,
Хоботы металъ по темнымъ лѣсамъ ****);
Не нашелъ онъ въ полѣ сопротивника,
И поѣхалъ ко городу Покидошу *****).

Во славномъ городѣ Покидошѣ,
У князя Михайлы Ефимонтьевича,
У него князя почестной пиръ.
А и тутъ молодцу пригодилося,
Приходилъ на княженецкой дворъ,
Походилъ во гридню во свѣтлую,
Спасову образу молится,
Великому князю поклоняется.
А князь Михайло Ефимонтьевичъ
Наливалъ чару зелена вина въ полтора ведра.
Подаетъ ему, доброму молодцу,
А и самъ говорилъ таково слово:
«Какъ, молодець, именемъ зовуть,
«Какъ величать по изотчеству?»
Сталъ, молодець, онъ рассказывати:

*) Сынъ Гостиный, сынъ гостя, Заморскаго, ходившаго за море, и самъ таковъ же.

**) Вѣроятно «поратиться».

***) Или «поотвѣдати», или «проповѣдати, провѣдати».

****) Объясненіе этого выраженія см. выше, вып. 3, стр. 3, 121, въ примѣч.

*****) *Кидешъ, Кидишъ*: ср. вып. 1, стр. 79.

— Князь, де, Михайло Ефимонтьевич!

— А меня зовутъ, добра молодца,

— Суровець богатырь, Суздалецъ,

— Богатаго гостя Заморенинъ сынъ. —

А и тутъ князю то слово полюбидося:

Посадишь его за столы убранные,

Въ ту скамью богатырскую,

Хлѣба съ солью кушати

И довольно пити, прохлаждатися.

Остается сказать о пѣснѣ *Сауль Леванидовичъ*. Хотя изъ этого имени передѣлано на Татарскій ладъ «Сауръ Ванидовичъ,» хотя въ пѣснѣ, у насъ подъ № 2-мъ, выставленъ Угличъ, вообще переведено все на русскую мѣстность, а самая былина, по своему складу указываетъ на одинакую древность происхожденія съ былинами времени Владиміра: но всякого останавливаетъ первый уже вопросъ — какой же тогда могъ быть на Руси «царь», притомъ православный (такъ онъ описывается)? И пѣсня подъ № 1-мъ отчасти выводитъ насъ изъ затрудненія, давая знать, что это царство имѣло дѣло по одну сторону съ царствомъ «Латинскимъ,» по другую съ «Сарачинскимъ,» да и самое поприще дѣйствій для царскаго сына *Константина* назначается въ землѣ «Сарачинской.» Такимъ царствомъ была въ то время только Греція, или, лучше, Византія; такимъ царемъ или царевичемъ православнымъ внѣ Руси могъ быть только Византійскій государь, Константинъ, Самуиль, Мануиль, и т. п., съ женою, которая въ пѣснѣ названа *Еленою*. Поэзія южныхъ Славянъ, выводя часто греческихъ царей, обыкновеннѣе называетъ ихъ *Константинами*; и у насъ, въ Духовныхъ Стихахъ, почти всякой царь православнаго Востока есть непремѣнно *Константинъ Самойловичъ* или *Константинъ Сауловичъ*, а въ одной любопытной дѣтской пѣснѣ разсказывается нѣчто подобное объ неожиданномъ рожденіи царицею «царя Константина *).» Мы не сомнѣваемся почти, что

*) Дѣтскія пѣсни крайне важны; въ одной изъ нихъ покойный Предсѣдатель Общества А. Ст. Хомяковъ открылъ описаніе отношеній Тіуна (княжескаго) и Владыки: см. Моск. Сборникъ 1832 г., стр. 322. Не менѣе любопытна и слѣдующая пѣсня (изъ сборника П. А. Безсонова):

Туру, туру, пастушокъ!

Далеко ли отошелъ?

все это. — отрывки преданій, занесенныхъ изъ тогдашней Греціи и только привитыхъ въ Руси посредствомъ передѣлки; будемъ ожидать разъясненія отъ дальнѣйшихъ открытій.

Въ этой же надеждѣ на будущее, при пѣсняхъ 3-го выпуска ставили мы вездѣ «Отдѣлъ I-й,» хотя II-го пока еще нѣтъ: но если въ наше время возможны такія открытія въ народной русскои словесности, какія представилъ намъ недавно посвященный Обществу Любителей Р. Словесности Сборникъ П. Н. Рыбникова, то не позволительно ли ожидать, что отрывки нашихъ былинъ успѣютъ еще значительно пополниться новыми трудами собирателей?

*

Мы общались возвратиться къ Ивану Гостиному сыну и Ивану Годиновичу, или, говоря короче, къ *Ивану-богатырю*: это тѣмъ болѣе необходимо намъ, что здѣсь же, при случаѣ, опредѣлимъ мы отношенія Былины къ Сказкѣ, вопросъ, котораго, раньше или позже, намъ никакъ нельзя миновать при изданіи.

При всемъ томъ, что былины объ Иванѣ-богатырѣ крайне отрывочны, лице это до такой степени многозначительно, что въ состояніи приковать глубочайшее вниманіе, и на глазахъ нашихъ возникъ объ немъ и перешелъ было въ литературу самый горячій споръ между болѣе умѣреннымъ (а потому болѣе надежнымъ) русскимъ миеологомъ, Д. И. Шепингомъ, и К. С. Аксаковымъ: первый готовъ былъ видѣть въ немъ полнаго представителя

«Отъ поля до моря,
«До Кіева города
(Разнорѣчіе—Далеко ли ты пасеши
Отъ Кіева города?).»
Что царь дѣлаетъ?
«Туру ногу (испорчено) шить,
«На золотомъ стулѣ,
«На серебряномъ блюдѣ.
«Стулъ подломился,
«Царь повсталъ:
«Жена его Марья
«Сына породила.»
А какъ ему ния?
«Царя Костантина.»

русской жизни, олицетвореннаго въ народномъ творчествѣ; второй, разумеется, не уступалъ этой чести, подобающей Ильѣ Муромцу *).

Какъ бываетъ большею частію, истина остается между рѣшеній крайнихъ. Нѣтъ сомнѣнія, что Иванъ-богатырь имѣлъ, и мы знаемъ — доселѣ имѣетъ для Руси значеніе огромное. Имя Ивана — самое любимое у Русскихъ: пословица шутитъ надъ этой любовью; заставляя горевать женщину — «Горе мое, горе, что мужъ Григорій; хоты бы болванъ, да Иванъ.» Послѣ сказокъ и былинъ, раскройте всѣ другія русскія пѣсни: вездѣ любимый герой Ванюша. Царство растительное окрашено самыми живыми сказаніями по поводу цвѣтка — «Иванъ да Марья.» Есть много основаній думать, что имя это зачалось въ языкѣ своимъ самостоятельнымъ путемъ еще въ язычество: необъясненное доселѣ *Эванъ* Орако-пеласгическихъ *Сабацій*, повторяемое доселѣ въ празднованіи западно-славянскихъ *Соботекъ*, видимо подходитъ къ христіанскому имени *Ивана* въ соответствующемъ у юго-восточныхъ Славянъ торжествѣ женственной *Купалы*, которая въ свою очередь сближается съ одной стороны праздникъ *Кивелы* или *Кувелы* (греч. *ο* соответствуетъ у насъ краткому *у*) съ Сабаціями, а съ другой, въ христіанское время, перешла на день Ивана Крестителя. Многочисленные народные сказанія объ Иванѣ Крестителѣ, окрашенные рѣзкими чертами язычества, ввели это имя у южныхъ Славянъ также въ самое развитое употребленіе и дали покойному Ю. И. Венелину основательный поводъ доказывать, что у Болгаръ и Сербовъ названіе *Ивана* опережаетъ времена христіанскія, вырождаясь изъ названія *Ивы*, какъ *Вербанъ*, *Славянъ*, *Драганъ*, *Цельтанъ*, *Миланъ*, и т. п. Какъ бы то ни было, по сіе время имя *Иванъ* у насъ почти что нарицательное, общее, готовое собою замѣнить каждое: вспомните, что всякой возница, или, лучше, всякой, кому не знаемъ личнаго имени, *Ванька*. Отъ того же вся Русь окрещена у Болгаръ однимъ общимъ именемъ *Ивана*: «дѣдо Иванъ, чичѣ (дядюшка) Иванъ.» Но названіе русскаго Ивана-богатыря перешло и за предѣлы Славянскіе; въ заносной отъ сопредѣльныхъ народовъ сказкѣ объ Ерусланѣ Лазаревичѣ, «Иванъ русской богатырь», является богатыремъ страшнымъ и общеизвѣстнымъ; его отправляется искать Ерусланъ:

*) Статья г. Шепинга, которою поднять вопросъ, помѣщена была въ Москвитинѣ 1832 г., № 21; К. С. Аксаковъ обратился къ Московскимъ Вѣдомостямъ.

«И всталъ мѣсяць, и другой, и третій, ажъ наѣхалъ Ерусланъ Лазаревичъ въ чистѣ полѣ рать-силу побитую, и вѣхалъ Ерусланъ Лазаревичъ въ тое ратное побоище, и крикнулъ громко голосомъ: «Есть ли въ сей рати живъ человѣкъ... чья рать-сила побитая, и кто ее побивалъ?»» И говорить ему живъ человѣкъ: ... — Та рать-сила побитая лежитъ Отодуда царя змѣя, а побивалъ ее князь Иванъ русской богатырь, а доступаетъ у него прекрасной царевны Кондуринъ Отодудовны, а и ищетъ ее за себя взять наволю. — И говорить ему Ер. Лаз.: «Брате, живъ человѣкъ! Далеке ли его сусѣднать?»» И говорить ему живъ человѣкъ: — Гоеударъ Е. Л.! Не далеке его съѣзжать, князя Ивана рускаго богатыря: объѣдъ ты сію рать-силу побитую, и увѣдешь коней слѣдъ. — И Е. Л. объѣхалъ рать-силу побитую, и нашель ступъ коневью и коныть *), сказано въ горы на гору, доли и подолки вонъ выметываны **). И Е. Л. поѣхалъ тѣмъ же путемъ, и сталъ скакать съ горы на гору, доли и подолки вонъ выметывалъ. И говорить самъ себѣ: «Конь коня лутче, а молодецъ молодца и давно удалца!»» И ѣдетъ мѣсяць, и другой, и третей, и наѣхалъ въ чистѣ полѣ—шатерь стонѣтъ, а у шатра доброй конь стреноженъ, на бѣлой полстѣ ***), зоблетъ бѣло-ярую пшеницу. И Е. Л. припустилъ добра коня Араша вѣщаго къ тому коню, а самъ пошелъ въ бѣлы шатерь: ажъ въ бѣлы шатрь опочиваетъ младъ молодецъ замертво. И Е. Л. вынулъ у себе саблю булатную, и хошетъ его скоро смерти предать; а самъ себѣ подумалъ: «Не честь мнѣ будетъ, не звала, что сонного убить: сонной человѣкъ, аки мертвой.» И Е. Л. легъ опочивать въ шатрь, на другой сторонѣ, и уснулъ крѣпко. И князь Иванъ русской богатырь пробудился и вышелъ изъ шатра войъ, и посмотрилъ на свой доброй конь: ажъ его доброй конь далеке отбѣтъ, и щиклетъ трафу въ чистомъ полѣ; а на бѣлой полстѣ чужъ конь незнаемой зоблетъ бѣло-ярую пшеницу. И князь Иванъ русской богатырь вшедъ въ шатерь, и посмотрилъ, ажъ въ бѣлы шатрь на другой сторонѣ, спитъ младъ молодецъ; и князь Иванъ русской богатырь, выня саблю булатную, хошетъ его смерти предати; а самъ себѣ подумалъ: — Не честь мнѣ будетъ, не

*) Фразеологизм «ископцыть» — «ископывать».

**) Ср. у насъ въ пѣсняхъ: «широкія раздолья выметывалъ, хоботы металъ по темнымъ лѣсамъ.» Такъ же именно, какъ ниже описывается, конь у Ивана Гостинаго сына.

***). Полости.

хвала молодецкая, соннаго челоуѣка убити: сонной челоуѣкъ аки мертвой.—Учалъ будити:—Стань, челоуѣче, убудись, не для ради моего буженья, для ради своего спасенья! Не вѣдаеши, что не по себѣ товарища избираемъ: за то рано напрасною смертію умрешь. За что дошады свою къ чужему корму припущаешь, а самъ не спрося въ чужей шатерь ходишь? за то люди напрасно много крови проливають. И какъ еси тебя зовутъ по имени, и откуда ѣдешь, и какова отца сынъ?—И говорить ему Е. Л.: «« Господине, князь Иванъ руской богатырь! Язъ ѣду отъ Картаусога царства, отецъ у меня князь Лазарь Лазаревичъ, и мати у меня Епистимія, а меня зовутъ Еруслономъ; а добра коня къ чужему корму припустилъ, что ему стоять безъ корму неудобно, а твоего коня прочь не отбивалъ; что ты говоришь, не гораздо ладно: когда бываютъ люди добрые, и они прѣжь худыхъ рѣчей пьютъ и ѣдятъ, и потѣшаются, въ чистѣ полѣ разѣзжаются. Есть ли у тебя, князь Иванъ руской богатырь, чѣмъ вода черпати?»» И говорить ему князь Иванъ руской богатырь:—Есть у меня чара, чѣмъ вода черпати. — И говорить ему Е. Л.: «« Князь Иванъ руской богатырь! Когда тебѣ есть чѣмъ вода черпати, и ты почерпни воды и умойся, да мнѣ подай.»» И говорить князь Иванъ руской богатырь:—Е. Л.! тебѣ вода черпати да и мнѣ подавать: и ты дитя молодое. — А въ тѣ поры Е. Л. шти лѣтъ по седьмому году пошелъ. И говорить Е. Л.: «« Князь Иванъ руской богатырь! тебѣ вода черпати да и мнѣ подавать: не имавъ птицу, да теребишь, а добра молодца, не отвѣдавъ, да хулишь и хулу возлагаешь.»» И говорить Иванъ руской богатырь:—Я во князѣхъ князь, а въ боярехъ бояринъ, а ты казакъ: тебѣ вода черпати да и мнѣ подавать.—И говорить ему Е. Л.: ««Язъ въ чистѣ полѣ богатырь, и у царей во дворѣ богатырь; а ты когда у царей во дворѣ, и тогда ты князь, а когда ты въ чистѣ полѣ, и тогда ты десь, а не князь: тебѣ вода черпати да и мнѣ подавать.»» И видитъ князь неминуемую бѣду, и вземъ чару, и почерпаетъ воду, и самъ умылся, да и ему подалъ. И Е. Л. умылся и сядися на своего добраго коня, и князь Иванъ руской богатырь поѣхалъ во всю пору лошадиную, и Еруслонъ поѣхалъ ступью бредучею; и понадогналъ Е. Л., и ударилъ своего добраго коня Араша вѣщаго по окорокамъ, и выпередилъ князя Ивана рускаго богатыря, и помогилъ: «« Боже, Боже, Спасъ милостивъ! Дай мнѣ, Господи, всякаго челоуѣка убить копьемъ, тупымъ концомъ! »» И оборотилъ

Еруслопъ свое долготѣрное копые тупымъ концемъ, и ударилъ князя Ивана рускаго богатыря, долготѣрнымъ своимъ концемъ *), и вышибъ его изъ сѣдла вонъ; и Арашь, его вѣщей конь, наступилъ на долготѣрное **) ожерелье. И обратилъ Е. Л. свое копые долготѣрное острымъ концемъ, и хочетъ его смерти предать; и говорить ему князь Иванъ русской богатырь: — Государь Е. Л.! Не дай смерти, дай животъ: прежде сего у насъ брани не бывало, а и впредь не будетъ. — И Е. Л. сазилъ зъ добра коня, бьетъ челомъ о сыру землю, и принимаетъ его за правую руку, и цѣлуетъ его во уста сахарныя, и называетъ его братомъ. И поѣхалъ Е. Л. ко бѣлу шатру, ажко и братъ его за нимъ: и припустили своихъ добрыхъ коней къ одному корму, а сами пошли въ бѣлы шатеръ, и учили пити и ясти, и веселиться. И какъ будутъ оба на веселіе ***), и говорить ему Е. Л.: «Брате, князь Иванъ русской богатырь! Бѣхалъ я въ чистое поле, и наѣхалъ я—двѣ рати побитыя лежатъ; и кто ихъ побивалъ?» И говорить князь Иванъ русской богатырь: —Та рать-сила побитая Феодула, царя змія, и побивалъ язь, а достуналъ у него язь прекрасныя царевны Кондурія Феодуловны, и хочу ея за себя взять; а сказываютъ, что ея краше на свѣтѣ нѣтъ; и въ завтра у меня будетъ останшій бой. И ты, Е. Л., стань въ сокровенномъ мѣстѣ, и посмотри моею храбрости, и потѣшайся.— Легли спать. И по утру, вставъ рано, князь Иванъ русской богатырь осѣдлалъ своего добраго коня и поѣхалъ въ чистое поле, а Е. Л. пошелъ пѣшь и сталъ въ сокровенномъ мѣстѣ, и учалъ смотрѣть. И какъ пріѣдетъ на князя Ивана рускаго богатыря Феодула царя змія, конныхъ и вооруженныхъ отроковъ 30,000 по морю и по берегу, и не ясенъ соколъ напускается на гуси и на лебеди, напускаетъ Иванъ русской богатырь на рать Феодула царя змія, и побилъ, и присѣкъ, и коней притопталъ 20,000, и самого Феодула царя змія убилъ, и которые остались, люди малые и старыя; и некому противъ Ивана рускаго богатыря вытти. И взялъ князь Иванъ русской богатырь прекрасную царевну Кондурію Феодуловну, и повелъ ее къ своему шотру, а достанная сила Феодула царя змія воротилась къ своему царству ****).» За симъ продолжаютъ другіе

*) Копыемъ.

**) Драгоценное.

***) На веселіи.

****) Изъ «Памятниковъ стар. русск. литер.», 1860, вып. 2, по списку XVII в.

подвигъ Еруслана, между которыми впрочемъ встрѣчаетъ онъ какбы повтореніе Ивана-богатыря, «Ивана Бѣлую Епанчу,» слугу Индійскаго царя «Далмата,» у котораго подвизается и нашъ Иванъ-богатырь по сказкѣ объ Иванѣ царевичѣ, Жаръ-птицѣ и Сѣромъ волкѣ. Такое свидѣтельство о богатырѣ Иванѣ въ сказкѣ азіаго восточнаго происхожденія (какъ думалъ покойный А. Ст. Хомяковъ отъ Армянъ или Грузинъ; *Ерусланъ* есть извѣстное восточное имя *Арсланъ*, левъ), при томъ свидѣтельство, чуждое русскаго пристрастія, ибо Ерусланъ побѣждаетъ Ивана, весьма важно, показывая широкую извѣстность послѣдняго. Нельзя также не припомнить, что при Артуровомъ «Кругломъ столѣ» занимаетъ мѣсто богатырь *Uvain* или *Owen*, а нашего Ивана-дурачка напоминаетъ въ Бретанскихъ сказкахъ *Передуръ*. Однимъ словомъ, очевидно, что Иванъ-богатырь знаменитъ и что онъ дѣйствительно представитель Руси, для нея самой и соплеменниковъ: весь вопросъ — для какого времени онъ представитель? И мы сей-часъ увидимъ, что дѣйствительно Иванъ съ Ильею Муромцемъ размежевали между собою и время, и области славы, такъ что въ народномъ творествѣ для одной поры, и при томъ *по сказкамъ*, главный богатырь Иванъ, а для другой поры и *по былинамъ* — Илья.

Всего ближе въ знакомство съ Иваномъ-богатыремъ вводитъ былина «о Ванькѣ, удовкинѣ сынѣ,» напечатанная въ собраніи П. Н. Рыбникова. Она довольно уже близка къ сказкѣ: но на сколько въ ней удержанъ характеръ быliny, это, можетъ быть, древнѣйшая изъ былинъ, никакъ не моложе, а вѣроятно еще старше пѣсень о Святославѣ. Событія взяты по ту сторону сложившагося міра-народа Русскаго, не только въ язычествѣ, въ колебаніи стихійнаго вѣросознанія и кочеваго быта, но даже при самомъ еще началѣ всего этого. Лице дѣйствующее, представитель Руси, еще не обособившейся отъ Славянскаго племени и едва выдѣляющейся отъ другихъ племенъ, Иванъ представляется «сыномъ вдовкинымъ,» т. е. сиротой, меньшимъ и слабѣйшимъ въ семьѣ раздѣляющихся народовъ, подобно тому, какъ сказочный Иваръ всегда сынъ меньшей между сыновьями, братъ младшій, большею частію загнанный, запуганный, оклеветанный, одураченный, вслѣдствіе именно того, что онъ выдѣляется изъ семьи поздне, когда прочіе уже возмужали, и вся его надежда на одно будущее. Онъ служитъ рабски существу, въ которомъ видите древнѣйшаго, первобытнаго бога, «царю *Волшану*,» имя кото-

раго однокоренно и однозначуще съ *волхвомъ* и *волшебствомъ*, а въ формѣ *Волота* (извѣстнаго по стихамъ Іерусалимскимъ) стоитъ рядомъ съ *Велесомъ*, *Волосомъ*, и прочими существами, означающими стихійность, расплывчивость, отсутствіе всякой опредѣленности въросо-знанія *). По былинѣ, путь впередъ начинается съ того, что Ивану нужно отъ Волшана «обрядиться,» т. е. сирятаться, такъ, чтобы не нашелъ, передѣться, пройти иные виды бытія. По сказкамъ задача такого рода выражается разными уроками, которые задаетъ Ивану выполнить притѣснитель, государь, иногда отецъ. Иванъ пускается на подвигъ: по сказкамъ онъ отворачиваетъ камень и спускается въ яму, въ колодець, въ пропасть, въ подземелье,—т. е. ищетъ скрыться, перейти въ бытіе скрытное сравнительно съ прежнимъ. Въ мифологіи, въ общей исторіи въросо-знанія народовъ, это скрыватьство обозначаетъ въ конечной цѣли обращеніе къ средоточію человѣческаго духа, и прійти сюда предстоитъ многотрудными путями и переходами, въ началѣ же приходится прятаться даже въ камень, куда уходитъ сила духа отъ древняго стихійнаго божества, какъ въ кремень некра. И такъ Иванъ прячется. Въ этомъ скрытномъ бытіи начинается исторія его переходовъ отъ одного вида бытія къ другому дальнѣйшему: чрезъ всѣ царства природы, еще не бывшей для духа внѣшнею, но владѣвшей имъ какъ божество, чрезъ минералы, растенія, животныхъ. Въ былинѣ это выражается такъ: Иванъ оборачивается въ горностаю, пролѣзаетъ въ подворотню,

Помель—поскакалъ по чисту полю,
 Прошель—проскакалъ тридевять вязовъ,
 Тридевять вязовъ, тридевять цвѣтовъ,
 Зашель за тый ли за единый вязъ,
 И сидитъ тамъ (спрятался было) добрый молодець.

Во второй разъ:

Прошель—проскакалъ тридевять вязовъ,
 Тридевять вязовъ, тридевять цвѣтовъ,

*) Корень не болѣе, какъ *слъ* или *сол*, откуда Ц. слав. *слъ-а-мисл*; съ развитіемъ посредствомъ *х*—*слъ-х-съ*, *слъ-х-со*; *слъ-х-зъ*—*злѣмъ*, *скопецъ*; съ переходомъ *х* въ *с*—*слъ-с-съ*, косноязычный, нѣмой; *сласъ*; съ переходомъ *х* въ *ш*—*слъ-ш-сба*; съ развитіемъ посредствомъ *к*—*слакно*, *волокну*; посредствомъ *г*—*слъ-г-а*, *влага*; съ *н*—*слъ-н-а*, въ смыслѣ воды и шерсти, волосъ и т. д.

Зашелъ за тѣмъ ли за единый дубъ,

И сидятъ тамъ добрый молодецъ.

Но у Волшана есть « Книга Волшенская: » въ ней законы тогдашняго бытія; стоить раскрыть ее Волшану, и она волхвуетъ ему, рассказываетъ, куда дѣвался и спрятался Иванъ; каждый разъ Волшанъ находитъ его и ворочаетъ, угрожая наказаніемъ. Иванъ не достигаетъ искомой цѣли, принужденъ снова и снова возвращаться къ прежнему, опостылѣвшему виду бытія. Въ сказкахъ это выражается переходами своего рода: въ подземельѣ Иванъ ходитъ по тремъ царствамъ, отъ одного къ другому; гоняется за тремя дѣвухами, отъ одной къ другой, одна другой лучше; на пути его встрѣчаютъ существа, о которыхъ здѣсь было бы долго распространяться, но которыя представляютъ собою кочевой бытъ: это *Кощеи безсмертный* или *Кошъ*, костлявый, вѣчно блуждающій всадникъ, похититель дѣвицъ *умычкою* — знаменемъ кочевья, извѣстный изъ Слова о П. И. по « сѣдлу Кошіеву, » признаку кочевого быта, извѣстный по имени, переносившемся на Половцевъ и всѣхъ кочевыхъ народовъ (ихъ называли « погаными кощеями »), извѣстный по названію *коша*, перешедшаго позднѣе къ козачеству, наконецъ даже по словопроизводству имени тождественный съ *кочевьемъ*; во вторыхъ *Баба-яга*, *костяная нога*, скачущая въ ступѣ, заметающая всякій слѣдъ своихъ блужданій, и для которой, подобно какъ для Кощея, Иванъ былъ представителемъ « русскаго духа: » пахнетъ русскимъ духомъ, русскою косткой. Такъ или иначе, Иванъ отъ нихъ отдѣляется, убиваетъ разныхъ змій, чудовищъ, сражается, въ сказкѣ « объ Иванѣ крестьянскомъ сынѣ, » съ *Полканомъ*, этимъ полдюжинымъ богатыремъ, полчеловѣкомъ, полубономъ, извѣстнымъ въ ряду нашихъ старшихъ или стихійныхъ богатырей, и т. п.

Наконецъ Иванъ достигаетъ цѣли переходовъ. По былинѣ, при третьей попыткѣ укрыться, онъ добрался до берега:

Выскочилъ Ванька на крутъ бережокъ.

Пошелъ-поскакалъ о синее море

По атому до крутому по бережку,

Пришелъ-прискакалъ къ сыру дубу.

Сидятъ птицы, дѣти Могуль-птицы,

Сидятъ они—всѣ перезябнули,

Сидятъ они—всѣ перемокнули,
Сидятъ они—всѣ перехододнули.

Иванъ спасаетъ ихъ отъ голодной и холодной смерти; налетѣла Могуль-птица, хотѣла пожрать его, но, узнавъ о спасеніи дѣтей, въ благодарность сама спасаетъ его. Она выноситъ его, на своихъ огромныхъ крыльяхъ, на свѣтъ Божій; наученный ею, Иванъ закликаетъ и Волшана, и его Книгу, и всѣ «слова проклятыя.» Книга умолкаетъ въ своихъ волхвованіяхъ; Волшанъ въ отчаяніи сожигаетъ се; разрушены законы этого постылаго бытія; Иванъ спасается, становится самъ царемъ.

Раскрываемъ сказку объ *Иванѣ царевичѣ и Норкѣ-звѣрь* (Аванас. Нар. русск. сказки, 1858 г., вып. 1, стр. 28 и дал.). У царя въ царствѣ проявился великій звѣрь Норка, все поѣдаетъ; нужно убить его, а для того лазить за нимъ по норахъ, въ подземельѣ. Два старшіе сына не могутъ ничего сдѣлать, приходится меньшому, Ивану (вспомнимъ, что при нашемъ *пыр-ать*, *пор-а*, стоитъ санскрит. *при*, *пара*, человекъ, а названіе *Норци* носили Славяне на извѣстной ступени ихъ древняго племеннаго бытія). Царевичъ подымаетъ камень, спускается въ подземелье, совершаетъ тамъ обычные переходы, убиваетъ звѣря. Но какъ Волшанъ, съ помощію книги, не даетъ Ивану высвободиться, такъ въ сказкахъ ту же роль играютъ старшіе братья Ивана, родные, дядька, и т. п., т. е. другіе старшіе, сравнительно съ Русью, народы, успѣвшіе соврѣсть прежде, завидующіе успѣхамъ младшаго. Они обманываютъ его разными способами, обрѣзаютъ веревки, когда совсѣмъ было поднялся уже онъ на свѣтъ Божій изъ подземелья, и т. д. Они *погружаютъ* его въ то же бытіе, обрекаютъ опять на блужданіе. «Ишовъ, ишовъ царевичъ. Во якъ поднялась буря, заблискала моланья, загремѣвъ громъ, полился дождь. Іонъ пришовъ къ дереву, штобъ захаванца (спрятаться) падъ имъ. Глядитъ: ажъ на томъ деревѣ маленькіе птушки (пташки), савсѣмъ измокли; іонъ и зная съ себе адѣжу, да и накрывъ ихъ, а самъ съвъ: падъ деревьямъ. Калы лятить птица, да такая великая, што и свѣтъ затмився: то было тѣмна, а то яще патяннѣло. То матка тыхъ птушакъ, што накрывъ царевичъ. Прилятѣвши тая птица, якъ набачила, што яё дятѣнышы адѣты, и кажа: «Хто накутавъ мянхъ птушакъ?» А дадъ, забачивши царевича, и кажа: «Ета ты зра-

бывъ, спасибо тябѣ. Чаго хочешъ, праси адъ мене за ета, все сдѣлаю для тябѣ!» Юнъ кажа:— Выняси мене на теѣ свѣтъ. — ... Лятѣвши чи багата, чи мала, вынесла яго, попрощалась и палѣла.» Почти слово въ слово, какъ въ былинѣ.

Птица эта, знаменитая въ нашихъ пѣсняхъ и сказаніяхъ *Могуль*-птица, *Ной* или *Ноа*, сербск. *Ной*, страусъ, въ передѣлкѣ съ греческой формы *Страфилъ*, *Стратимъ*, и т. п., «великая, страховитая,» извѣстная особенно по Голубиной Книгѣ, отчасти по Стихамъ объ Егорѣѣ, гдѣ онъ встрѣчаетъ ее, потѣжая по Руси и водворяя благоденствіе жизни. По совершеніи подвига, спасеніи русскаго человѣка, она умирена христіанскими воззрѣніями и, какъ символъ нѣкогда совершившейся черезъ нее побѣды, водворена въ Кіевѣ на вратахъ Корсунскихъ, гдѣ по Стихамъ и Сказаніямъ, пугала подступавшихъ враговъ Руси.—Въ другихъ сказкахъ объ Иванѣ эта птица является знаменитою *Жарь-птицей*, которую для спасенія своего старается добыть Иванъ-царевичъ.

Въ сказкахъ есть и другіе образы, впрочемъ сходные между собою и выражающіе также спасеніе Ивана, а въ немъ Русскаго человѣка. Между ними слѣдуетъ упомянуть одно сказаніе: Иванъ разными путями дознался, въ чемъ жизнь и смерть Кошея: «У меня смерть, признался Кошей, въ такомъ-то мѣстѣ; тамъ стоитъ дубъ, подъ дубомъ ящикъ, въ ящикѣ заяцъ, въ зайцѣ утка, въ уткѣ яйцо, въ яйцѣ моя смерть.» Подобно, какъ при встрѣчѣ съ Ягой-бабой, Ивану приходится спасаться посредствомъ разныхъ силъ и существъ природы, деревьевъ, волка, медвѣдя, вороны или сокола, рака или щуки, такъ и здѣсь предстояло пройти ему разные образы бытія. Онъ встрѣчаетъ волка, ворону, щуку и спасаетъ ихъ: за то щука перевозитъ его черезъ море; изъ найденнаго подъ дубомъ ящика, выскочилъ и побѣжалъ заяцъ,—онъ пойманъ волкомъ; когда изъ разрѣзаннаго зайца вспорхнула утка, ворона нагнала утку. Наконецъ яйцо въ рукахъ у Ивана: прошедши всѣ возможные виды бытія, онъ дошелъ до средоточія, до скорлупы, въ которой сосредоточена смерть и жизнь, смерть для Кошея, для бытія прежняго, стихійнаго, для быта кочеваго, начало жизни для бытія новаго. Только пожать яйцо въ рукѣ, и Кошей чувствуетъ уже страшную боль; онъ молится: «Не бей меня, Иванъ царевичъ! станемъ жить дружно, намъ весь міръ будетъ покоренъ,»—сознаніе,

что въ яйцѣ сокрыта міровая сила, и, пока яйцо не тронуто, міръ не развивается, въ бытіи скрытомъ. Но Иванъ царевичъ раздавилъ яйцо,—Кошей умеръ, начался новый порядокъ вещей. Такъ у всѣхъ древнѣйшихъ народовъ, особенно Индѣйцевъ, уцѣлѣло вѣрованіе, что міръ творится—для человѣка, для его духа и сознанія—послѣ того какъ раздавлено яйцо и изъ него высвобождается жизнь (ср. Сказки А. Н. Афанас., 1856 г., вып. II, стр. 66—72, 168—173).

По спасеніи Ивана, всѣ враги, мѣшавшіе его освобожденію, разными образомъ побѣждены, пристыжены, запуганы въ сказкахъ. Человѣкъ русскій становится въ рядъ съ другими старшими народами, опередившими его на пути развитія; ему обѣтуется царство, за правду, за подвиги въ ея имя.

Приведенныя нами черты могутъ быть блистательно выяснены и подтверждены тысячами примѣровъ изъ мифологіи другихъ народовъ, проходившихъ тотъ же, общій для всѣхъ путь развитія въ язычествѣ, пока народъ слагается, образуется въ народъ, занимаетъ мѣсто между другими народами. Разнорѣчія изъ множества русскихъ сказокъ могутъ быть подысканы въ прекрасномъ собраніи А. Н. Афанасьева.

Съ окончаніемъ для вѣросознанія путей стихійныхъ, черезъ посредство разныхъ видовъ бытія отъ природы неорганической до органической, и высшей, начинается развитіе внутренняго человѣческаго духа, обрѣтшаго свое средоточіе, мѣру, цѣль и цѣлость: близко запечатлѣніе духа Христіанствомъ. Въ положеніи внѣшнемъ, за пройденнымъ путемъ племеннаго броженія и кочевья, выделяется народъ съ началами и основами своей народности: для русскаго человѣка созданъ міръ—народъ, форма его бытія политическаго, съ значеніемъ Земли и Земщины. Дружины, міра-сходки, общины, верви, города, и т. д. Сообразно тому, настала и пора истиннаго творчества: творчество на этой первой порѣ явилось Былевымъ, сосредоточено около Владиміра, въ области Кіевской.

Посмотримъ на Ивана-богатыря въ этомъ новомъ періодѣ жизни. Здѣсь объ немъ должны быть *Былины*, а онъ самъ долженъ явиться *Богатыремъ времени Владимірова*.

Такъ и случилось: была минута, когда *Иванъ-богатырь*, какъ

представитель русскаго человѣка, могъ быть какинъ-угодно древнѣйшимъ русскимъ богатыремъ.

Во первыхъ, онъ является представителемъ самой Земли и Земщины, весьма близкій къ *Микулѣ Селяниновичу*, хорошо извѣстному по сборнику П. Н. Рыбникова. Таковъ Иванъ въ сказкахъ—съ прозвищемъ *Голь Вояискій*: онъ маленькій, худенькій, пахарь; какъ Микула, выпрегъ онъ кобылку изъ сохи и поѣхалъ на подвиги съ богатырями; перепугалъ ихъ всѣхъ, — Илья Муромецъ, Чурила Пленковичъ и прочіе почтительно ему служатъ; онъ убиваетъ Добрыню и, какъ «мужичёкъ съ ноготокъ, борода съ локотокъ,» помялъ онъ бока самому Ильѣ Муромцу (см. Приложеніе къ 1-му выпуску Пѣсенъ П. В. К.). Но на этой ступени Иванъ не могъ удержаться въ народномъ представленіи и творествѣ: тогда какъ черты Микулы въ высшей степени строги, Иваномъ овладѣваетъ въ сказкѣ шутка; рѣзкая противоположность между его фигурой и степенствомъ служащихъ ему богатырей подаетъ поводъ ко множеству остроумныхъ выходокъ въ сказкѣ. Выпишемъ шутливое описаніе начала его подвиговъ: «Одинъ разъ отецъ и свои стали Ивана посылать на полѣ допахать сколько-то лѣхъ (бороздъ) пашни. Парень поѣхалъ. Пріѣхалъ на пашню, запрѣгъ лошадь, проѣхалъ съ сохой разъ ли, два ли, — видитъ: счоту нѣтъ комаровъ да мошокъ. Онъ схватилъ хлыстикъ, стегнулъ по боку лошадь, убилъ ихъ безъ смѣты; ударилъ по другому, убилъ сорокъ паутовъ (слѣпней), и думаетъ: «Вѣдь я на одинъ замахъ убилъ сорокъ богатырей, а мелкой шощи смѣты нѣтъ (сравните рассказъ Микулы, какъ побилъ онъ мужичковъ въ Городни)!» Взялъ ихъ всѣхъ, положилъ въ кучу... самъ не сталъ пахать, выпрѣгъ лошадь, поѣхалъ.» Или: «Мужичокъ простачокъ пахалъ пашню; лошаденка его была худенькая, хромоногая, и ту облѣпили слѣпни съ комарами. Вотъ простачокъ взялъ свой кнутъ, да взмахнулъ такъ счастливо на диво, что разомъ убилъ тридцать трехъ слѣпней, а комаровъ безъ счета. Простачокъ мужичокъ думать сталъ: «Малъ да удалъ, въ богатыри я попалъ; тридцать трехъ молодцовъ съ разу положилъ, а мелкой силы и смѣты нѣтъ!» Големъ мужичокъ назывался: смотришь, и Голь взвеличался. Выпрягъ свою лошаденку, взобрался на нее полегоньку, сѣлъ верхомъ, выѣхалъ на большую дорогу, срубилъ дерево стояростовое, и поставилъ столбъ съ надписью: «Здѣсь проѣхалъ богатырь Голь

Воянской, встрѣтился съ силой бусурманской, тридцать трехъ богатырей съ разу положилъ, а мѣлой силы и смѣты нѣтъ; если какой богатырь на встрѣчу ѣдетъ, у столба поджидай, а позади, такъ меня догоняй (см. Сказки Аван., вын. II, стр. 8—12; 135—139 и др.). » Здѣсь исторія Ивана есть совершенно исторія Микулы Селяниновича, только на выворотъ и въ шутку.

Далѣе Иванъ отождествляется съ *Ильею Муромцемъ*, именно въ той точкѣ, когда богатырь сложившагося міра-народа только что выходитъ изъ поры предшествовавшей, сидитъ сплнемъ, поднимается на ноги Калѣками переходящими. Это *Иванъ крестьянской сынъ*, въ сказкѣ того же имени. Сказанія объ Ильѣ знаемъ мы по 4-му выпуску Пѣсень П. В. К. и собранію П. Н. Рыбникова; объ Иванѣ выпишемъ начало лубочной сказки (весьма замѣчательной, съ годомъ—1793, въ собраніи П. А. Безсонова): « Въ нѣкоей деревнѣ былъ крестьянинъ не весьма богатой. И тотъ крестьянинъ жилъ со своею женою три года, а дѣтища у нихъ не было. На четвертое лѣто жена ево понесла и родила сына, котораго и назвали Иваномъ. Когда Ивану сему минуло пять лѣтъ, а ходить онъ не могъ, потому что былъ сидень, то отецъ его и мать стали кручинница и просили Бога, чтобъ далъ сыну ихъ здоровье, ноги. Однако сколько они ни молились, а сынъ ихъ не могъ ходить и сидѣлъ сиднемъ тридцать лѣтъ и три года. Въ нѣкое же время пошелъ крестьянинъ съ своею женою къ обѣднѣ. И въ то же время пришелъ подъ окно ихъ избы нищей и сталъ у Ивана крестьянска сына просить милостыню. Иванъ крестьянской сынъ на то ему сказалъ: « Я бы подалъ тебѣ, подалъ милостыню, да встать съ мѣста не могу. » Тогда ему нищей молвилъ:—Встань и сотвори мнѣ милостыню: ноги твои здоровы.—Исцѣленный Иванъ крестьянской сынъ тотъ часъ всталъ съ мѣста, и неслыханно обрадовался, что ноги его совѣтъ стали здоровы и невредимы. Онъ кликнулъ нищаго въ избу и накормилъ. Тогда нищей попросилъ у него пива напиться: а Иванъ тотъ часъ пива принесъ. Однако нищей пива не пилъ, и велѣлъ ему всю ендову выпить; а онъ въ томъ не отрекся и выпилъ. Тогда нищей спросилъ его:—Чтѣ, Иванушка, много ли ты теперь въ себѣ силы чувствуешь?—« Очень много, отвѣчалъ ему Иванъ. »—Прости же теперь,—молвилъ нищей, и проговоря сіи слова сталъ невидимъ; а Иванъ остался въ великомъ удивленіи. Вскорѣ послѣ того пришелъ его отецъ съ ма-

терью, и увидя сына своего здрава, весьма удивились, и стали его спрашивать, какъ онъ исцѣлился отъ болѣзни; тогда Иванъ пересказалъ обо всемъ ясно. И старики подумали, что приходилъ къ нему не нищій, а нѣкій святой человекъ исцѣлилъ его отъ скорби, и начали пировать. А Иванъ пошелъ силу испытывать: вышедши въ огородъ, и взявъ въ руки колъ, воткнулъ въ огородъ по срединѣ онаго, и повернулъ его такъ сильно, что вся деревня съ коломъ повернулася (сравните слова Ильи: «кабы столбъ отъ земли до неба, я бы своротилъ всю землю»). Послѣ онъ вошелъ въ избу и началъ съ стариками своими прощаться и просить у нихъ благословенія. Старики стали плакать горкими слезами и просили его, чтобъ онъ пожилъ у нихъ хотя малое время. Однако Иванъ, не смотря на ихъ слезы, сказалъ имъ: «Ежели вы меня не отпустите, то я и такъ отъ васъ уйду.» Тогда старики его благословили, и сталъ Иванъ крестьянской сынъ молиться, на всѣ четыре стороны кланяется, съ отцомъ и матерью прощается, и сошелъ съ своего двора.» Похожее начало, гдѣ Иванъ выходитъ на подвиги благодаря также оказанной милостынѣ, есть начало сказки объ *Иванъ-царевичъ*: «У одново царя много лѣтъ содержался мужичокъ — руки желѣзны, голова чигунна, самъ мѣдной, хитрецъ былъ, важной человекъ. Сынъ царю Иванъ-царевичъ былъ малинкой, ходилъ мимо тюрьмы. Этотъ старикъ подкликалъ его къ себѣ и взмолился ему: «Дай, пожалуста, Иванъ-царевичъ, напиться.» Иванъ царевичъ еще ничево не зналъ, былъ малинкой, почерпнулъ воды и подалъ ему: старика съ этово въ тюрьмѣ не стало... Старикъ зовѣтъ его: «Потѣдемъ, говорить, ко мнѣ въ гости.» Потѣхали. Старичокъ ввѣлъ его въ богатой домъ, крикнулъ малой дочерѣ: «Ей, давай-ко намъ пить и нѣсь, да и полуведѣрную чашу вина!» Закусили. Вдругъ дочь приносить полуведѣрную чашу вина и подноситъ Ивану-царевичу. Онъ отказывается, говорить:—Мнѣ не выпить!—старикъ велѣлъ браться. Взялъ чашу, и откуда у него сила взялася, на одинъ духъ такъ и выпилъ это вино. Потомъ старикъ созвалъ его разгуляться. Дошли до камня въ пятьсотъ пудовъ. Старикъ говорить: «Поднимай этотъ камень, Иванъ-царевичъ!» Онъ думать себѣ: — Гдѣ мнѣ поднять такой камень! Однако попробую.—Взялъ, и легко перекинулъ. Самъ опять и думать: — Откуда жо у меня берѣтся сила? Небось этотъ старикъ въ винѣ еѣ мнѣ подаётъ!» — Все больше и больше

поить Ивана, а въ немъ все прибываетъ силы. « Помни со старикомъ разгуляться : Иванъ-царевичъ легонько метнулъ камень въ полторы тысячи пудовъ. Тогда Старикъ далъ ему статѣртку-самовѣртку, и говоритъ: « Ну, Иванъ-царевичъ! Въ тебѣ теперь много силы: лошадей не поднять! Крыльцо дома вели передѣлать: тебѣ оно не станѣтъ поднимать; стулья надо други жо, подъ полы можно наставить чашше подстоекъ. Ступай съ Богомъ (см. Сказки Аван. вып. II, стр. 47—54) ! » Того же сидня изображаетъ сказка объ *Ивашкѣ Запечномъ* и замѣчательнѣйшая объ *Ивашкѣ Попяломъ*, изъ которой приведенъ начало: « Юнъ двѣнадцать лѣтъ лѣжавъ у понылѣ, во послѣ того вставъ изъ понылу, и якъ страхнувся, дакъ изъ ягѣ злятѣло шесть пудовъ понылу (Ск. Аван. вып. I, стр. 24 — 28; вып. II, стр. 100 — 103) . » Нельзя здѣсь не вспомнить, что по Ляшскимъ и Чешскимъ преданіямъ родъ *Попеловъ* самый старшій и *Попель* есть родоначальникъ, представитель Славянскаго племени въ минуту раздѣленія на Славянскіе народы. Но на этой ступени, на которой сталъ твердо *Илья Муромецъ*, опять не удержался Иванъ: дальнѣйшіе его подвиги сказочные, свойственные ему одному и сказкамъ; любопытно однакоже, что въ сказкѣ объ *Ивашкѣ крестьянскомъ сынѣ*, подобно тому, какъ *Илья* встрѣчается съ стихійно-кочевымъ богатыремъ *Святогоромъ*, Иванъ борется съ такимъ же *Полканомъ*.

Еще далѣе, Иванъ сближается съ *Добрынею*, именно въ томъ обстоятельствѣ, которое служить существенною частію былинъ о богатырѣ-бояринѣ: когда отъѣздомъ богатыря воспользовался другой, обвинялся было въ его женю, но богатырь воротился, наказалъ виноватаго, простилъ жену, бросившуюся къ нему изъ за свадебнаго стола (см. 2-й выпускъ Пѣсень П. В. К. и сборникъ П. Н. Рыбникова). Раскрываемъ заключеніе сказки объ *Ивашкѣ царевичѣ*, *Жарь-птицѣ* и *Съромѣ волкѣ* (по старому лубочному изданію изъ собранія П. А. Безсонова): « Иванъ-царевичъ пошелъ въ городъ, и, пришедши во дворецъ, засталъ, что братъ его *Василій* царевичъ женится на прекрасной королевнѣ *Еленѣ* (онъ воспользовался во зло положеніемъ Ивана и хотѣлъ взять добытую имъ королевну), и сидитъ за столомъ, пріѣхавши отъ вѣнца. Иванъ-царевичъ пошелъ въ полаты, и, какъ скоро вошелъ въ тотъ покой, гдѣ сидитъ за столомъ братъ *Василій* царевичъ съ прекрасною ко-

роленною Еленою, а прекрившая королева Елена, увидивъ Ивана-царевича, выскочила изъ за стола и его начала въ сахарный уста цѣловать, и закричала: «Вотъ мой любезный женихъ, Иванъ-царевичъ, а не тотъ злодѣй, который за столомъ сидѣлъ!» Такое же заключеніе въ сказкѣ о *Булатъ молодцѣ*, помогавшемъ Ивану-царевичу за оказанное благодѣяніе (по весьма старому лубочному изданію изъ собр. П. А. Б.): «Иванъ-царевичъ пошелъ въ кухню и легъ спать. По утру рано царь, вышедъ на теремъ, и смотрѣлъ на непріятельское войско, и видитъ, что все побито, послалъ за нареченнымъ зятемъ (дядькою Ивана, который, играя роль послѣдняго, хотѣлъ воспользоваться его добытою невѣстой), и сказалъ ему: —Ну, любезный зять! Теперь отдаю я тебѣ въ супружницы.— Тогда начали дѣлать прѣготовленіи и чрезъ нѣсколько дней обвѣчался дядка на прекрасной царевнѣ Церіи. И когда послѣ вѣнчаніи сидѣли за столомъ, тогда Иванъ-царевичъ, пришедъ къ повару, отпросился у него (посмотрѣть), какъ баринъ сидѣть за столомъ съ невѣстою своею; поваръ отпустилъ и далъ ему свое платье (см. 2-й выш. Пѣсень, собр. П. В. К., гдѣ Добрыня, отправляясь на свадебный пиръ, передѣвается скоморохомъ или калѣйкой; сказаніе о томъ, что Иванъ пришелъ на пиръ отъ повара изъ кухни, возникло ближе всего изъ того, что Добрыня на пиру выступаетъ «изъ за печки»). И тогда Иванъ-царевичъ, пришедъ въ царскія палаты, сталъ за людьми и смотрѣлъ на своего дядку и на прекрасную царевну Церію. Тогда царевна Церія узнала Ивана-царевича, выскочила изъ за стола, взяла Ивана-царевича за руку, и сказала: «Вотъ этотъ мой женихъ, а не тотъ, а не тотъ, который со мной вѣнчался!» Но и на этой ступени, художественно переданной въ былинахъ о Добрынѣ, Иванъ не удержался, и сказки, изъ которыхъ привели мы заключеніе, очерчиваютъ совсѣмъ другіе сказочные его подвиги.

Теперь обратимся къ *Ивану Гостиному сыну*, гдѣ герой нашъ является подъ собственнымъ своимъ именемъ. По первому выпуску Пѣсень П. В. К. намъ извѣстно, что вставши на ноги и получивши силу, Илья началъ пытать коней, какой годится, и долго пыталъ, пока нашель. То же передается въ сказкахъ объ Иванѣ. *Объ Иванѣ царевичѣ и Булатъ молодцѣ*: «Тогда Иванъ-царевичъ пошелъ въ царскія конюшни и выбиралъ себѣ добраго коня. На котораго

руку наложить, и конь тотъ-ежели падеть на колѣны, то оной для него не годился. Иванъ ходилъ онъ по всѣмъ стойламъ, а не могъ выбрать себѣ коня по мысли, и пошелъ въ великой кручинѣ на конюшню. » Булатъ молодецъ указалъ ему, гдѣ достать коня подходящаго: « Иванъ-царевичъ пошелъ въ чистое поле, и увидѣлъ три дуба зеленныя, и нашелъ дверь желѣзную съ мѣдными колцами, и взялъ онъ за то кольцо, и поднялъ дверь (совершая переходы по подземелью, Иванъ отсюда же добываетъ и коня; ср. выше), зблизъ двѣнадцать замковъ, и отворилъ двѣнадцать дверей, и вошелъ въ конюшню, гдѣ и увидѣлъ добраго коня и всю збрую богатырскую; и наложилъ Иванъ-царевичъ свою руку коню на спину, и тотъ конь на колѣни не падаетъ, а тольно погнулся отъ руки его, и услышалъ конь на себѣ сѣдока, началъ ржать громкимъ голосомъ, на колѣни передъ Иваномъ-царевичемъ падаетъ, дается ему взнуздаватца. »

Въ сказкѣ объ *Иванѣ крестьянскомъ сынѣ*: « Иванъ крестьянской сынъ привелъ ихъ (работчихъ) предъ царской домъ и велѣлъ рыть землю. Работники, рыли землю, и увидѣли желѣзную дверь съ мѣдными колцами, и ту дверь Иванъ крестьянской сынъ одною рукою отломалъ, и оттуда выбросилъ, и увидѣлъ тамъ добраго коня богатырскаго со всею збруею и доспѣхами богатырскими, и конь увидѣлъ на себѣ сѣдока, палъ предъ нимъ на колѣни, и промолвилъ человѣческимъ голосомъ: « Охъ ты гой еси, доброй молодецъ, Иванъ крестьянской сынъ! Засаженъ я здѣсь сильнымъ и храбрымъ богатыремъ Лукоперомъ, и сижу здѣсь лѣты несмѣтныя, и ждалъ сюды тебя ровно тридцать лѣтъ и три года, и на силу дождался. Садись на меня и поѣзжай, куды тебѣ надобно: я служить тебѣ буду вѣрой и правдою, какъ служилъ Лукоперу сильному богатырю. » Въ другихъ сказкахъ Иванъ получаетъ коня « отсюда не возмись, » въ подарокъ отъ отца, за уваженіе къ нему преимущественно передъ другими сыновьями. Какъ бы то ни было, до сихъ поръ, когда идетъ выборъ коня и добывается конь подходящий, мы видимъ изъ былинъ Илью Муромца, отчасти и другихъ богатырей: но, когда конь появился, выступаетъ въ былинахъ настоящий Иванъ Гостинный сынъ. Мы видѣли изъ № 3-го выпуска, что всѣ былины, о немъ упоминавшія, сосредоточиваются на его Сивкѣ-буркѣ-кауркѣ, носматочкѣ, троематочкѣ, на его поскокахъ, на добытой имъ побѣдѣ въ раздольѣ отъ Кіева до Чернигова: у другихъ богатырей знамениты

коня, но знамениты и другіе подвиги, — у Ивана Гостиннаго сына одинъ подвигъ, подвигъ коня; конь по преимуществу, конь изъ коней, есть по былинамъ конь Ивана Гостиннаго сына. Таковъ же конь Ивана сказочнаго: это одинъ и тотъ же богатырь. Приведемъ описанія коня изъ сказокъ, отъыскающіяся весьма сильно складомъ былинъ. Въ сказкѣ объ *Иванѣ крестьянскомъ сынѣ*: «Иванъ крестьянской сынъ сѣдлаетъ того добраго коня, надѣваетъ на него уздечку тесняную, накладываетъ сѣдлечко Черкасское, и подтягиваетъ двѣнадцать подпругъ мелку Шемаханскаго, и садится на добраго коня, и бьетъ его по крутымъ бедрамъ, и тотъ конь осержается, отъ земли подымается, выше лѣсу стоячева, что пониже облака ходичева, доли и горы между ногъ пускаетъ, великіе рѣки хвостомъ устилаетъ, и изъ ушей своихъ выпускаетъ густой дымъ, а изъ ноздрей кидаетъ пламя великое.» — Объ *Иванѣ-царевичѣ и Булатъ молодой*: «И осѣдлалъ Иванъ-царевичъ добраго коня, и взялъ палицу боевую, и мечъ кладенецъ, и вывелъ коня изъ конюшни, вонъ и сѣлъ въ сѣдлечко Черкасское, и взялъ шелковой поводъ въ руку бѣлую, и захотѣлось ему добраго коня испытать: онъ билъ его по крутымъ бедрамъ. И конь доброй осержается, отъ земли отдѣляется, подымается выше лѣсу стоячеву (такъ), а пониже облака ходичева, горы и доли межъ ногъ пропускаетъ, мелкіе рѣчки хвостомъ устилаетъ, глубокія рѣки вереплываетъ, чрезъ болота перепрыгиваетъ.» — О *Сивкѣ-буркѣ, вѣщемъ воронкѣ* (Аван. вып. II, стр. 73—77): «Иванъ-дуракъ поѣхалъ въ чисто полѣ, въ широко раздолѣ, самъ свиснулъ молодецкимъ посвистомъ, гайкнулъ богатырскимъ голосомъ: «Сивко-бурко, вѣшшой воронко!» Сивко бѣжитъ, только земля дрожитъ, изъ очей пламѣ пышотъ, а изъ ноздрей дымъ столбомъ. Иванъ-дуракъ въ одно ушко залѣзъ — напился-наѣлся, въ друго вылѣзъ — одѣлся, молодецъ такой сталъ, что и братьямъ не узнать, сѣлъ на сивка и поѣхалъ.» — О *Иванушкѣ дурачкѣ* («Лѣкарство отъ бессонницы» 1819 г., и отдѣльно 1838 и 1847 г.): «Дуракъ пошелъ въ чистое поле, самъ свиснулъ молодецкимъ посвистомъ, гаркнулъ богатырскимъ покриккомъ: «Сивка-бурка, вѣщяя каурка! Стань передо мной, какъ листъ передъ травой!» Прибѣжалъ конь и сталъ какъ вкопанной. Дуракъ въ одно ушко коню влѣзъ, — напился тамъ наѣлся, хорошохонько нарядился, а въ другое вылѣзъ — и сталъ такой молодецъ, что ни вздумать ни взгадать, ни

въ сказкѣ сказать, ни перомъ написать. Сѣлъ на коня и поѣхалъ... И какъ прѣѣхалъ къ лобному мѣсту, ударилъ коня по крутымъ бѣдрамъ: его конь осержается, отъ земли отдѣляется, выше лѣсу стѣячаго, выше облака ходячаго. » Въ сказкахъ этого послѣдняго рода, конь — главное: какъ Иванъ Гостинный сынъ въ былинѣ выигрываетъ закладъ, такъ сказочный богатырь всѣми успѣхами одолеваетъ коню. Любопытно, что въ былинахъ конь такого рода описывается обыкновенно « какъ бы лютый звѣрь, » т. е. волкъ: подобное сравненіе основано не на одномъ наглядномъ сближеніи, а истекаетъ изъ представленій древнѣйшихъ. Иванъ, мы видѣли, до выхода на свѣтъ Божій, въ міръ-народъ, долженъ былъ пройти безчисленные виды бытія, чрезъ образы разныхъ царствъ природы, и наконецъ животныхъ. На этомъ основалось русское сказаніе объ оборотняхъ: въ сложившейся Руси, оборачиваться въ образы животныхъ, ходить въ нихъ, означило быть мудрымъ, то есть пройти періодъ потребнаго народному герою развитія. Въ оборотняхъ же главную роль играетъ всегда волкъ: сравните Слово о П. И. Потому, въ тѣхъ сказкахъ объ Иванѣ, гдѣ не обрисованъ ярко его конь, тамъ Иванъ, напр. *Иванъ-царевичъ*, вмѣсто коня пользуется « сѣрымъ волкомъ, » лутымъ звѣремъ; волкъ зачастую подъ Иваномъ превращается въ коня, и на оборотъ. — Наконецъ передъ нами въ сказкахъ является и *Гостинный сынъ* или *Купеческій*, т. е. съ тѣмъ же именемъ, какъ въ былинахъ и съ тѣмъ же конемъ. Такова сказка *О сѣнномъ-золотой щетинкѣ, золоторогомъ оленѣ и золотогривомъ конѣ* (Аван. вын. II, стр. 88—95), изъ которой мы выпишемъ начало: « Жилъ-былъ царь, у него была дочь, царевна Неопѣченная Красота, что ни въ сказкѣ сказать, ни перомъ описать. Царь едѣлаалъ клѣчь по всѣмъ городамъ: кто поцѣлууетъ царевну черезъ двѣнадцать стѣколъ, тотъ, какого бы роду ни былъ, возьмѣтъ царевну себѣ въ жены и получитъ за нею полцарства (закладъ на подвигъ, удалаго коня). А въ этомъ царствѣ жилъ *купецъ*, у него было *три сына*: два, старшій и середній, умные, а *третій, меньшой, дуракъ*. Вотъ старшіе братья и говорятъ: « Мы, батюшка, поѣдимъ добывать царевну. » — Поѣзжайте съ Богомъ, — говоритъ купецъ. Взяли они себѣ что ни самыхъ лучшихъ лошадей и стали собираться въ путь-дорогу, а дуракъ то же себѣ собираетъ. « Куда тебѣ, дураку, ѣхать », говорятъ братья, « гдѣ тебѣ поцѣловать царевну! » И вся-

часки надъ нимъ смѣются. Поѣхали они, а дуракъ вслѣдъ потащился на худой поршневой лошадинокъ. Выѣхалъ въ поле, да какъ крикнеть звчнымъ голосомъ: «Гой ты, сивка-бурка, вѣщая каурка! Стань передо мною, какъ листъ передъ травой.» Откуда ни взялся отлучившій конь, бѣжить — земля дрожитъ. Дуракъ, выѣзъ ему въ одно ушко, въ другое выѣзъ, и сдѣлался такой молодецъ да красавецъ, что и не видано, и не слыхивано. Сѣлъ на коня, пріѣхалъ къ царскому дворцу: какъ раззѣтится, такъ шесть стѣколъ и разбилъ,» и т. д. (подъ конецъ добываетъ конемъ царевну). — Другая сказка, объ *Иванѣ Купеческомъ сынѣ*, выводитъ такого же *Ивана-дурака*, съ обыкновенными сказочными приключеніями (ср. упомянутую статью г. Шенинга, стр. 10); далѣе есть сказка объ *Иванѣ-Кручильѣ, Купеческомъ сынѣ* («Русск. народ. сказки», собр. Б. Броничинимъ», Спб. 1838); Сахаровъ упоминаетъ (хотя и не печатаетъ) изъ своего собранія двѣ сказки — *Соловей сынъ Гостинной Ивановичъ* и *Иванъ Гостиной сынъ* («Русск. нар. сказки», 1841, стр. 269); наконецъ цѣлая книга въ двухъ частяхъ — «*Положеніе Ивана Гостиного сына и другія повѣсти и сказки*», С.п.б., 1785 и 1786 г., гдѣ, при передѣлкахъ и искаженіяхъ, проскользаютъ однако, какъ поводъ къ сочиненію, нѣкоторыя черты чисто-народныя *). — Такимъ образомъ *Иванъ Гостиный сынъ*, хотя и удержался въ былинахъ, какъ богатырь времени Владимірова, но не на долго: былины объ немъ коротки, отрывочны, сосредоточены только около коня. Изъ былинъ вырвался Иванъ въ широкое раздолье сказокъ: но и здѣсь не удержался подъ именемъ одного *Гостиного сына*, а раздробился и на *Сына крестьянскаго*, и на *Царевича*, и на *Ивана-дурака*, и т. д.

Наконецъ, Иванъ-богатырь всего болѣе удержался въ былинахъ подъ именемъ *Ивана Годиновича* (см. нашъ 3-й выпускъ и сборникъ П. Н. Рыбникова). Мы замѣтили выше, что онъ тождественъ съ *Иваномъ Гостинымъ сыномъ*: вопреки характеру прочихъ богатырей Владиміра, отличающихся подвигами разнообразными, все дѣло Ивана Годиновича сосредоточено на одномъ — сватаньѣ, женитьбѣ; онъ ѣдетъ свататься «*ко гостю ко купцу ко Дмитрию*

*) Книга эта чрезвычайно рѣдка.

(Рыбник. № 33), «къ Дмитрію гостю богатому (у насъ вып. 3, № 2)», то есть ищетъ равню себѣ, какъ сынъ Гостинной; и на оборотъ, когда нужно добыть невѣсту для Владиміра, о невѣстахъ, какъ опытный дѣлецъ, подаетъ совѣтъ *Иванъ Гостинный сынъ* (у насъ вып. 3, стр. 70, 71). Съ другой стороны мы убѣждаемся, что Иванъ Годиновичъ—тотъ же извѣстный сказочный герой: подобно сказочному Ивану, онъ ведетъ изъ за невѣсты борьбу съ *Кощеемъ Трипетовымъ* (Рыбник. № 33; Кощей Трипетовъ—тройной; сравни три царства въ похожденияхъ Ивана. три царевны и т. д.). Еще болѣе: былина объ Иванѣ Годиновичѣ перешла почти цѣликомъ въ знаменитую сказку объ *Иванѣ царевичѣ, Жарптицѣ и Спромѣ волкъ*. Стоить только хорошенько разобрать ту и другую (беремъ старую лубочную сказку изъ собран. П. А. Б.):

а) Отецъ Ивана-царевича *Выславъ*, напоминающій «солнушка *Всславича*», такъ часто именуется Владиміръ (Всславъ могло перейти въ Выслава, благодаря чтенію рукописей), названный отецъ богатырей.

б) Соперникъ Ивана Годиновича (см. у насъ вып. 3, № 2), имѣющій виды на его невѣсту, есть *царь Афромей*: соперникъ Ивана-царевича *царь Афронъ*.

в) Добывши невѣсту, Иванъ Годиновичъ, на возвратномъ пути къ Кіеву, легъ съ нею спать въ шатрѣ: сказка передаетъ—«Иванъ царевичъ возлюбилъ сердцемъ своимъ Елену, а она Ивана царевича... Иванъ-царевичъ поѣхалъ вѣстѣ съ прекрасной королевною Еленою на конѣ алатогривомъ, и не доѣхавъ до своего государства за дватцать верстъ, остановился и слѣзъ съ прекрасною королевною съ коня вѣстѣ для отдохновенія, и легли отъ зноя солнышного на траву подъ деревомъ, а коня привязалъ къ тому же дереву... Они лежали и разговаривали полюбовныя разговоры, и заснули.»

г) Въ то самое время наѣхалъ на Ивана Годиновича соперникъ, отняли невѣсту. Ивана связали; Иванъ высвободился благодаря налетѣвшему черному ворону, какъ передается у Рыбник. № 33:

На ту пору на то времячко
Налетала птица черный вранъ,
Садился онъ вранъ на сырой дубъ,
Проязычилъ языкомъ человѣческимъ:

«А не владѣть-то Марьей Дмитриевичной,
 «Царю Кошю сыну Трипетову,
 «А владѣть Ивану Годяновичу,» и проч.

Такъ точно во время сна Ивана-царевича наѣхали враги, убили его, нехѣстѣ взяли: «Иванъ-царевичъ лежалъ мертвъ на томъ мѣстѣ ровно тѣтъцать дней; и въ то самое время набѣжалъ на него строй волкъ...; увидѣлъ строй волкъ одного ворона и двухъ воронятъ:» тутъ и спасъ воровъ Ивана-царевича.— Такимъ образомъ нашъ Иванъ, какъ Иванъ Годяновичъ, удержался въ былинахъ, но самыя эти былины сказочнаго свойства.

Изъ всего нашего изслѣдованія получаемъ три вывода:

1) Иванъ-богатырь, по ту сторону сложившагося міра-народа русскаго, времени Владимірова и былинъ Владиміровскихъ, съ своими приключеніями и походами, выражавшими развитіе племенное, обще-славянское, стихійную пору вѣросознанія и кочевой бытъ, занесенъ только въ одну былинѣ «о Ванькѣ удовкинѣ сынѣ,» въ полнотѣ же обрисованъ многочисленными русскими сказками. Съ наступленіемъ новой поры въ вѣросознаніи, бытъ и творчествѣ, онъ хотя и попадалъ въ отрывочныя былины, и мѣнялся родемъ съ нѣсколькими богатырями, но вообще не удержался въ былинахъ и перешелъ цѣлякомъ въ сказки: почему это было — потому же, что онъ былъ старше новаго порядка вещей, не имѣлъ твердости и нрѣности сего послѣдняго, выражалъ стихійность и броженіе. Сказки совершенно овладѣли существомъ его: кромѣ приведенныхъ и поминуемыхъ выше, къ нему же относятся еще сказки—*Иванъ Водовичъ*, весьма народный, еражающійся съ *Чудомъ-Юдомъ* (ср. упомянутую статью г. Шенинга, стр. 13); *Иванъ-царевичъ и Марья-царевна* (Аван. вып. II, стр. 47—54); *Иванъ-царевичъ и лягушка* (тамъ же, 58—66); *Лягушка и Иванъ-богатырь* (162—167); *Иванъ-дуракъ* (многочисленныя сказки, отчасти съ главною ролью коня, отчасти со вставочными шутками, вообще направленія шутливаго); *Объ Иванкѣ Медвѣжьемъ Ушкѣ*, и т. д., и т. д. Но, какъ лицо Ивана-богатыря, мы видѣли, перешло въ сказанія не только прочіихъ Славянъ, но и разноплеменныхъ сосѣднихъ народовъ, такъ точно, и естественно, въ сказки этого рода, какъ въ распахнувшіяся двери, вторглось вліяніе и Запада, и Востока: пер-

ваго—въ разныхъ рыцарскихъ чертахъ и приемахъ. втораго — въ восточныхъ именахъ, черезъ чуръ фантастическихъ краскахъ. Отъ того — то большая часть нашихъ изслѣдователей проходила мимо Ивана-богатыря, не признавая въ немъ яркихъ отличій древняго русскаго лица, и честь перваго серьезнаго вниманія къ этому дѣлу принадлежить все-таки г. Шенюгу.

2) Второй выводъ совершенно уясняетъ намъ различіе Былинъ отъ Сказки и взаимныя ихъ отношенія. Былевое творчество, выражаемое въ Былинахъ извѣстнаго склада, началось собственно тогда для Руси, когда она сложилась прочно и крѣпко въ міръ-народъ, со всеми отличіями этой новой поры жизни; Былина есть именно выраженіе, Слово (эпосъ) этой поры, признакъ ея, спутникъ: Сказка началась раньше, предшествовала Былинѣ, откликаясь на событія доисторической жизни, на времена броженія въ вѣросознаніи, бытія и творчества. Былина имѣетъ строго-опредѣленный характеръ; въ ней всегда опредѣлены имена, или *историческія*, или какъ *историческія*; также точно опредѣлена мѣстность, указано по своему время событія; складъ опредѣленный, стихъ выработанный, до того, что если онъ и разрушенъ въ устахъ пѣвца, но знакомый съ другими былинами можетъ съ приблизительною точностію возстановить его, благодаря обычнымъ былевымъ (эпическимъ) приемамъ, постояннымъ прозвищамъ (эпитетамъ), мѣрѣ, чуткой для уха образованнаго: ничего этого нѣтъ въ Сказкѣ, если не брать исключеній; характеръ распушенный, дающій просторъ полный вымысламъ и воображенію, не охотно подчиняющійся правламъ народнаго искусства; объемъ можетъ расширяться въ безконечность, in perpetuum; имена переставляются, нѣтъ притязанія на ихъ историчность, какъ нѣтъ притязанія на дѣйствительность приключенія; мѣстность и время—повсюду и всегда; самыя отдаленныя событія передаются какъ вчера и нынче, какъ здѣсь и рядомъ; складъ сопровождается нѣкоторой пѣвучестью, но, болѣе опредѣляясь, переходитъ въ стихъ Былины, а Былина, разрушиваясь, черезъ Побывальщину и Бабу Старину, разрѣшается въ сказку; не запишите Сказки вѣрно или запишите отъ дурнаго рассказчика, и никогда, какой бы вы ни были знатокъ народной словесности, не возстановите вѣшняго склада, пѣвучести, даже едва ли подыщите вышедшее слово, прозвище. Отъ того вообще Былина крѣпче составляетъ и долговѣчнѣе жизнь въ на-

дѣйствию своемъ видѣ; она меньше допускаетъ постороннихъ вставокъ; съ ослабленіемъ бызедого творчества въ народѣ, она дробится, переходитъ въ Былинку изъ Богатырской въ Козаческую, въ Молодецкую, въ Безъимянную, но переходитъ какъ Былина, и даже вымираетъ какъ Былина, то есть скорѣе готова умереть, чѣмъ измѣнить своему свойству и складу: Сказка, по мѣрѣ приближенія къ бызедому содержанію, можетъ быть крѣпка, но тогда она просто повторяетъ Былинку, понемножку лишь подтачивая ее и растлѣвая, — таковы сказки объ Ильѣ Муромцѣ, Добрынѣ, Васильѣ Буслаевѣ, и т. п., образецъ которыхъ находимъ мы въ нѣкоторыхъ изданіяхъ любочныхъ и отчасти въ изданіи Сахарова, хотя, правду сказать, въ послѣднемъ положена уже рука художника внѣ народа; въ собственномъ же, своеобразномъ видѣ своемъ, какъ преддверіе къ Былинѣ, или какъ ея обломокъ, а чаще независимо и сама по себѣ, по внутреннему условію своего существа, Сказка распылчива, даетъ просторъ всевозможнымъ вставкамъ, родится съ любымъ произведеніемъ народной словесности, готова растянуться въ Сказаніе и Повѣсть, въ ряды Сказаній и Повѣстей, да и сжаться въ Пословицу и Поговорку; она, какъ вышла изъ норы стихійной, такъ и доселѣ какъ стихія, способная принять всевозможные образы, сплотиться при легкомъ напѣвѣ, принять отпечатокъ музыкальной мѣры, и тутъ же разлетѣться въ нескладницу; потому ей невозможно вымереть въ народѣ, она не знаетъ смерти, ибо готова оборотиться обратнемъ какимъ угодно. Былинку полуразрушенную не станеть цѣть цѣвецъ хорошій, какъ ни просите; много, если согласится ее *пересказать*: Сказку, какъ бы ни складна она, не стануть цѣть какъ Былинку, и никогда никто не откажется перелать ее, хоть бы зналъ долю и отрывокъ; чего цѣть, всякій замѣтитъ и добавитъ, хоть бы самъ видѣлъ порчу, хоть бы вы чувствовали ее сами. Однимъ словомъ, какъ всего короче и вѣрнѣе выразился самъ народъ русскій, — «Сказка *складка*, а Пѣсня (въ основномъ и первобытномъ видѣ своемъ) *Быль*.»

3) Наконецъ о значеніи Ивана-богатыря, въ сходствѣ и отличіи отъ Ильи Муромца. Мы согласны съ г. Шенингомъ, что Иванъ-богатырь, или, лучше, просто-Иванъ въ народномъ творествѣ есть дѣйствительно представитель Руси, человека русскаго; но съ ограниченіемъ — для времени первобытнаго, стихійнаго, бродячаго, коче-

ваго, до міра-народа, до Владимира, до истиннаго и главнаго быле-
ваго творчества: онъ вторгается и въ міръ былинъ, но лишь втор-
гается, не занимая опредѣленнаго мѣста, рѣдно подъ собственнымъ
именемъ, чаще подъ именами чужими; онъ переводитъ на себя и
пріемы, и отчасти содержаніе былинъ, но не переводитъ чтобъ раздробить
и разнелачить; онъ остается представителемъ Руси и послѣ сложив-
шагося міра-народа, и послѣ Владимира, и внѣ былинъ, но остается
лишь по столбцу, по скольку есть въ народѣ память доисторичес-
кая, а вмѣстѣ, по скольку не всѣ еще первичныя силы, зародившіяся
въ обще-славянскомъ племени, волновавшіяся Русь такъ сказать до
Руси, народъ до народа, въ пору разгара язычества, когда слагался
языкъ и народъ, по скольку, говоримъ, эти силы не всѣ еще по-
ступили въ опредѣленный складъ вѣросознанія, не всѣ закрѣпились
въ опредѣленную форму быта, не всѣ выразились былевымъ словомъ,
а продолжаютъ бродить какъ стихія, волноваться летучимъ эвпримъ,
носить въ себѣ сѣмена еще неоплодотворившіяся, откликаться на-
роднымъ лепетомъ. Однимъ словомъ, это представитель Руси, но
только въ сказкѣ. Согласны мы съ мнѣніемъ и покойнаго К. С.
Аксакова, не разъ отъ него слышаннымъ: самый главный, вырази-
тельный и опредѣленный представитель Руси въ народномъ творчествѣ
есть Илья Муромецъ. Онъ представитель міра-народа,—но съ *тѣхъ*
поръ, какъ созданъ этотъ опредѣленный народный міръ, умирался
и сложился народъ, съ вѣросознаніемъ, вскорѣ завершившимся въ
Христіанствѣ, съ бытомъ своимъ, съ былевымъ творчествомъ; и *до*
тѣхъ поръ, пока народъ не перестанетъ быть народомъ, не измѣ-
нить опредѣленію своего народнаго бытія; представитель въ дѣйстви-
тельности, въ были, въ *былинѣ*. Чѣмъ глубже онъ народенъ, тѣмъ
менѣе исключителенъ и болѣе человѣченъ: вспомнимъ, какъ больше
всѣхъ товарищей щадить онъ всякую новую и молодую силу, какъ
бережетъ и лелѣетъ Ермака, котораго, какъ младшаго и позднѣйшаго
богатыря, творчество подводитъ къ нему ребенкомъ. Въ этой мяг-
кости своей и благосклонности, даетъ Илья, какъ и самъ народъ,
мѣсто и просторъ нарожденію и образовательности силъ, постоянно
бьющихся въ народѣ свѣжимъ ключемъ, новой струей: а эти силы,
въ бытіи еще незрѣломъ и несформировавшемся, въ задаткѣ, въ
плывучести, въ лепетѣ и сказкѣ, сосредоточиваетъ вокругъ себя то
лице народнаго творчества, которое нѣкогда и предшествовало Ильѣ,

и оба шептъ предсказывало, и рядомъ пошла съ ними, и на мигъ +
 нечье явилось дико именами, и доселѣ не отстаетъ съ бору—рус-
 ской Иванъ, богатырь ли, крестьянской ли или гостиней, купеческій
 сынъ, князь ли или царевиць, и какого угодно званія, слая и вида:
 Илья — представитель *Русскаго народа*, Иванъ — представитель
Русскаго человека. Одинъ отъ другаго хотя и дѣлится съ разными
 теченьями, но пока существуютъ оба вместе въ народномъ рус-
 скомъ творчествѣ, и одинъ безъ другаго не существуетъ.

П. В.

КОНЕЦЪ 3-го ВЫПУСКА.

ОГЛАВЛЕНІЕ 3-ГО ВЫПУСКА.

Стран.

Выписки изъ протоколовъ застѣ- даній Общества Л. Р. Сл.	I.
Пѣсни Былея. Время Владимірово. — Бо- гатыри:	
Иванъ Гостинный сынъ.	1 — 8.
Иванъ Годиновичъ.	9 — 27.
Данило Говчанинъ съ женою. . . .	28 — 38.
Данило Ігнатьевичъ съ сыномъ. . .	39 — 51.
Дунай Ивановичъ.	52 — 80.
Сорокъ каликъ со каликою. . . .	81 — 99.
Дюкъ Степановичъ.	100 — 106.
Суровецъ-Суздадецъ.	107 — 112.
Сауръ Ванидовичъ или Саулъ Ле- ванидовичъ съ сыномъ.	113 — 124.
Приложеніе.—Замѣтка П. Б. о пѣс- няхъ, помѣщенныхъ въ 3-мъ выпускѣ, съ соотвѣтствующими сказками.	I — XXXVI.

PROCEEDINGS OF THE CONFERENCE

CONFERENCE ON THE
TECHNICAL ASPECTS OF
THE PROBLEM OF
THE PROTECTION OF
THE ENVIRONMENT
HELD AT THE
OFFICE OF THE
SECRETARY OF THE
INTERGOVERNMENTAL
COMMISSION FOR THE
PROTECTION OF THE
ALPINE ENVIRONMENT
IN THE CITY OF
ZURICH, SWITZERLAND
ON 10-11 SEPTEMBER 1974



